La Gatineau

lagatineau.com 8 octobre 2015 59e année no 41

LIQUIDATION de fin de saison
Anatole Gaghon & Fils inc
p.5



Mesures d'austérité 6

La région exprime son ras-le-bol



Souper blues: 15 000$ remis à des organismes 2

Travaux aux Galeries de Maniwaki : un investissement de 700 000 $ 4

Une première dans la région : guerre des enchères aux Entrepôts Martel 5

CHANSONNIER
Vendredi et samedi soir
Daniel Chiasson
Spécial DU JOUR
12 choix à un prix
du lundi au mercredi de 11h à 20h
Jeudi 11h à 4h et vendredi 11h à 4h
Spécial du jeudi à 4$
NACHOS - Ailes de poulet et plus ...
Ne manquez pas nos jeudis 4 à 8
Resto-bar Maniwaki Pizza
Resto-bar Maniwaki PIZZA
304, boul. Desjardins
Menu pour enfants gratuit les dimanches
1 repas enfant par adulte de 18 ans et plus
449-5999

action santé
centre de conditionnement
Envie d'améliorer ta forme physique ?
Obtenez un CADEAU 50$
à l'achat d'un abonnement d'une valeur de
25% 30% 35%
128, rue du Christ-Roi, Maniwaki, 819-306-0685
VOIR PROMOTION EN PAGE 7

SOUPER BLUES

15 000$ pour les jeunes et les familles



SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - «On ne s'appauvrit pas en aidant les autres». Gilles Lafrenière, propriétaire de l'Auberge du draveur, en a presque fait son slogan en organisant chaque année le Souper concert blues, au profit d'organismes de la région. La 8e édition, qui avait lieu samedi à son restaurant, a réuni 160 personnes et permis de collecter 15 000$.

Si au début il était organisé au profit du centre de santé, aujourd'hui le souper vise à venir en aide à plusieurs organismes. Cette année, les bénéficiaires sont la Maison de la famille Vallée-de-la-Gatineau, le Camp Le Terrier et la Fondation Bürhl, qui se partageront à parts égales le montant amassé.

Cette dernière offre des bourses aux étudiants de la région qui n'ont pas le choix d'aller étudier à l'extérieur de la MRC. Pour Le Camp Le Terrier, l'argent contribuera au financement du projet d'installation de l'électricité au camp, qui permettra de développer encore plus celui-ci. Côté Maison de la famille, l'argent servira à acheter des habits de neige : l'an passé, 60 enfants avaient été habillés de la tête aux pieds. Il permettra aussi d'acheter des effets scolaires.

Ce souper est aussi l'occasion d'écouter de la bonne musique. Sur scène, Carl Tremblay Blues Band, avec Mathieu Langevin en invité spécial, le tout sous la direction de Carl Dutremble.

Carl Tremblay fait partie des grands noms du blues au pays. Il a deux passions : le blues et l'harmonica dont il joue depuis plus de 35 ans. Armé de ce petit instrument, il a donné des concerts un peu partout en Amérique du Nord et en Europe. Ses périples l'ont amené à côtoyer certains des plus grands musiciens du blues comme Joe Cocker ou les Blues Brothers. Au Québec, il a fait la première partie des concerts de nombreuses vedettes telles que Johnny Winter ou encore B. B. King.



▲ De gauche à droite : Carl Dutremble, musicien ; Martin St-Jacques, courtier immobilier pour Royal LePage ; Pierre Riel, propriétaire du Village Majopial ; Gisèle Danis, directrice de CHGA ; Will Amos, candidat libéral aux élections fédérales ; Maurice St-Amour, représentant le journal La Gatineau ; Gilles Lafrenière, organisateur du souper ; Carl Tremblay, Mario Couture, Stéphane Jeté, musiciens ; Éric Bernatchez, de Premiers soins Haute-Gatineau. Au premier plan : le chanteur Mathieu Langevin et Philippe Robidoux, des Entreprises d'électricité Thibault.

Mathieu Langevin, qui a participé cette année à La Voix, prépare quant à lui la sortie de son premier album, prévue pour la fin du mois. Il fera d'ailleurs un lancement officiel dans la région à l'occasion d'un concert au Rabaska.

Gilles Lafrenière insiste, ce souper ne pourrait aussi être un succès sans les nombreux partenaires, qui sont pour la plupart là depuis le début : les Entreprises d'électricité Thibault, le journal La Gatineau, Premiers soins Haute-Gatineau, la radio CHGA et Martin St-Jacques, courtier immobilier pour Royal LePage. Tous et toutes ont à cœur d'apporter leur contribution pour que ce souper soit un succès et permettre de donner un coup de pouce à la communauté.



ÉLECTION PARTIELLE

Vote dimanche 11 octobre

AUMOND - Les citoyen(ne)s de la municipalité d'Aumond sont appelé(e)s aux urnes dimanche à l'occasion de l'élection municipale partielle destinée à remplacer le conseiller Alexandre Lafrenière, malheureusement décédé. Deux candidats sont en lice : Mario Langevin et Michel Beaudoin.

À noter que le conseil municipal avait adopté une résolution pour supprimer le vote par correspondance, qui avait été mis en place pour la première fois lors de l'élection municipale de 2013. Selon le maire Denis Charron, cela avait coûté 2 000$ pour seulement 17 votes valides.

L'ÉVÉNEMENT

LIQUIDATION TOTALE

0 % DE FINANCEMENT



Jeep Renegade 2015

L'ÉVÉNEMENT

LIQUIDATION TOTALE

3000 $ DE RABAIS

0 % DE FINANCEMENT

Jeep Cherokee



Chrysler 200

Venez rencontrer nos meilleurs conseillers en vente



Michel Marinier
Représentant



Marcel Fournier
Représentant



Manon Fortin
Dir. commerciale

1ère 2e 3e chance au crédit

1 000 $ DE BONI ADDITIONNEL

SUR **LES VÉHICULES 2015 SÉLECTIONNÉS** EN STOCK DEPUIS LE PLUS LONGTEMPS.

L'équipe Gendron Maniwaki #1

259, boul. Desjardins, Maniwaki - 819 449-1611
Lundi au vendredi: 7h30 à 17h30

CHRYSLER
Jeep
DODGE
RAM

LE programme d'échange d'équipement sportif dans la région!

En collaboration avec Vallée-de-la-Gatineau en santé

On fait équipe avec vous !

Vous jouez... vous rapportez... nous passons au suivant !

TRAVAUX

Les galeries se refont une beauté

DANY OUELLET
douellet@lagatineau.com

MANIWAKI - Les Galeries de Maniwaki font l'objet de travaux importants depuis quelques temps. Il y a d'abord la façade qui bénéficie d'un traitement esthétique, un véritable «facelift» pour reprendre l'expression du gérant du centre d'achats, Daniel Smith. Comme il le souligne, le bâtiment a été construit en 1985 et a subi l'usure du temps. Il est normal qu'après un certain temps on doive procéder à des rénovations.

Outre la façade, les portes et la fenestration font également l'objet d'une mise à niveau. Les travaux touchent principalement la section entre la Pharmacie Jean Coutu et l'entrée de la Caisse populaire Desjardins. Du coté du mur extérieur, la brique rongée par le sel au niveau du sol sera remplacée par de la pierre, plus résistante aux éléments et à l'usure du temps.

L'administration a un projet d'ensemble visant la réfection du bâtiment qui se déroule par étapes. Les travaux en cours sont une de ces étapes. Un revêtement extérieur similaire à ce qui a été fait pour la bâtisse du palais de justice sera posé et l'affichage sera mis au goût du jour.

Les travaux sont sous la responsabilité des entreprises Ma-Mi, qui engagent des ressources locales en sous-contrat. Le moment choisi pour réaliser ces travaux tombe à point, permettant la création d'emplois de qualité dans une région qui en a besoin. L'investissement s'élève à environ 700 000 $.

Pour Dan Smith, il est important de faire preuve de dynamisme dans la communauté d'affaires, pour que celui-ci resplendisse sur la région. Il trouve d'ailleurs les gens du milieu val-gatinois très dynamiques. Aujourd'hui, avec la compétition occasionnée par les chaines et magasins à grande surface, les commerçants doivent faire preuve d'imagination et s'attendre à relever constamment de nouveaux défis. Selon lui, les consommateurs du secteur Maniwaki bénéficient du meilleur des deux mondes, ayant à proximité une diversité de commerces pouvant accommoder leurs besoins et une grande ville centre (Gatineau) à moins d'une heure trente de route pour réaliser des achats particuliers ou avoir recours à des services spécialisés.

La clientèle des Galeries est diversifiée villégiateurs, résidents saisonniers, touristes, adeptes de chasse de pêche, en plus des résidents réguliers. Les commerces doivent donc avoir la capacité de répondre à leurs besoins, de se distinguer et d'offrir une expérience de consommation pour maintenir l'intérêt de la clientèle.

Les travaux en cours s'inscrivent donc dans un plan d'investissement à long terme afin de remodeler l'esthétique des Galeries et rafraichir leur apparence, à la mode d'aujourd'hui.



▲ Une équipe de travailleurs à l'œuvre. Les travaux ont été confiés aux entreprises Ma-Mi, qui engagent des ressources locales en sous-contrat.

Courrier du lecteur

La Maison de la Culture, un grand défi à relever

À la lecture de l'article paru dans le journal de l'édition du 17 septembre, on lisait en conclusion «la balle est désormais dans le camp du ministère» et plus haut on notait «suspension, opération au ralenti, mise à pied». Ces mots ont suscité en moi la ferme conviction que la balle lancée au ministère est et demeurera toujours dans le camp de la Maison de la Culture, car le défi actuel est de bien cibler sa capacité de lancer et de recevoir. Je crois que l'organisme possède cette détermination et qu'elle doit la partager avec la collectivité.

Si nous nous référons aux années antérieures, la Maison a pu assurer sa survie en s'oxygénant auprès des partenaires parfois silencieux, mais toujours présents. Le territoire linéaire de la Vallée favorise un développement culturel assumé par de petits noyaux qui s'activent avec passion. La Maison n'est donc pas seule, mais elle demeure le cœur dont le battement ne doit pas souffrir d'arythmie. En ruralité, nous devons agir maintenant, ensemble et surtout ne rien laisser tomber.

Le conseil d'administration a actuellement dans sa mire la rénovation de la salle et il assume avec rigueur la préparation d'un tel projet, en partenariat avec la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais. Mais le Ministère receveur tarde, le rebond se fait attendre. Et comme dans tout projet, le maître d'œuvre doit sans cesse réaffirmer sa volonté en la nourrissant parfois de gestes d'impatience exprimés. Le milieu s'inquiète et il craint. Je demeure convaincue que la salle sera rénovée, mais les multiples exigences gouvernementales, telles le concours d'architecture, l'analyse du concept choisi, l'appel d'offres sans oublier les multiples dédales de construction ralentiront le processus de réalisation. On peut envisager au moins deux ans.

Que faut-il faire maintenant ? La cessation d'activités culturelles et le ralentissement des opérations administratives m'apparaissent un parcours dangereux. Affaiblir ce qui existe déjà, c'est accentuer la faiblesse de participation que l'on déplore. Au contraire, le battement culturel doit être maintenu et mieux adapté au rythme des pulsations d'une collectivité rurale qui vit des moments difficiles.

N'oublions surtout pas que la gestion d'une mise en chantier et l'encadrement de son évolution repose sur une présence administrative constante du maître d'œuvre. Il devra répondre rapidement aux exigences décisionnelles requises par le chargé de projet, aux demandes du ministère et fournir les documents de preuves adéquats dans les plus brefs délais.

En tant que diffuseur, la Maison pourrait donc envisager une programmation restreinte de bons spectacles en partenariat avec la communauté, les municipalités, organismes et entreprises. Suite à l'élaboration d'un plan précis de développement et de mise en marché, de nouvelles avenues pourraient s'offrir. Il n'est pas trop tôt. Une belle salle et le confort de ses sièges ne règleront pas tout. L'organisme doit se donner une vision globale des objectifs atteignables et faire alliance avec le milieu pour mieux répondre à ses besoins et à sa capacité de participer.

Le défi est grand, mais la confiance et la vivacité que l'on peut y mettre demeure un gage de réussite.

Agathe Quévillon

Les Métis dans la campagne électorale

Trop d'élections fédérales se passent sans que les candidats ne disent un seul mot sur le sort des Métis au Canada. Encore bien moins sur celui des Métis de la Haute-Gatineau. Au nom de la Communauté Métis Autochtone de Maniwaki, cette fois, nous avons décidé d'interroger les candidats qui aspirent à nous représenter.

Mercredi le 23 septembre dernier, nous nous sommes présentés au bureau de campagne de Will Amos, candidat libéral dans Pontiac. Réticents comme toujours, nous nous attendions à de bons vœux, une bonne volonté et une écoute expéditive. Ça été tout le contraire.

Nous avons appris deux choses. d'abord, que ce candidat a une connaissance intime des revendications des Premières Nations et de la Nation Métisse. Deuxièmement, que le Parti libéral du Canada a une position détaillée sur la reconnaissance de la Nation Métisse et de son droit à s'autogouverner.

Alors, nous avons le choix : subir quatre autres années de silence sur les revendications des Métis avec le gouvernement actuel ou talonner le Parti Libéral pour qu'il donne suite à son engagement électoral à notre égard.

J'invite tous Métis de la Haute-Gatineau à réfléchir attentivement sur cette rare ouverture, à se prononcer le 19 octobre prochain puis à militer pour que les mesures de reconnaissance de la Nation Métisse aboutissent à du concret.

Serge Paul, Chef de la Communauté Métis Autochtone de Maniwaki.

La Gatineau

135-B, route 105,
Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél.: **819-449-1725**
Téléc.: 819-449-5108

Réception : **Jannick Larivière**

Direction : **Denise Lacourcière**
dlacourciere@lagatineau.com

Conseillères publicitaires:
Nancy Payette: **npayette@lagatineau.com**
Mélanie L'Écuyer: **mlecuyer@lagatineau.com**

Rédaction : **redaction@lagatineau.com**
Sylvie Dejouy, directrice de l'information
sdejouy@lagatineau.com
Émélie Cadieux, journaliste
ecadieux@lagatineau.com
Danny Ouellet, journaliste
douellet@lagatineau.com

Infographie :
Martin Aubin, **Stéfane Bogé, Jessica Robitaille**

Avis public : **avis@lagatineau.com**

Comptabilité, encartage, distribution :
Denise Lacourcière

Heures d'ouverture :
Du lundi au vendredi de 8h00 à 16h00.
Heure de tombée : Le mardi à 12h.

Votre journal local est la propriété d'un groupe d'actionnaires de la région. Il est produit par une équipe de professionnels qui mettent tout en oeuvre pour vous servir adéquatement.

Conseil d'administration :
Maurice St-Amour, vice-président
Denis Gendron, secrétaire-trésorier,
André Benoît, Raynald Hamel,
Yves Cousineau, André Lapointe

Publié le jeudi, et monté dans nos ateliers par Les Éditions La Gatineau Ltée,
135-B, route 105, Maniwaki
Imprimé à l'Imprimerie Qualimax
130, Adrien-Robert, Gatineau (Québec)

Courrier de deuxième classe,
enregistrement n° 0535
Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec.
Tirage : 11 300 copies.

Représentation nationale :
Montréal : 514-866-3131 Toronto : 416-362-4488

RÉSEAU SÉLECT hebdos QUÉBEC

La Gatineau

AVIS DE NOMINATION

Madame Denise Lacourcière, directrice générale du Journal La Gatineau, a le plaisir d'annoncer la nomination de madame Mélanie L'Écuyer au poste de conseillère publicitaire.

Possédant de nombreuses années d'expérience au service à la clientèle, elle saura vous accompagner adéquatement à chaque étape de vos projets publicitaires. Elle se fera un plaisir de vous offrir un service de qualité supérieure. Originaire de la région, madame L'Écuyer fait un retour aux sources après un long séjour à l'extérieur de la Vallée-de-la-Gatineau.



Mélanie L'Écuyer,
conseillère publicitaire

ENTREPÔTS MARTEL

Des biens vendus aux enchères

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

EGAN SUD - Vous connaissez peut-être la populaire émission «La guerre des enchères», diffusée sur Canal D : elle présente la compétition entre quatre Californiens qui gagnent leur vie en achetant et revendant le contenu de mini entrepôts, oubliés ou non payés par les locataires. Sous le joug d'un commissaire-priseur, ils ont cinq minutes pour évaluer le contenu d'une unité, avant d'enchérir. Une véritable chasse au trésor des temps modernes.

Le même type de vente aura lieu, pour la première fois dans la région, samedi 10 octobre à 11h, aux Entrepôts Martel, situés en face du BMR Martel et fils. Depuis 2005, Luc Martel est propriétaire de 112 entrepôts, qu'il loue à des gens qui y stockent leurs biens. Le problème, c'est que certains ne payent plus leur loyer.

«Selon le contrat, après un certain temps sans être payé, je peux disposer des biens, explique Luc Martel. J'ai donc décidé d'organiser une vente aux enchères, un peu comme ce qui se fait aux États-Unis ou au Canada anglais. À tous les ans des personnes me demandaient pourquoi je ne faisais pas une vente. J'ai eu beaucoup de patience, j'ai été arrangeant. Mais on est rendu là, il faut libérer les entrepôts.»

Une douzaine d'unités, dont le loyer n'a pas été payé depuis plus d'un an, sont visées. Les locataires ont eu une dernière chance en étant avisés la semaine dernière via un avis publié dans La Gatineau, avec les noms des personnes concernées. Elles ont jusqu'au vendredi 9 octobre à midi pour communiquer avec Luc Martel, sans quoi leurs biens seront vendus.

Mandat a donc été donné à l'encanteur François Giroux, de l'Encan atomique, de mener la vente. Le principe : le cadenas est coupé et les portes sont ouvertes, les gens ont 5 minutes pour regarder puis la vente commence et les biens sont vendus au plus offrant. Ce sera donc une surprise totale puisqu'on ne saura ce qui est vendu qu'une fois les entrepôts ouverts. Ce qui est sûr, c'est que ça sera probablement l'occasion de faire des bonnes affaires.

À noter que Luc Martel envisage d'organiser ce type de vente tous les six mois.



▲ Luc Martel devant les Entrepôts Martel. Les biens contenus dans une douzaine d'unités seront vendus aux enchères samedi, en raison de loyers non payés.

INCENDIES DE FORÊT

Un bilan sous la moyenne

LA GATINEAU - Seulement trois incendies de forêt ont été répertoriés en septembre dans le sud-ouest du Québec. Malgré un mois beau et chaud, les pompiers forestiers de la Société de protection des forêts contre le feu, base de Maniwaki, n'ont éteint que 0,1 hectare de forêt incendié. La négligence humaine était en cause : un incendie avait été allumé par un article de fumeur et les deux autres par des feux de joie mal éteints.

Trois saisons consécutives sous la normale

En moyenne, 166 feux sont recensés annuellement dans notre région pour des pertes évaluées à 4 599,2 hectares. Bien que la saison de protection 2015 ne soit pas terminée, on constate que les dommages sont inférieurs cette année. Jusqu'à présent, on comptabilise 142 incendies pour 132,8 hectares affectés. Les deux bilans précédents, 2013 et 2014, faisaient état de la même tendance. En 2013, 96 incendies ont brûlé 104,2 hectares de forêt, en 2014 seulement 70 incendies ont touché 67,6 hectares.

Sans aucun doute, la période la plus occupée de cette saison de protection aura été le début du mois de mai. À ce moment, 97 feux ont été combattus dans les régions de Pontiac, de l'Outaouais, des Laurentides et du nord de Montréal. Au cours de cette période printanière chaude et sèche, de nombreux résidents ont échappé leurs brûlages de nettoiement, nécessitant l'intervention de la SOPFEU.

Activités automnales

Plusieurs prendront la direction de la forêt lors des prochaines semaines. Que ce soit pour la chasse, les excursions en VTT, la fermeture de chalet, le nettoiement de terrain ou simplement pour observer la beauté de l'automne, soyez prudents lors de vos activités. Éteignez vos mégots de façon sécuritaire avant d'en disposer. Privilégiez les pistes en gravier pour le VTT, et assurez-vous de bien nettoyer les parties chaudes des débris inflammables. S'il est permis de faire un feu à ciel ouvert, surveillez-le en tout temps, et assurez-vous qu'il soit complètement éteint avant de quitter les lieux.



ENTRE VOTES DE GRÈVES ET MANIFESTATIONS

La région exprime son ras-le-bol



SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com



▲ Photo prise par Sébastien McNeil, enseignant dans la région, lors de la manifestation à Montréal qui a réuni 150 000 travailleurs du secteur public.

LA GATINEAU - Des dizaines de milliers de travailleurs sont descendus dans les rues de Montréal samedi pour exprimer leur ras-le-bol et dénoncer l'inaction du gouvernement Couillard. Selon les organisateurs, 150 000 travailleurs du secteur public, qui sont en négociation depuis plus d'un an avec le gouvernement, ont manifesté afin de dénoncer les offres salariales «méprisantes» et les coupes budgétaires.

Parmi eux, des gens de la Vallée-de-la-Gatineau, en particulier des professionnels de l'enseignement et de la santé, qui ont tenu à faire le déplacement afin d'exprimer eux aussi leur colère. Deux autobus se sont en effet rendus à Montréal, l'un contenant des travailleurs du domaine de l'éducation et l'autre 48 travailleur(euse)s du domaine de la santé et des services sociaux.

Alors que les conventions collectives du secteur public sont échues depuis le 31 mars 2015 et que les négociations avec le gouvernement peinent à avancer, le Front commun, qui regroupe 400 000 membres, promet un automne chaud. Plusieurs travailleurs se disent à «bout de souffle», en raison entre autres des compressions budgétaires.

Dans le milieu de la santé, le personnel de la val-gatinois doit composer avec des coupures de postes et une réforme qui suscite beaucoup d'inquiétudes, depuis la création au printemps dernier du Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais, au point que des membres du personnel auraient préféré démissionner. Le 29 juin, le syndicat recevait de l'employeur un avis de coupures de postes touchant au moins 37 personnes au CSSVG. Plusieurs de ces coupures sont déjà effectives et les autres devraient l'être sous peu. Le syndicat des travailleuses et travailleurs du CSSVG s'est donc prononcé dernièrement à 85 % en faveur de six jours de grève tournante cet automne.

«Si la volonté du CISSS de l'Outaouais est, tel qu'entendu par des travailleurs locaux de la part du gestionnaire, de rapatrier les services de la paie, des finances, de l'approvisionnement, etc. vers le secteur urbain de Gatineau, ce sont environ huit personnes de plus qui avec leurs familles pourraient quitter la Vallée-de-la-Gatineau, commentent les responsables syndicaux. Le syndicat des travailleuses et des travailleurs du centre de santé et services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau ne cesse de dénoncer que le gouvernement a provoqué ces nombreuses coupures de postes déjà confirmées et d'autres à venir, et qu'il diminue le pouvoir d'achat des travailleuses et travailleurs qu'il représente, ce qui laissera inévitablement des séquelles dans l'économie de la région.»

En effet, chaque suppression de poste de cadre se traduit par une perte de pouvoir d'achat pour la Vallée-de-la-Gatineau et le départ d'une famille entière, les conjoints et conjointes devant se trouver un autre emploi en ville. C'est le cas notamment de notre réceptionniste à La Gatineau, suite à la mutation de son conjoint à Gatineau. Le gouvernement semble ne pas prendre en considération que des familles, qui avaient le choix de vivre en milieu rural, sont déracinées pour aller vivre en milieu urbain, où le coût de la vie est plus élevé mais avec un salaire égal.

Le syndicat du CSSSVG s'inquiète aussi d'une réforme qui se profile à l'horizon : «Optilab est une autre grande réforme dans le système de santé. Québec revoit le fonctionnement des laboratoires d'hôpitaux et créera un méga laboratoire à Gatineau, où seront centralisés plusieurs tests qui sont pour l'instant réalisés notamment dans le laboratoire de l'hôpital de Maniwaki. Il faut donc prévoir d'autres pertes d'emplois spécialisés dans la Vallée-de-la-Gatineau au profit du territoire urbain.»

Dernièrement, les maires de la MRC ont adopté une résolution à l'unanimité afin de s'opposer aux transfères de postes de cadres du centre de santé de Maniwaki vers Gatineau. Le maire de Grand-Remous, Gérard Coulombe, avait alors déclaré : «Les emplois les plus rémunérés sont transférés à Gatineau. Il va nous rester quoi à nous dans la région. Les salaires bien rémunérés vont s'en aller, ils vont faire mourir nos régions.»

Une région inquiète

Outre les professionnels, c'est une grosse partie de la population de la région qui se dit inquiète face aux conséquences qu'auront les mesures d'austérité. Car il n'y a pas que des coupures de postes dans le domaine de la santé.

Alors que le directeur du Centre local d'emploi, Charles Sirois, a décidé de prendre sa retraite, ce dernier ne serait pas remplacé et son poste serait supprimé. Le bureau de Maniwaki serait alors géré à distance par la directrice du Centre local d'emploi de Buckingham. Donc encore une perte d'emploi pour la région.

De même, Sylvie Geoffrion, coordonnatrice pédagogique au Centre d'études collégiales de la Vallée-de-la-Gatineau, affilié au CÉGEP de l'Outaouais, ne sera pas remplacée suite à son départ à la retraite. Son travail sera fait par un employé de Gatineau.

Grève dans l'enseignement

Au-delà des chiffres, il y a de réelles inquiétudes de voir de nouvelles coupures imposées à la région, notamment dans le domaine de l'enseignement et des commissions scolaires. Dernièrement, les membres du Syndicat du personnel de l'enseignement des Hautes-Rivières, des commissions scolaires des Hauts-Bois-de-l'Outaouais et Pierre-Neveu, affiliés à la Fédération des syndicats de l'enseignement (FSE) de la Centrale des syndicats du Québec (CSQ), ont voté à 87% un mandat de grève légale de six jours à exercer sur une base rotative et régionale ou nationale.

La semaine dernière, le syndicat du personnel de soutien de la CSHBO (ouvriers d'entretien, secrétaires d'école, préposées, surveillants, etc.) a adhéré lui aussi au mouvement : 82 personnes sur environ 200 employés ont participé à une rencontre et la grève a été votée à 78%. Donc en effet, l'automne s'annonce chaud.



▲ Des gens de la Vallée-de-la-Gatineau, en particulier des professionnels de l'enseignement et de la santé, ont participé à la manifestation à Montréal. Deux autobus s'y sont rendus, l'un contenant des travailleurs du domaine de l'éducation et l'autre 48 travailleur(euse)s du domaine de la santé et des services sociaux (photo de Sébastien McNeil).

Pause café

12

C'est le nombre de pays qui ont signé le Partenariat transpacifique (PTP), incluant le Canada. Cet accord élimine les droits de douanes et les tarifs pour une multitude de produits. Le gouvernement fédéral prétend qu'il maintient les trois piliers de la gestion de l'offre pour le lait, les œufs et la volaille, la préoccupation majeure des agriculteurs canadiens. Toutefois, les pays signataires auront davantage accès au marché canadien pour ces produits, jusqu'à présent très fermé. Le Premier ministre Stephen Harper a tenté de rassurer les agriculteurs en assurant qu'ils pourront bénéficier de programmes compensatoires. Mais les producteurs agricoles québécois estiment être les grands perdants du PTP en raison de ses assouplissements sur les trois piliers du système de la gestion de l'offre.

Suggestion d'activités à faire en fin de semaine

Festival des canneberges. Il aura lieu samedi à la ferme «La Vallée des canneberges» au 35 Route 105 à Venosta (819-467-4117). Venez assister à la cueillette de canneberges. Au programme également : des exposants de tableaux, musique, artisans, vente de livres. Un casse-croûte sera sur place. Les artisans, commerçants et agriculteurs désirant promouvoir leurs produits et avoir un kiosque pour les vendre sont invités à communiquer avec Robert Bergeron au 819-665-6789.

Féérie des couleurs. Venez admirer les couleurs de l'automne au Mont Sainte-Marie. Plusieurs activités sont prévues samedi et dimanche : tours en hélicoptère, télésiège en opération de 10h à 16h, randonnées pédestres et à vélo de montagne, exposants, musiciens, jeux pour les enfants, BBQ, voitures anciennes, maquillage de visages pour les enfants, «Euro bungee», kiosque de skis d'occasion. Renseignements au 819-467-5200.

ASSOCIATION FORÊT VIVE

Pour de meilleures pratiques

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Regrouper des personnes qui souhaitent promouvoir de meilleures pratiques forestières. C'est l'objectif de l'association Forêt vive, qui tenait sa 15e assemblée générale annuelle la semaine dernière à l'Auberge du draveur. «Nous ne sommes pas satisfaits des pratiques, surtout en forêt publique, commente le président Dominique Bherer. Ils utilisent de la machinerie qui met à mal la forêt.»

Forêt vive compte une quarantaine de membres. Plusieurs actions ont marqué l'année. L'association a tenu trois réunions. Marie-Thérèse Kazeef, membre du conseil d'administration, a assisté aux réunions du comité multi-ressources des TPI (terres publiques intramunicipales) de la MRC. L'association était aussi présente au Festival de l'eau vive, afin de prendre en charge le recyclage.

«Nous avons reformulé nos demandes concernant la voirie forestière, la protection de la régénération, l'ébranchage aux chemins, poursuit Dominique Bherer dans son rapport annuel. Nous avons transmis nos observations lors des consultations sur le Plan d'aménagement forestier intégré opérationnel en 2013-2018. On peut le lire sur le site de la CRÉO (CRRNTO) avec les observations des autres membres de la table.»

À l'occasion du colloque de la Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire public de l'Outaouais, l'association a appris que 85% de la forêt outaouaise est mixte et 15% résineuse. «Nous avons fait valoir que les méthodes de récolte telles que la coupe avec protection de la régénération et des sols, développée pour la forêt résineuse, n'étaient pas adaptées à la forêt mixte et feuillue. Nous avons fait part de notre opposition à l'ébranchage aux chemins qui vient d'être autorisé, même dans la forêt feuillue, alors que cette méthode a été en bonne partie remplacée dans la forêt résineuse par les multifonctionnelles.»

L'association était aussi présente aux réunions de la Table locale de gestion intégrée des ressources et du territoire (Gatineau, Pontiac, Papineau), en participant en particulier au comité sur les enjeux écologiques. «Nous ne savons pas ce qui va advenir des tables de consultation, commente Dominique Bherer. On a aboli les conseils régionaux. La loi exige qu'il y ait consultation, donc pour l'instant la table devrait continuer. À long terme, nous ne savons pas si elles vont jouer un rôle utile sans le support des conférences régionales des élus.»

Côté finances, l'association a terminé l'année 2014 avec 2 002$ en banque, contre 3 014 l'année précédente. Mais au 1er octobre 2015, la situation financière affichait 2 957$.

À noter que le conseil d'administration est composé de Dominique Bherer, Marie-Thérèse Kazeef, Jérôme Aumond, Éric Higgins, Gilles Bastien. Il reste un poste vacant.



▲ Les membres du conseil d'administration avec, de gauche à droite : Gilles Bastien, Éric Higgins, Marie-Thérèse Kazeef, Dominique Bherer, Jérôme Aumond.





MARCHE DE MICHEL RIEL

Près de 8 000$ pour la Fondation du cancer

DANY OUELLET
douellet@lagatineau.com

BOUCHETTE - La troisième marche annuelle « Compostelle avec Michel Riel » pour la Fondation québécoise du cancer avait lieu samedi, à Bouchette. L'activité a attiré une trentaine de personnes et permis d'amasser environ 8 000 $, aux dires de la directrice de la Fondation en Outaouais, Corinne Lorman.

Celle-ci se dit satisfaite de l'évènement de cette année, tant en termes de participation que de dons accumulés. La marche en était à sa première édition dans la municipalité de Bouchette et Corinne Lorman a trouvé l'expérience très intéressante, soulignant que Bouchette présente de forts beaux paysages. Le parcours, de treize kilomètres, s'étalait du centre municipal au chemin de la Ferme-des-Six, aller-retour.

Michel Riel, instigateur de la marche qui porte son nom, était là pour accueillir les gens. L'idée d'organiser cette levée de fonds lui est venue après avoir participé à «Compostelle en tandem» avec la Fondation québécoise du cancer. Il y consacre du temps et de l'énergie depuis trois ans avec l'aide de sa femme, Pauline, afin d'amasser des dons pour la Fondation.

La Fondation québécoise du cancer a comme mandat d'héberger, d'accompagner et d'informer les victimes du cancer et leurs proches en période de traitement. Elle compte le plus grand réseau d'hébergement au Québec, avec des établissements à Montréal, Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières et Gatineau. L'organisme en Outaouais offre la possibilité d'héberger 26 personnes en besoin d'hébergement et d'accompagnement lors de traitements. Ce service est bénéfique pour les gens en provenance de régions éloignées ayant besoin d'être à Gatineau pour leurs soins.



▲ Le groupe de marcheurs avant le départ devant le centre municipal de Bouchette.

L'aspect intéressant du service d'hébergement offert par la Fondation est que les personnes en traitement de chimiothérapie ou de radiothérapie bénéficient d'une chambre et d'un service d'hôtellerie pour eux et leurs proches. Ce service est convivial et les résidents participent aux tâches ainsi qu'à d'autres activités sur place. Ce qui fait que les gens n'y sont jamais seuls, ils sont en présence de personnes vivant les mêmes difficultés, ils peuvent ainsi partager leurs sentiments, leurs émotions et s'apporter du support les uns aux autres.



▲ Corinne Lorman et Michel Riel, visiblement tous deux enchantés de se revoir. La directrice de la section Outaouais de la Fondation québécoise du cancer apprécie particulièrement Michel Riel pour son dévouement envers la cause et son aide à la collecte de fonds.

Mme Lorman ajoute que les choses ont évoluées à la Fondation depuis qu'elle y a fait ses débuts comme directrice il y a exactement 9 ans cette semaine. Une gamme d'activités se sont ajoutées en guise d'accompagnement, visant à aider les bénéficiaires à atteindre un certain niveau de bien être intérieur pour aider à mieux composer avec la maladie : massothérapie, kinésiologie, art-thérapie, méditation et les café-rencontres qui permettent d'échanger avec les bénévoles dont la contribution est essentielle au fonctionnement de l'organisme.

Corinne Lorman est agréablement surprise par le dynamisme des Val-Gatinois qu'elle remercie pour leur accueil chaleureux, et qui, malgré la morosité du contexte économique actuel, font toujours preuve d'une grande générosité lors des campagnes de levée de fonds de la Fondation québécoise du cancer.

Michel Riel est également très satisfait du résultat de l'édition 2015 de la marche « Compostelle avec Michel Riel » mentionnant que les fonds reçus approchent 8500 $ et qu'ils continuent èa entrer. Il tient à rappeler que l'ensemble des profits va à la Fondation québécoise du cancer pour le maintien de ses services à la population. Il souligne en passant que l'initiative prise en 2012 avec la fondation de participer en tandem à un pèlerinage à Compostelle fait des petits, et depuis sa présence en compagnie de Corinne, directrice de l'organisme en Outaouais, d'autres personnes ont pris la relève et font eux-aussi le pèlerinage à Compostelle.

Si vous désirez en faire plus pour la Fondation québécoise du cancer, allez sur leur site www.fqc.qc.ca : il y a présentement une campagne de micro-dons intitulée «Je m'en prive pour la cause». Les donateurs sont invités à faire un petit don correspondant à ce petit quelque chose dont on va se priver pour remettre un montant équivalent au prix de la privation à la Fondation pour ses activités et son fonctionnement. Celle-ci fournit du soutien à près de 20 000 hommes et femmes à chaque année.

CENTRE INTÉGRÉ DE SANTÉ

Nomination du CA

LA GATINEAU - Le ministre de la Santé et des Services sociaux, Gaétan Barrette, ainsi que la ministre déléguée à la Réadaptation, à la Protection de la jeunesse et à la Santé publique, Lucie Charlebois, annoncent la composition du premier conseil d'administration du Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais (CISSS de l'Outaouais).

Le conseil d'administration est composé des personnes suivantes. Membres désignés : Dr Jean-Marc Sauvé, Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens ; Johanne Paradis, Comité régional sur les services pharmaceutiques ; François-Régis Fréchette, Conseil des infirmières et infirmiers ; Mathieu Nadeau, Conseil multidisciplinaire ; Sylvie Rocheleau, Comité des usagers ; Département de médecine générale, processus de désignation en cours.

Membres nommés : Jean Hébert, PDG du CISSS de l'Outaouais ; Murielle Laberge, milieu de l'enseignement.

Membres indépendants : Danielle Lanyi, Compétence en gouvernance ou éthique ; Michel Roy, Compétence en gestion des risques, finance et comptabilité ; Jean-François Trépanier, Compétence en ressources immobilières, informationnelles ou humaines ; Julie Pépin, Compétence en vérification, performance ou gestion de la qualité ; Gilbert W. Whiteduck (ancien chef de Kitigan Zibi), expertise dans les organismes communautaires ; Lise Coulombe, expertise en protection de la jeunesse ; Michel Hébert, expertise en réadaptation ; Monique Séguin, expertise en santé mentale ; Lucie Lalonde, présidente, expérience vécue à titre d'usager des services sociaux.

Fondation observateur : Louise Poirier.

La première rencontre du conseil d'administration du CISSS de l'Outaouais se tiendra d'ici la fin du mois d'octobre 2015.

Cub Cadet®
L'HIVER N'A AUCUNE CHANCE.
LA PUISSANCE DES SOUFFLEUSES À 3 PHASES DE LA SÉRIE X℠
INNOVATION PERFORMANCE QUALITÉ
SOUFFLEUSE À NEIGE 3X HD
Les souffleuses innovantes 3X℠ déblaient facilement la neige épaisse grâce à leurs tarières conçues pour couper efficacement dans la neige.
Vous pouvez compter sur ces souffleuses puissantes et innovantes pour affronter les pires tempêtes de neige.
SOYEZ LE BOSS DE L'HIVER
0% FINANCEMENT JUSQU'À 36 MOIS*
DIRECTION ASSISTÉE ACTIONNÉE D'UNE SIMPLE PRESSION DU DOIGT
Opération d'une seule main, grande maniabilité
DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE PAR BOUTON-POUSSOIR
Pour un démarrage facile de la souffleuse
PATINS EN POLYMÈRE COOL BLUE℠
Aucune tache de rouille, aucune éraflure sur le trottoir ou l'entrée
TARIÈRE-ACCÉLÉRATEUR
Coupe et pousse la neige et la glace plus rapidement vers la turbine.
LA PUISSANCE DES 3X
3 PHASES HD À PARTIR DE 43,03$ PAR MOIS PENDANT 36 MOIS** Sur approbation du crédit
Modèle 3X 24 HD
HAUTE DURABILITÉ HD EXCLUSIVITÉ CONCESSIONNAIRE
Restez connectés!
Voyez nos spéciaux en circulaire!
Pour connaître nos spéciaux, visitez le concessionnaire près de chez vous!
Maniwaki
Anatole Gagnon & Fils Inc.
819 449-4000
cubcadet.ca
†Taxes, transport et préparation en sus. *Financement sur approbation du crédit et disponible chez les concessionnaires Cub Cadet® participants. Options de financement 2015-2016 pour les souffleuses : Le financement à 0 % sur 12 mois est valide jusqu'au 31 mars 2016. Le financement à 0 % sur 24 mois à l'achat d'une souffleuse d'une valeur de 500 $ et plus, valide jusqu'au 31 mars 2016. Financement à 0 % sur 36 mois à l'achat d'une souffleuse d'une valeur de 1000 $ et plus, valide jusqu'au 31 mars 2016. Certaines conditions peuvent s'appliquer. **Offre de financement : 3X 24 HD, prix de détail 1549,00 $, financement à 0 %, paiement de 43,03 $ par mois pendant 36 mois. Acompte minimum de 15 %, taxes et frais d'administration en sus. Voir détails chez votre concessionnaire Cub Cadet® participant. Tous modèles, caractéristiques et prix sujets à modification sans préavis. Quantités limitées, jusqu'à épuisement des stocks. Les offres de rabais de cette publicité ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Pour obtenir des renseignements complets sur les garanties et financements, consultez votre concessionnaire indépendant Cub Cadet®. Les images peuvent différer et ne pas représenter l'inventaire de votre concessionnaire. Prix : Les prix de vente au détail sont fixés par les concessionnaires et peuvent varier. Prix et promotions valides jusqu'au 6 novembre 2015.
>6426091

WILL AMOS

Réponse à M. Merleau et R. Coulombe

LA GATINEAU - Dernièrement, le préfet de la MRC Michel Merleau et le maire de Maniwaki Robert Coulombe ont rendu public une lettre dans laquelle ils interpelaient les candidats à l'élection fédérale du 19 octobre, en mettant en avant certains enjeux propres au monde rural. Après Mathieu Ravignat (NPD) et Pascal Médieu (Forces et démocratie), c'est au tour de Will Amos (Parti libéral) de rendre public sa réponse.

Le candidat revient sur sa proposition d'organiser un sommet économique dans la région, s'il est élu, afin de mettre en place «des mesures concrètes pour sortir le comté de Pontiac de son marasme économique».

Selon lui, ce sommet, qui serait organisé dans les six mois suivant son élection, viendra répondre «à un réel besoin de concertation des forces vives de la Vallée-de-la-Gatineau pour soutenir nos familles et créer des emplois durables en diversifiant notre économie. Ce sommet regroupera à la même table les élus, la MRC, le secteur privé, les Premières Nations et les Métis et les groupes communautaires, ainsi que des experts du gouvernement fédéral.»

Il poursuit en dévoilant le plan de son parti dans plusieurs domaines. Pour les familles : baisse d'impôt de 650$ par adulte pour la classe moyenne ; une allocation pour enfant de 6 400$ par année, non-imposable ; hausse de 960$ par année du supplément aux ainés.

Pour les travailleurs : un régime d'assurance-emploi plus souple ; fin de la pénalité plus élevée de 910 heures pour les nouveaux travailleurs ; réduction à une semaine d'attente pour toucher une prestation, y compris pour les travailleurs saisonniers ; fonds annuel de 500 millions pour la formation professionnelle ; baisse de la cotisation pour l'assurance-emploi.

Pour les villes et villages : un programme d'infrastructure pour transformer le transport collectif ; investir dans les infrastructures municipales et les routes ; le logement social pour les ainés et les familles ; infrastructures vertes (réseaux d'aqueducs, usines des eaux usés) ; fonds pour les énergies propres avec l'industrie forestière, par exemple.

Pour les jeunes : 35 000 nouveaux emplois d'été ; 5 000 nouveaux emplois verts pour les jeunes (dans les Parcs, par exemple) ; 40 millions pour des stages pour étudiants ; exemption de la cotisation pour l'assurance-emploi pour les employeurs qui embauchent un jeune de 18 à 24 ans.

Pour les Premières Nations, y compris la Nation Métisse : un partenariat de nation à nation ; 515 millions par année pour l'éducation, de la maternelle à la 12e ; 500 millions de plus dans les infrastructures scolaires ; 50 millions de plus pour les études postsecondaires ; programme de formation de 50 millions ; programme de réconciliation pour les survivants des pensionnats.

«Bref, en nous servant de ces programmes novateurs et généreux, nous pourrons diversifier l'économie dans les domaines de la foresterie, de l'agriculture et du tourisme, conclut Will Amos. Tout le monde en sortirait gagnant. En résumé, le député établit un partenariat avec l'ensemble des forces vives de la Vallée-de-la-Gatineau. Il écoute les besoins. Il s'entend avec eux sur un plan d'action. Puis il va chercher la part du plan du Parti Libéral pour faire croitre l'économie de Pontiac.»

À noter que l'ancien député Réjean Lafrenière a annoncé dernièrement soutenir la candidature de Will Amos.

Vote par anticipation

LA GATINEAU - Si le scrutin a été fixé au 19 octobre, il sera possible de voter par anticipation vendredi 9 octobre, samedi 10, dimanche 11 et lundi 12. Les bureaux de vote seront ouverts de midi à 20h.

Votre carte d'information de l'électeur indique l'adresse de votre bureau de vote par anticipation. Vous pouvez aussi la trouver en ligne avec le Service d'information à l'électeur sur le site Internet www.elections.ca

Sondage

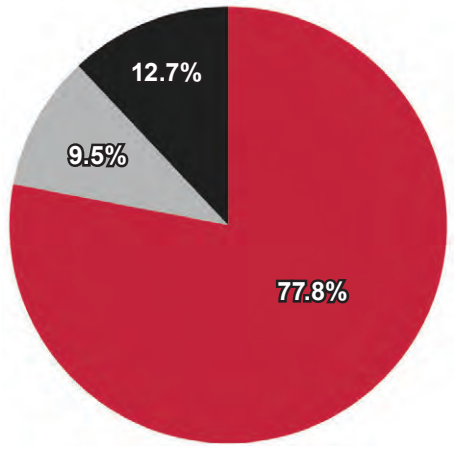
Quels sont vos pronostics pour les élections fédérales dans le comté de Pontiac ?

C'est la question que nous vous posons dans le cadre d'un nouveau sondage sur notre site Internet lagatineau.com

Vous avez le choix entre trois réponses : le député NPD sortant sera réélu ; le Parti libéral va l'emporter ; le Parti conservateur va l'emporter ; le Parti vert, le Bloc québécois, Forces et démocratie, le Parti marxiste-léniniste ont aussi leur chance.

Résultats du précédent sondage: Irez-vous voter le 19 octobre ?

Total des votes: 158



- Oui, c'est très important pour moi de faire entendre ma voix.
- Non, la politique ne m'intéresse pas et voter ne change rien.
- Je ne sais pas encore, je verrai le jour du scrutin.



Du vrai changement...

INFRASTRUCTURES
Les libéraux mettront en œuvre un plan d'investissements en infrastructures sans pareil au Canada. Je me ferai le champion du Pontiac en favorisant la création d'emplois qui seront générés par la construction de ponts, de routes, de logements pour les ainés et d'un système de transport en commun.

BAISSE D'IMPÔT POUR LA CLASSE MOYENNE
Nous réduirons jusqu'à 650 $ par année les impôts des Canadiens appartenant à la classe moyenne et jusqu'à 1 350 $ par couple. Nous hausserons les impôts des mieux nantis, le 1 % qui gagne plus de 200 000 $ par année.

ALLOCATION POUR ENFANTS
Avec notre plan, toutes les familles avec enfants qui ont un revenu annuel inférieur à 150 000 $ — 9 familles sur 10 — recevront plus que sous le système actuel, pouvant atteindre 6 400 $ par enfant par année **non imposable.**

SERVICE PUBLIC
Nous renouvellerons et restaurerons les institutions gouvernementales et nous réinvestirons dans la fonction publique. Nous respecterons le processus de la négociation collective, nous restaurerons le droit de parole des chercheurs et hausserons les services de première ligne aux Canadiens.

ENVIRONNEMENT
La protection des rivières des Outaouais et de la Gatineau est une priorité personnelle. Un gouvernement Libéral investira dans les technologies et les emplois « verts ». Il fera preuve de détermination face aux changements climatiques et pour réduire les émissions.

ASSURANCE-EMPLOI
Nous proposons un système flexible qui procurera des prestations quand les Canadiens en auront besoin et qui les aidera à développer les compétences requises. Le délai d'attente sera réduit à une semaine y compris pour les travailleurs saisonniers et les cotisations seront réduites pour les employés et les employeurs.

AÎNÉS
65+
Nous protégerons le fractionnement du revenu de pension, nous appuierons la construction de logements selon le plan d'investissements en infrastructures, et nous renverserons la décision de Stephen Harper de porter à 67 ans l'âge d'admissibilité à la sécurité de la vieillesse.

L'ÉQUIPE TEAM TRUDEAU 2015
Approuvé par l'agent officiel de William Amos

Pontiac mérite mieux !

williamamos.liberal.ca will@willamos.ca 888.479.0616
willamoscanada @willaamos



CONSEILS MUNICIPAUX

Inspection des conduites d'égoût

MANIWAKI - Parmi les points abordés durant la rencontre du conseil municipal lundi : une soumission pour l'inspection des conduites d'égoûts. La municipalité est allée en appel d'offres avec Gracefield et Déléage. Il n'y a eu qu'un soumissionnaire. Pour Maniwaki, le montant est de 133 766,66$.

Le conseil a aussi adjugé une soumission pour l'asphaltage de la rue Moncion sur près de 300 mètres, de la rue Beaulieu à l'arrière du Garage Hubert. Le soumissionnaire le plus bas a été retenu, soit la compagnie D. Heafey et fils pour un montant de 7 790$.

À noter qu'à partir de la prochaine séance, les réunions du conseil commenceront à 19h30 au lieu de 20h, toujours les premier et troisième lundi du mois.

Projet pour développer la municipalité

MESSINES - En mai dernier, lors d'une réunion du conseil municipal, un avis de motion avait été déposé afin de demander un ajout d'usage à la Pépinière de Messines (golf Le Sommet) pour la deuxième transformation de produits agricoles, y compris la production de produits alcoolisés associés aux produits agricoles provenant de l'exploitation. Il s'agit aussi d'autoriser la vente et la consommation de produits fabriqués sur place, y compris des produits alcoolisés. La municipalité a donné son appui.

Le sujet était de nouveau à l'ordre du jour lors de la réunion d'octobre du conseil municipal. Pour permettre l'ajout de cet usage et afin de développer la zone agricole sur son territoire, le conseil de la municipalité de Messines est sur le point de modifier son règlement de zonage non seulement dans la zone demandée par La Pépinière de Messines mais également sur l'ensemble du territoire municipal, afin d'inciter ce type d'initiative.

Par ailleurs, lors de la séance régulière du conseil municipal du lundi 5 octobre, les élus ont résolu d'annuler les frais applicables de 1 000$ pour la demande déposée par La Pépinière de Messines, étant donné que l'usage demandé a été ajouté sur l'ensemble du territoire de la municipalité.

Achat d'un camion six roues

Celui que possède la municipalité date de 14 ans, ce qui engendre beaucoup de frais pour le réparer. La municipalité a donc décidé d'en acheter un nouveau. Après être allée en soumission, elle a retenu le plus bas soumissionnaire pour 252 000$.

Contre le transfère de postes en santé

Les élus ont adopté à l'unanimité une résolution pour appuyer celle de la MRC qui vise à s'opposer au transfère de postes de cadres du centre de santé de Maniwaki vers Gatineau, suite à la création du Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais. Les élus estiment que cette réforme aura des conséquences très dommageables pour la région.

Service incendie

Deux nouveaux pompiers viennent d'être nommés : il s'agit de Luc Gauthier et Steven Gorman.

Les élus ont par ailleurs résolu d'acheter des cahiers de prévention des incendies, pour les enfants de l'école et ceux en garderie, au coût de 296$ plus taxes applicables pour l'achat de 230 cahiers.

CULTURE AUTOCHTONE

Un levier pour développer le tourisme

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

KITIGAN ZIBI ANISHINABEG - Vingt-et-un Français, âgés de 25 à 30 ans, étaient de passage dans la région dernièrement. Ils sont venus découvrir la culture et les traditions des Autochtones. Une belle façon de combattre les préjugés qui collent à la peau de ces derniers de l'autre côté de l'Atlantique.

Ce groupe avait pour guide Pierre Desjardins, propriétaire depuis une trentaine d'années du Domaine Minakichi, à Gracefield. Il ne reçoit pas d'individuels, uniquement des groupes de touristes à qui il fait profiter d'activités de plein air. «Depuis une quinzaine d'années, je les emmène dans les communautés autochtones, explique-t-il. C'est la première année que je viens de manière aussi soutenue à Kitigan Zibi.»

Pierre Desjardins a emmené les touristes français au musée de l'histoire à Gatineau, leur a fait faire un périple de trois jours en canots rabaska avec nuits sous la tente, une journée de ski nautique avec Joanne Lafrenière, une journée trappage, découverte des jeux et de l'artisanat amérindien, atelier de survie en forêt, fabrication de capteurs de rêves, visite des boutiques et du centre culturel de Kitigan Zibi, un atelier de fabrication de canots d'écorce.

«Si tous les Québécois pouvaient vivre ce qu'ils vivent pendant deux semaines, cela changerait les relations, commente Pierre Desjardins. Ils font de vraies rencontres, de vraies découvertes des communautés, loin des clichés. Souvent, la seule image qu'ils ont c'est le village Huron à Québec, qui est bien mais il ne faut pas que la vision des étrangers se limite à ça.»



▲ Crazy Horse dans la hutte avec une partie des Français, en sueur.

Pierre Desjardins est par ailleurs accompagné de Steve Conty, un Micmac, qui parle aux touristes de son enfance, sa culture et raconte des légendes.

Hutte de sudation

Au total, le groupe sera resté durant 9 jours dans la région, avant de partir pour Québec. Parmi les temps forts de leurs découvertes, il y aura eu leur rencontre avec Crazy Horse, membre de la communauté de Kitigan Zibi, passionné par la médecine ancestrale à base de plantes. Il leur a fait découvrir sa hutte de sudation, qu'il a lui même fabriquée.



▲ Une partie du groupe de Français, sortant de la hutte, avec à gauche Crazy Horse, qui les recevait chez lui, et leur guide Pierre Desjardins.

Par petits groupes, les touristes ont été invités à y entrer, légèrement vêtus car il y fait aussi chaud que dans un sauna. Au centre, des pierres, qui sortent de la braise, sur lesquelles de l'eau est versée afin de faire dégager les huiles essentielles contenues dans les graines de cèdre blanc placées au plafond de la hutte. Les personnes ressortent de là en sueur mais libérées de leurs toxines. C'est l'occasion aussi, selon la tradition, de méditer.

Entre la musique, les danses, l'artisanat, etc. Pierre Desjardins reconnaît que la culture autochtone est un formidable atout pour développer le tourisme dans la région : «Il y a un terrain à exploiter mais il faut que ça soit structuré car c'est fragile, selon lui. Les gens sont prêts à venir découvrir la culture amérindienne, au même titre que d'autres attraits touristiques. Mais il faut trouver un équilibre entre l'efficacité, comme par exemple commencer une activité à une heure précise qui est prévue, et le mode de vie amérindien qu'il ne faut pas perdre. Sans en arriver à un tourisme de masse qui viendrait mettre à mal leur culture, il y a moyen de bien faire les choses pour que ça soit bon pour la communauté et pour les touristes. Il y a du potentiel car c'est une culture authentique, à quelques kilomètres d'Ottawa.»







FEMMES AUTOCHTONES DISPARUES OU ASSASSINÉES

Plusieurs rassemblements à travers le pays

LA GATINEAU - Comme chaque 4 octobre depuis plus de dix ans, des rassemblements ont eu lieu un peu partout au Canada dimanche pour protester contre les violences dont sont victimes les femmes autochtones. Des membres des Premières nations et plusieurs sympathisants sont venus dire au gouvernement que 1 200 femmes disparues ou tuées depuis 30 ans, c'est trop. «Ça équivaut [toutes proportions gardées] à 8 000 Québécoises et à 30 000 femmes canadiennes. On ne peut pas s'imaginer un tel silence de nos médias, une telle inaction de nos gouvernements si l'on annonçait la disparition de 8 000 Québécoises», dénonce Alice Lepetit, de la Fédération des femmes du Québec.

Parmi les victimes, on compte notamment Shannon Alexander et Maisy Odjick, de Kitigan Zibi, portées disparues depuis 7 ans. La mère de cette dernière, Laurie Odjick, était à Ottawa dimanche pour prendre part à une vigile sur la colline parlementaire.

Ghislain Picard, le chef de l'Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador, a réitéré sa demande pour qu'une commission d'enquête et un plan d'action national voient le jour. De nombreuses voix réclament en effet une commission d'enquête nationale sur ce qu'elles considèrent être un phénomène sociologique, mais que le gouvernement fédéral conservateur voit plutôt comme de simples crimes.

Les néo-démocrates et les libéraux se sont prononcés pour la tenue d'une enquête nationale sur les disparitions et meurtres de femmes autochtones, mais les conservateurs s'y opposent et préfèrent plutôt laisser la GRC enquêter.



▲ **Parmi les 1 200 femmes autochtones disparues ou tuées depuis 30 ans, on compte notamment Shannon Alexander et Maisy Odjick, de Kitigan Zibi, dont on est sans nouvelles depuis 7 ans.**



LOUEZ LA CRUZE LS 1SA POUR L'ÉQUIVALENT DE

29 $[1] PAR SEMAINE PENDANT: 24 MOIS À: 0,5 %

BASÉ SUR UNE LOCATION AUX DEUX SEMAINES: 58 $ | VERSEMENT INITIAL: 1195 $ | PRIX À L'ACHAT: 16707 $

COMPREND 1750 $[2] DE RABAIS À LA LOCATION ET 500 $ DE RABAIS POUR PROPRIÉTAIRES ADMISSIBLES

TOUS LES MODÈLES SONT COUVERTS PAR LA PROTECTION CHEVROLET[3]:

2 ANS OU 40 000 KM – VIDANGES D'HUILE GRATUITES / 5 ANS OU 160 000 KM – GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR / 5 ANS OU 160 000 KM – ASSISTANCE ROUTIÈRE

CHEVROLET

DÉCOUVREZ DE NOUVEAUX HORIZONS / chevrolet.ca

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant au modèle neuf Cruze LS 1SA 2016 (1PJ69-1SA). Transport (1600 $) et taxe de climatisation (100 $, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM et taxes applicables en sus. 1. Location selon un prix à l'achat de 16 707 $ pour Cruze LS 1SA (comprend 1750 $ de rabais à la location et 500 $ rabais loyauté). Les montants calculés par semaine sont basés sur des paiements de 58 $ aux deux semaines pendant 24 mois à un taux de 0,5 % avec un versement initial de 1195 $. Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,16 $ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. 2. L'offre s'adresse à tous les propriétaires ou locataires admissibles d'un véhicule 1999 ou plus récent qui a été immatriculé et assuré au Canada à leur nom au cours des six (6) derniers mois consécutifs. Le rabais est applicable à l'achat ou à la location au détail des véhicules admissibles suivants, livrés au Canada entre le 30 septembre et le 31 octobre : voitures, VUS, multisegments et camions Chevrolet 2015. Le rabais est une offre incitative du fabricant (taxes comprises), et son montant varie selon le modèle acheté : 500 $ applicables aux autres véhicules Chevrolet admissibles (à l'exception du Colorado 2SA, de la Camaro 2Z8, de la Malibu LS, des Silverado 1500 et HD) ; 1000 $ applicables à tous les pick-up Chevrolet Silverado. L'offre est transférable à un membre de la famille qui réside à la même adresse que le client (une preuve d'adresse est exigée). Dans le cadre de la transaction, le concessionnaire peut exiger des pièces justificatives et vérifier l'admissibilité du demandeur auprès de la General Motors du Canada Limitée (GMCL). Cette offre n'est pas monnayable et ne peut être combinée à certains autres incitatifs offerts aux consommateurs. Certaines conditions ou restrictions s'appliquent. L'offre est nulle là où la loi l'interdit. Détails chez votre concessionnaire GM. La GMCL se réserve le droit de modifier toute offre ou d'y mettre fin, en tout ou en partie, pour quelque raison que ce soit, à tout moment et sans préavis. 3. Selon la première éventualité. Limite de quatre (4) services de vidange d'huile, de lubrification et de changement de filtre ACDelco au total. Le plein de fluides, les inspections, la rotation des pneus, le réglage de la géométrie et l'équilibrage de roue, entre autres, ne sont pas couverts par la garantie. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

CLIENT MYSTÈRE

Trente-six entreprises ont reçu sa visite

MANIWAKI - Trente-six entreprises de la Vallée-de-la-Gatineau ont reçu, le 22 septembre dernier, leurs résultats suivant une visite du «client mystère» effectuée au courant de l'été sous le thème «Se mesurer, s'améliorer, se distinguer». Ces visites visaient à mesurer, dans chacune d'entre elles, l'accueil ; la politesse et la courtoisie offertes aux clients ; l'approche client offerte par les employés ; l'environnement du service ainsi que d'autres indicateurs pertinents tels que l'identification du besoin client, l'offre complémentaire ou la formule de salutations.

Les entreprises participantes, avec une note (Indice de la qualité de l'expérience clientMD) moyenne de 80%, ont réussi le test. Deux d'entre elles ont d'ailleurs obtenu une note parfaite de 100%. Comme le soulignait Michelle Rivard, de l'Observateur, qui a réalisé ce mandat, un exercice de client mystère se veut une photo à un moment précis, cette visite est un indicateur de la situation dans l'entreprise. L'entrepreneur doit se questionner sur les propos rapportés, s'ils sont circonstanciels ou généralisés, et évaluer ce qui doit être fait pour maintenir ou améliorer la qualité du service à la clientèle dans son établissement.

Pour Annie Brousseau, co-propriétaire du Resto Pub le Rabaska, c'est la curiosité d'avoir un point de vue externe qui l'a poussée à inscrire son entreprise à ce processus. Les résultats sont probants et utiles, ils ont permis à toute l'équipe de travail de faire, ensemble, une prise de conscience et de s'entendre sur les points à prioriser afin d'assurer un niveau élevé de satisfaction de la clientèle qui visite l'entreprise. Madame Brousseau est satisfaite de cette expérience et la recommanderait à toute entreprise soucieuse de maintenir la qualité de son service à la clientèle.

De son côté, Denis Bonhomme, des Assurances Denis Bonhommes et Associés, en était à sa deuxième expérience d'une visite client mystère. C'est également la curiosité qui avait poussé M. Bonhomme à inscrire son entreprise en 2011. Avec les résultats obtenus lors de la première expérience et des améliorations que ceux-ci ont permis d'apporter, monsieur Bonhomme est maintenant convaincu de cette démarche. Les résultats reçus cette fois lui permettent d'affirmer que les actions posées ont porté fruit. Il s'agit maintenant de maintenir le cap et de poursuivre le bon travail afin de soutenir l'excellence du service à la clientèle dans son entreprise.

Notons que le programme «amélioration du service à la clientèle» avait été annoncé, en mai dernier, par la SADC Vallée-de-la-Gatineau, en partenariat avec Emploi Québec et en collaboration avec la Chambre de commerce de Maniwaki et la Vallée-de-la-Gatineau. Un objectif de 25 entreprises participantes avait été fixé. Les partenaires de ce projet sont donc plus que satisfaits des résultats obtenus avec 36 entreprises inscrites qui ont, en plus de la visite et du rapport client mystère, pu assister à un atelier d'information et recevoir une consultation offerte par un représentant de l'Observateur. Avec plus de 30 ans d'expérience à œuvrer dans le milieu du sondage d'opinions, de la recherche marketing et de l'évaluation de l'expérience client, l'Observateur était en mesure d'offrir de judicieux et pertinents conseils personnalisés à chaque entreprise.

Monsieur Pierre Monette, directeur de la SADC Vallée-de-la-Gatineau, se dit heureux des résultats de ce projet et remercie les partenaires et entreprises qui y ont participé : «J'espère que cette activité sera la bougie d'allumage à d'autres projets pour les entreprises, qu'il incitera celles-ci à apporter des changements ou ajustements propices au maintien et ou à l'amélioration de la qualité du service dans leurs établissements.»

D'ailleurs à cet effet, un autre programme est disponible à la SADC : «Soutien à l'innovation en entreprises», pour aider toutes les entreprises du territoire à faire les choses autrement, à transformer, modifier ou améliorer un aspect de leur entreprise lui donnant ainsi plus de valeur.

«Les 36 entreprises participantes ont de quoi être fières de leur démarche, conclut Pierre Monette. Afin de tirer le maximum de celle-ci, il faut être capable d'introspection, c'est un processus d'amélioration continue qui demande à l'entrepreneur un recul et une capacité de questionnement qui, en bout de la ligne, favorisera le maintien ou l'amélioration de l'achalandage propice à soutenir la rentabilité de l'entreprise. Par leur souci d'amélioration continue, ces 36 entreprises démontrent à leur clientèle qu'elle a raison de faire affaire avec elles!»



◄ De gauche à droite : Pierre Monette, directeur de la SADC ; Julie Bénard, agente de suivis à la SADC ; Jacques Pelletier et Mme Michelle Rivard, de L'Observateur.

Une note proche de 100% pour La Gatineau

Pour Denise Lacourcière, directrice du Journal La Gatineau, c'était une première expérience de ce genre. Elle se dit très satisfaite du résultat, l'indice de qualité du commerce étant près de 100% : «J'étais convaincue que notre service à la clientèle était au-dessus de la moyenne, avec cette note presque parfaite cela me conforte dans mes impressions. Je crois que cette expérience est un plus pour toute entreprise qui vise un service de qualité supérieure. Notre but est de continuer à assurer un service hors-pair à nos clients.»





DÉVELOPPEMENT DE LA MUNICIPALITÉ

Gracefield travaille sur son mini-PADD

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

GRACEFIELD - Une quinzaine de personnes, en plus des membres du conseil municipal, ont participé à la rencontre organisée la semaine dernière par la municipalité en vue de se doter d'un mini-PADD (projet d'aménagement et de développement durable). Comme l'explique la mairesse Joanne Poulin, il s'agit «d'aider la ville à fixer des priorités pour les prochaines années. Savoir où on est, quelles sont nos forces, nos faiblesses, les enjeux, quels projets sont prioritaires».

Déjà quelques idées sont ressorties de la première réunion : dézoner la rivière, développer un sentiment d'appartenance et de fierté, organiser plus d'activités rassembleuses, attirer des investisseurs, garder les institutions, développer l'achat local, développer des attractions pour attirer les gens, la construction de logements, etc.

À l'issue de la réunion, un comité de développement a commencé à être créé. Il est composé d'élus municipaux, de commerçants, citoyens. Pour le moment il compte quatre personnes mais l'objectif est d'en avoir une dizaine. Il manque notamment des jeunes, des retraités, des personnes membres d'un OSBL.

Comme l'a expliqué Michel Merleau dans le rapport remis à la municipalité de Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau, qui s'est dotée d'un mini-PADD, avant qu'il ne devienne préfet et alors qu'il était consultant, celui-ci est «une planification stratégique basée sur une meilleure connaissance des forces et faiblesses des collectivités et qui implique des intervenants clés du milieu qui acceptent de travailler en concertation avec l'administration municipale, les élus autant que les fonctionnaires. Les principes sous-jacents à un exercice de mini-PADD sont : une meilleure connaissance du milieu (forces, faiblesses, opportunités, menaces et tendances en économie, en social et en environnement) ; une mobilisation des forces vives du milieu ; une aide financière pour embaucher une ressource externe ; la définition d'une vision commune du développement économique, social et environnemental de la collectivité ; le développement d'un coffre à outils sur mesure en fonction des ressources disponibles dans le milieu ; l'intégration d'un processus continu de planification dans la gestion quotidienne.»

Claire Lapointe, agente à la MRC, accompagnera la municipalité de Gracefield vers ce plan. «La première étape consiste à faire l'historique de la municipalité, explique-t-elle. Identifier ses forces et faiblesses, trouver des pistes de développement de la municipalité, dans tous les domaines mais essentiellement économique. Le comité, à partir des actions prioritaires qui auront été identifiées, va bâtir un plan d'actions, identifier les partenaires, le plan de mise en œuvre. Il faut faire plusieurs petits pas avant d'arriver à un plan global et durable.»

MAISON DE LA CULTURE

Rodeo Drive Country Band

MANIWAKI - Place à la musique country mercredi 14 octobre, dans le cadre de la programmation de la Maison de la culture Vallée-de-la-Gatineau. Le Rodeo Drive country Band sera sur la scène de l'auditorium de la Cité étudiante.

Cette formation country compte neuf musiciens d'expérience au talent indéniable. Dynamiques et sympathiques, ils n'ont qu'un seul objectif : vous faire danser toute la soirée au son des meilleurs succès country des 25 dernières années!

Les membres de Rodeo Drive ont collaboré, au fil des ans, avec des artistes d'envergure tels que Marc Dupré, Andrée Watters, Coral Egan, Garou et Marie-Mai. Leur talent et leur professionnalisme font d'eux des références dans le monde musical. Soyez certains que la qualité sonore et visuelle du spectacle, le choix du répertoire et le dynamisme contagieux des membres de Rodéo Drive sauront satisfaire tous les amateurs de musique et de danse country.



CONCOURS
300$ en chèque cadeau chez Valentine

Je me souviens...

Valentine

QUESTION

1. Question: Quel est le nom de cette municipalité ?
2. Inscrivez votre réponse sur le coupon ci-contre.
3. **Allez le déposer dans la boîte chez Valentine situé au 288, Boul. Desjardins, Maniwaki.**

Il y aura une photo et une question différente par semaine. Le concours sera d'une durée de cinq (5) semaines débutant le 1er octobre et se terminant le 29 octobre 2015.

Le premier nom tiré ayant la bonne réponse lors de la pige de novembre gagnera le chèque cadeau de 300$ offert et à dépenser chez Valentine.

4- Vue aérienne en octobre 1966

Source photo:
Studio J.R.
Gauvreau / 1944
à 2014

Semaine 2

Réponse: _____

Votre nom: _____

Numéro de téléphone: _____

Municipalité: _____

Valentine
288 Boulevard Desjardins
Maniwaki, Québec J9E 2E5
(819) 306-2123

En collaboration avec le Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu pour les photos.

MANIWAKI

MARCHE MONDIALE DES FEMMES

L'austérité serait-elle misogyne ?

DANY OUELLET
douellet@lagatineau.com



▲ Beaucoup de préoccupations autour du coût de la vie qui augmente tandis que les salaires eux n'augmentent pas.

MANIWAKI - Mercredi 30 septembre, un groupe de femmes définitivement engagées a effectué un bref mais coloré passage à Maniwaki. Il s'agit d'une caravane assurant la mobilisation auprès des regroupements de femmes d'un bout à l'autre du Québec, dans le cadre de la Marche mondiale des femmes qui aura lieu à Trois-Rivières le 17 octobre prochain.

Danielle Beaudry, directrice générale de l'ASEC, l'Association de solidarité et d'entraide communautaire de la Haute-Gatineau, et fondatrice du Comité femme Vallée-de-la-Gatineau, était là pour accueillir cette caravane appelant les femmes à la résistance et à la solidarité. La caravane, arrivée à midi et demi dans le stationnement des Galeries de Maniwaki, fut saluée par des militantes bruyantes, une quinzaine de femmes de la Vallée-de-la-Gatineau, représentantes d'organismes communautaires et de soutien aux femmes et à la population.

La Marche mondiale des femmes a pour thème «Libérons nos cœurs, nos terres et nos territoires». Au Québec plus spécifiquement, les sujets de revendication ciblés par les femmes sont l'austérité, parce que nous la vivons maintenant ; l'environnement, pour l'importance qu'il a et la nécessité de le protéger ; la militarisation, car les politiques canadiennes sont plus agressives sur le plan international et le pays participe activement aux opérations de combat dans différents conflits, plus qu'auparavant quand il se faisait le protecteur de la paix dans le monde.

Les propos recueillis ce mercredi midi autour de cette caravane étaient assez unanimes : l'austérité a plus d'impact sur les femmes. Elle porte notamment atteinte aux femmes pour le logement. Citons en exemple le cas de femmes monoparentales sur l'aide sociale qui n'arrivent pas à joindre les deux bouts une fois le logement et les comptes payés.

Même le salaire minimum est insuffisant pour une famille monoparentale. Ainsi, une mère avec deux enfants pourrait se voir forcée d'abandonner son travail en raison de la hausse des frais de garde car elle ne pourrait plus se permettre de les payer et devrait en conséquence demeurer à la maison pour s'occuper des enfants. «Il y a un réel besoin de logements sociaux, mais ceux qui sont construits ce sont seulement des condos», s'indigne une militante présente.

Lucie et Carole, intervenantes clinique et communautaire, espèrent voir un changement s'effectuer dans la société, surtout au niveau de la condition des femmes. La marche du 17 octobre sert à mettre de la pression sur le gouvernement. Elles trouvent important de participer à la défense des droits des femmes.

Pour Maude, intervenante au CALACS, le Comité femme Vallée-de-la-Gatineau a choisi l'austérité, parce que conscient que les coupures touchent particulièrement les femmes dans la Vallée-de-la-Gatineau. D'ailleurs, beaucoup de femmes travaillent dans les organismes communautaires et subissent ainsi plus de pertes d'emplois. Les mesures d'austérité et la poursuite du déficit zéro sont souvent un prétexte pour couper dans les services à la population, dont plusieurs sont fournis par les réseaux communautaires. Ces organismes sont sérieusement affectés et doivent mettre des travailleurs à pieds, ce qui diminue la qualité des réseaux d'aide et de service.

Chantale Locas, co-porte parole de la tournée, explique le trajet de l'aventure dans laquelle elle s'est embarquée et qui la mènera littéralement d'un bout à l'autre du Québec : de l'Abitibi à la Gaspésie, à peu près toutes les régions seront visitées. La caravane s'est mise en branle le 24 septembre et son périple se terminera le 17 octobre à Trois-Rivières pour la Marche mondiale des femmes. La caravane vise également à prendre conscience de la réalité et des enjeux des femmes en région. Enseignante à la retraite, Chantale Locas insiste en précisant qu'elle connait bien le système d'éducation et que couper plus encore dans ce réseau va créer des impacts directs sur les élèves, leur nutrition ainsi que leur santé mentale. Par ailleurs, elle dit ne pas du tout croire le gouvernement quand il affirme que ses politiques d'austérité n'affecteront pas les services à la population.

Chantale Locas surenchérit en pointant du doigt le fédéral avec sa réforme de l'assurance emploi. Le salaire minimum n'augmente pas mais les frais eux ne cessent d'augmenter pour les services et les produits de base. Le Québec, selon elle, est bâti sur des valeurs plus humanitaires que ce qui a cours en ce moment, la course aux profits faisant force de loi.

Le Premier ministre du Québec, Philippe Couillard, ne réalise pas ce que les mesures d'austérité font à la population, lui qui n'est pas sur le terrain pour le constater de ses yeux. Les gouvernements utilisent des subterfuges pour réduire les transferts vers la population, en citant en exemple le crédit de solidarité, ou encore la réforme de l'aide sociale, qui semblent plus axés sur le bâton que la carotte. La privatisation des services médicaux a aussi un plus grand impact sur les femmes parce qu'elles utilisent le système de santé plus souvent.

Mélanie Sarrasin, femme de l'Outaouais nouvellement élue présidente de la Fédération des Femmes du Québec, mentionne qu'en général la condition des femmes stagne et il y a même des acquis issus de longues luttes féministes qui pourraient être remis en question, comme le droit à l'avortement selon un projet de loi des conservateurs qui lorgne à l'horizon. Elle précise toutefois que la condition économique des femmes se détériore sous un régime d'austérité et rappelle que le salaire des femmes équivaut encore à 75% de celui des hommes.

De dix mille à quinze mille personnes sont attendues à Trois-Rivières le 17 octobre, dont une délégation de la région. Compte tenu des impacts directs que les mesures ont sur les femmes, il est important de tenir ce genre de mobilisation selon elle Mélanie Sarrasin

À cette description de l'ampleur du fardeau qui est imposé aux femmes dans l'application des politiques d'austérité du gouvernement québécois et de sa volonté d'atteindre ses objectifs d'équilibre budgétaire à tout prix, il est difficile de ne pas y voir une forme d'agression, non pas physique mais d'ordre économique, sûrement aussi dévastatrice sur le morale et la santé de mères qui peinent à chaque jour pour arriver à conserver à bout de bras l'équilibre d'une famille qui, trop souvent, dépend entièrement d'elles.



▲ Triangle apporté par les groupes de femmes de l'Outaouais arborant des obstacles, comme la pauvreté ou la violence, qui se dressent dans la vie des femmes et les alternatives proposées.



5 À 7 DE LA CHAMBRE DE COMMERCE

Visite chez Séguin Daoust Consultants

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - La Chambre de commerce de Maniwaki et Vallée-de-la-Gatineau a repris ses 5 à 7 destinés à faire découvrir des entreprises de la région. Le premier de la rentrée avait lieu la semaine dernière chez Séguin Daoust Consultants, situé rue Principale Nord.

Entreprise incorporée depuis 2003, ce sont Émilie Séguin et Philippe Daoust, couple à la vie comme en affaires, qui l'ont fondée. Tous les deux étaient travailleurs autonomes, elle spécialisée en ressources humaines et lui en communication. Alors qu'auparavant ils travaillaient chacun de leur côté, tout en collaborant sur certains projets, ils ont décidé d'unir leurs forces en créant Séguin Daoust Consultants, qui propose un service de consultants aux entreprises de toute taille et aux organismes (OBNL, organismes publics, coopératives, etc).

«Nous travaillons surtout avec les petites entreprises car les grandes ont déjà leur service de ressources humaines», précisent-ils. Le couple aide à faire face aux défis en matière de gestion, ressources humaines, communication. Que ce soit pour l'embauche d'employés, aider un gestionnaire qui ne sait pas comment encadrer ses salariés, gérer un conflit, mobiliser les équipes de travail, une description de tâches, une restructuration selon les besoins, etc, ils sont là pour prodiguer des conseils qui contribueront à favoriser le développement, l'efficacité et le rendement.

Tout cela s'applique aussi aux organismes, «avec en plus beaucoup de contrats pour des organismes de développement comme la Table de développement sociale», précisent Émilie Séguin et Philippe Daoust. Ils les accompagnent pour la planification dans les communautés, la gestion de programmes, les demandes de subventions.

Le couple a sous son aile deux employées : une collaboratrice située en Saskatchewan qui s'occupe de toutes les traductions en anglais ainsi que de produire le contenu original en anglais ; Nathalie Filion qui travaille à distance et a pour mandat de mobiliser les communautés, par exemple en organisant des consultations. Prochainement, l'entreprise envisage d'embaucher un consultant en ressources humaines, un autre en communication marketing et une personne au soutien administratif.



▲ **Philippe Daoust et Émilie Séguin, propriétaires de Séguin Daoust Consultants, qui accueillaient le premier 5 à 7 de l'année de la CCMVG.**

Ce type de services offerts par Séguin Daoust Consultants est d'autant plus important dans des régions rurales comme la Vallée-de-la-Gatineau que bien souvent les entrepreneurs doivent être polyvalents et multiplier les tâches, en plus de gérer et développer leurs entreprises, qui ne sont bien souvent pas assez grandes pour avoir un département de ressources humaines. Il faut savoir par ailleurs qu'Emploi Québec offre un soutien aux entreprises qui font appel à des spécialistes en ressources humaines, en payant jusqu'à 50% des honoraires de ces derniers.

La Gatineau
135-B, route 105, Egan Sud
reception@lagatineau.com - 819 449-1725

COOPÉRER À CE BEAU PROJET AU PROFIT DE L'ORGANISME PAIN QUOTIDIEN

UN ORGANISME VENANT EN AIDE AUX PLUS DÉMUNIS DE NOTRE RÉGION...

Au cours de la Semaine de la coopération, toute la communauté est invitée à se joindre aux employés et aux dirigeants de la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau afin de recueillir des denrées non périssables et des dons en argent au profit de l'organisme à but non lucratif Pain quotidien.

Du 13 au 18 octobre 2015, venez déposer vos denrées dans le panier installé près des guichets automatiques de la Caisse. Les dons en argent pourront aussi être remis pendant nos heures d'ouverture. Merci de votre générosité!

PARCE QUE LA SOLIDARITÉ AVEC LE MILIEU, ÇA FAIT PARTIE DE NOS VALEURS!

Pour plus d'information, veuillez contacter Mme Line Gravel au 819 449-1432, poste 224.

Desjardins
Caisse populaire
de la Haute-Gatineau







RPM
RÉCRÉATIF-PERFORMANCE-MANIWAKI

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

» AUTOMOBILE
MOTONEIGES » VTT
MOTOS » BATEAUX



NOS PRIX SONT CONCURRENTIELS !
Informez-vous sur place !

Courez la chance de GAGNER
un changement d'huile gratuit
Il suffit de remplir ce coupon
et venir le déposer au garage !

GAGNEZ AVEC TORCO !
WIN WITH TORCO !
Informez-vous à notre kiosque ! Find out at our booth !
Nom:
Name:
E-Mail:

UNI-PRO
Torco ADVANCED LUBRICANTS
Le seul distributeur de lubrifiant TORCO au Québec

293, Principale Sud, Maniwaki, 819 334-1205

PARC MUNICIPAL

Un nouvel abri solaire installé

DANY OUELLET
douellet@lagatineau.com

DÉLÉAGE - Plusieurs d'entre vous ont sûrement remarqué le nouvel aménagement qui s'est ajouté au parc de jeu pour enfants de Déléage. En fait, il est difficile de le manquer, son jaune éclatant attire sans nul doute le regard des passants. Il s'agit d'un abri solaire. Comme son nom l'indique, il permet aux utilisateurs du parc de se protéger du soleil et il est particulièrement apprécié des parents avec de jeunes enfants. L'objet en question a été obtenu auprès d'une firme située en Floride et spécialisée dans ce genre d'équipement pour une somme d'environ 16 000 $ dont 12 000 $ de la part de la municipalité.

L'acquisition de l'abri fût rendue possible grâce à des dons de citoyens et la contribution financière de la municipalité. C'est un donateur anonyme soucieux du bonheur des enfants qui a généreusement contribué au budget d'acquisition de l'abri. Le pavé uni recouvrant le sol sous l'abri a quant à lui été offert par Denis Brazeau et Marianne Plouffe de l'entreprise «Aménagement Paysager DB». C'est d'ailleurs Denis Brazeau, aidé de Gilles Jolivette, tous deux conseillers municipaux à Déléage, qui ont fourni l'huile de bras essentielle à la pose du pavé. L'abri fut monté par les employés de la municipalité. La valeur de l'ensemble des aménagements s'approche de 20 000 $.

Pour le maire de Déléage, Bernard Cayen, il est important d'investir dans le parc parce qu'il est très utilisé par les citoyens, ce qui démontre en même temps son importance pour la communauté. Des gens de la municipalité ont fourni et aménagé un parterre de fleurs vivaces pour agrémenter le décor près de l'abri.

Ne pas s'abriter en cas d'orage

Attention cependant : si l'abri solaire est destiné à se protéger des rayons du soleil pour les familles et enfants lorsqu'il y a des activités et que la chaleur pose problème, il ne permet pas de s'y mettre à l'abri lors d'un orage. Lorsque le tonnerre gronde et que les éclairs ne sont pas loin, les consignes d'Environnement Canada sont de se réfugier immédiatement à l'intérieur d'un bâtiment et non sous des objets isolés sur des terrains à découvert, comme un arbre ou un poteau, des câbles ou une clôture. On peut également chercher refuge dans une voiture à toit rigide, mais pas une décapotable.

L'abri solaire du parc de Déléage n'est pas une structure conçue pour servir d'abri lors d'orage et d'ailleurs sa toile est perméable, le tissu laissant passer la pluie. Elle se classe parmi les structures dont il faut se tenir à distance lors d'orage. Les poteaux métalliques, dont un assez imposant en hauteur, isolés dans un terrain plutôt à découvert, constituent des cibles potentielles pour la foudre.

Cela dit, il ne faut pas croire que la foudre va lui tomber dessus inévitablement, il y a chaque année plus de 2,3 millions d'éclairs au Canada et une à toutes les trois secondes en été. Le risque d'être frappé par la foudre est minime mais contribue tout de même au décès d'une dizaine de personnes et en blesse jusqu'à 150 et plus par année.

Par ailleurs, M. le maire est fier de dire que ça va assez bien pour la municipalité qui vient de recevoir, après plusieurs années d'attente, la confirmation qu'un accès au lac des trente-et-un-milles sera construit, grâce, entre autres, au soutien financier de la MRC Vallée-de-la-Gatineau. Le site comprendra une rampe d'accès à l'eau, des tables de pique-nique et un terrain de camping avec installations sanitaires. Le camping sera opéré par Gilles Courchesne et Nancy Morin. M. Cayen précise que la municipalité est heureuse de ces aménagements récréotouristiques qui contribuent à diversifier l'économie locale. Ce projet fait partie d'un plan commun aux municipalités de Déléage, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau, Bouchette ainsi que Gracefield, afin de mettre en valeur l'utilisation du lac 31 milles.



▲ Le maire de Déléage, Bernard Cayen, pose fièrement devant la nouvelle installation au parc de la municipalité.

Encore plus de nouvelles !

Rencontre régionale de L'AREQ

LA GATINEAU - L'Association des retraitées et retraités de l'éducation et des autres services publics du Québec (AREQ) organisera une rencontre régionale le 9 octobre, au Fairmont Château Montebello. Le secteur Petite-Nation recevra les membres de L'AREQ de l'Outaouais, soit les secteurs Hull-Aylmer, Draveurs, Pontiac, Lièvre, Haut-Gatineau, Ottawa.

L'accueil se fera à 9h30. Michel Tessier, président régional, fera un suivi sur les dossiers de L'AREQ national.

Pour plus d'informations, les membres de L'AREQ peuvent communiquer avec leur présidente de secteur.

Nouveau résident dans la région

LA GATINEAU - La radio CHGA et Complicité Emploi sont heureux d'accueillir Félix-Antoine Parent, nouveau journaliste qui vient d'élire domicile dans la région. Avec l'aide d'Alex Meunier, membre du comité d'accueil de Complicité Emploi (CE), Félix-Antoine a eu recours aux services de CE (recherche de logement et accueil).



Sur la photo : Alex Meunier, journaliste à CHGA et membre du comité d'accueil pour Complicité Emploi ; Félix-Antoine Parent ; Mélanie Marchand, agente d'accueil, d'intégration et de rétention de la stratégie Complicité Emploi Vallée-de-la-Gatineau.

Femmes monoparentales : formation

LA GATINEAU - Tu es maman et tu es sans emploi ou tu songes à retourner aux études ? Tu as le goût d'améliorer ta vie personnelle, familiale et économique ? Une porte est ouverte sur ton avenir. La formation «Vers la réussite» est là pour répondre à tes besoins.

Ce programme de pré-employabilité d'une durée de 13 semaines vise à aider la femme monoparentale ou vivant en famille recomposée à avoir une meilleure vision de son avenir professionnel.

Les objectifs sont de réorganiser sa vie au niveau personnel, familial et économique ; tenter de définir son orientation professionnelle.

Cette formation est le fruit d'un partenariat entre l'Association des familles monoparentales et recomposées de l'Outaouais et le Centre local d'emploi. Une aide financière est d'ailleurs disponible. Le groupe débutera le 2 novembre.

Renseignements auprès de la formatrice du programme : Joziane Éthier, 819-441-0282 ; joziane.ethier.07@gmail.com

Travaux chemin Point-Comfort

GRACEFIELD - Le ministère des Transports du Québec informe la population que des travaux de réfection de la chaussée sont en cours sur le chemin de Point-Comfort en direction Est, entre les chemins de la Pointe-à-Pierre et du Lac-Giles.

L'horaire est du lundi au vendredi de 7h à 16h. Pendant ces opérations, une voie sera fermée et la circulation se fera en alternance à l'aide de signaleurs.

Ces travaux se termineront vers le 13 octobre. L'horaire prévu pourrait varier en fonction des conditions climatiques ou de contraintes opérationnelles.

Dégustation de musique classique

BOUCHETTE - Benoit Allard, chef de chœur des Ménestrels de la Haute-Gatineau, animera une conférence jeudi 29 octobre, à la bibliothèque à 19h. Il fera découvrir la musique classique par un survol historique, ses compositeurs, les différences entre les genres (concerto, symphonie, musique de chambre, etc.) Surtout, il expliquera comment en apprécier les saveurs auditives en écoutant des pièces musicales. Une soirée riche en musique et en savoir, présentée par un passionné de musique.

Gratuit. Renseignements au 819-463-2061.

JOURNÉE NATIONALE DES AÎNÉS

Des activités pour leur dire MERCI

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - À l'occasion de la Journée nationale des aîné(e)s, soulignée chaque année le 1er octobre, tout comme la Journée internationale des personnes âgées créée il y a 25 ans par l'ONU, plusieurs activités étaient organisées la semaine dernière au Club de l'âge d'or de Maniwaki. Une initiative, pour une deuxième année, de ce dernier en collaboration avec la Ville de Maniwaki via sa politique MADA (municipalité amie des aînés). Une façon de dire merci à ces personnes qui ont contribué à façonner la société d'aujourd'hui.

La journée, qui a réuni une centaine de participants, a commencé par une distribution de muffins et café par le maire Robert Coulombe, les conseillères municipales Estelle Labelle et Charlotte Thibault, ainsi que la technicienne en loisirs à la Ville Michèle Côté. Chantal Chantigny, du CLSC, a animé un atelier d'information sur la nutrition. Place au sport ensuite avec une séance de Viactive avec Bernadette St-Amour et Pierrette Piché. Le Club de l'âge d'or a servi un dîner de fèves au lard à 127 personnes. Le tout s'est terminé par un bingo suivi d'un tournoi de cartes. Il y avait aussi des kiosques, tenus par exemple par le Club de curling de la Vallée-de-la-Gatineau ou encore la Table de concertation des aînés et retraités de la Vallée-de-la-Gatineau.

Qu'est-ce qu'une municipalité amie des aînés ?

C'est une municipalité ou une MRC qui met un frein à l'âgisme ; sait adapter ses politiques, ses services et ses structures ; agit de façon globale et intégrée ; favorise la participation des aînés ; s'appuie sur la concertation et la mobilisation de toute la communauté.

Dans une MADA, il se développe une culture d'inclusion sociale des aînés. Les politiques, les services et les structures qui touchent les environnements bâtis et sociaux sont conçus pour soutenir les aînés et les aider à vieillir en restant actifs.

La démarche MADA a suscité de l'engouement au Québec. Le nombre élevé de municipalités et MRC qui ont formulé une demande pour s'y inscrire depuis sa mise en place en témoigne. Présentement, plus de 700 municipalités et MRC participent à la démarche MADA sur le territoire québécois.

L'Organisation mondiale de la santé considère que le Québec est la société la plus avancée au monde dans l'application de l'approche «ami des aînés» et qu'il joue un rôle de leader mondial dans la mise en œuvre de solutions innovantes pour favoriser le vieillissement actif. En 2013, le Québec a été l'hôte de la deuxième Conférence internationale des villes amies des aînés parrainée par l'OMS. Plus de 700 élus, administrateurs municipaux, professionnels, intervenants de la société civile, chercheurs, décideurs et aînés d'une cinquantaine de pays différents se sont réunis pour partager leurs connaissances et leurs expériences sur les villes amies des aînés.

Le Club de l'âge d'or

Un bon moyen de mener une retraite active, c'est de faire partie d'une association regroupant des aînés. «On organise un souper une fois par mois, avec à chaque fois un thème différent comme le Western, Noël, le réveillon du 31, etc», expliquent la présidente du Club de l'âge d'or de Maniwaki, Madeleine Marcil, et la secrétaire archiviste, Nicole Dumouchel. Mais la plus belle fête reste celle en hommage aux aînés qui atteignent les 80 ans durant l'année.

Il y a aussi, de septembre à mai, les cartes, la danse, le folklore, un voyage aux pommes, une sortie à la cabane à sucre, etc. Le club compte plus de 300 membres. Ses activités sont ouvertes à tout le monde. Pour avoir une carte de membre, il suffit de demander à l'une des personnes qui siègent sur le conseil d'administration ou de contacter la présidente au 819-449-1657.

À noter que le Club de l'âge d'or de Maniwaki tiendra son assemblée générale annuelle le 10 octobre, à 18h30, après un souper qui commencera à 17h30.



▲ Nicole Dumouchel, secrétaire archiviste du Club de l'âge d'or de Maniwaki, et Madeleine Marcil, présidente. La salle de l'association a reçu une centaine de personnes à l'occasion des activités organisées en collaboration avec la Ville pour la Journée nationale des aînés.

Plus de personnes aînées que d'enfants au Canada

LA GATINEAU - Les aînés, notamment en Outaouais, sont de plus en plus nombreux et jouent un rôle déterminant dans nos collectivités, autant rurales qu'urbaines. Tel qu'annoncé par les derniers relevés de Statistiques Canada, et ce pour la première fois de son histoire, le Canada compte plus de personnes aînées (plus de 65 ans) que d'enfants de moins de 15 ans. Une nouvelle tendance qui ne fera que s'accroitre pour les années à venir.

«Cette tendance, d'avoir plus d'aînés que d'enfants, est déjà observée depuis 2011 au Québec et a un impact sur nos villes et municipalités de l'Outaouais qui doivent composer avec ce constat pour assurer une pérennité des programmes de tout ordre», selon le président de la TCARO (Table de concertation des aînés et retraités de l'Outaouais), M. L. Pierre Cousineau.

De plus, ces villes et municipalités, surtout en milieu rural, doivent contrer l'exode de ces aînés vers les milieux urbains, en adoptant des politiques avant-gardistes et novatrices pour garder les aînés dans leur milieu de vie légitime. «C'est un défi constant et grandissant», selon le maire de Denholm, M. Gaétan Guindon.

La Journée internationale des aînés découle de la résolution 45/106 du 14 décembre 1990 de l'Assemblée générale des Nations Unies qui a proclamé le 1er octobre Journée internationale des personnes âgées. La proclamation de cette journée faisait suite au Plan d'action international de Vienne sur le vieillissement, adopté en 1982 par l'Assemblée mondiale sur le vieillissement, et que l'Assemblée générale avait elle-même approuvé la même année.

Comme l'a souligné *Ban Ki-moon, Secrétaire général des Nations Unies*, «les personnes âgées participent de diverses manières au développement économique et social. Toutefois, la discrimination et l'exclusion sociale persistent et nous devons y mettre un terme pour que la population puisse vieillir en restant active sur les plans économique et social, et en étant en sécurité et en bonne santé».

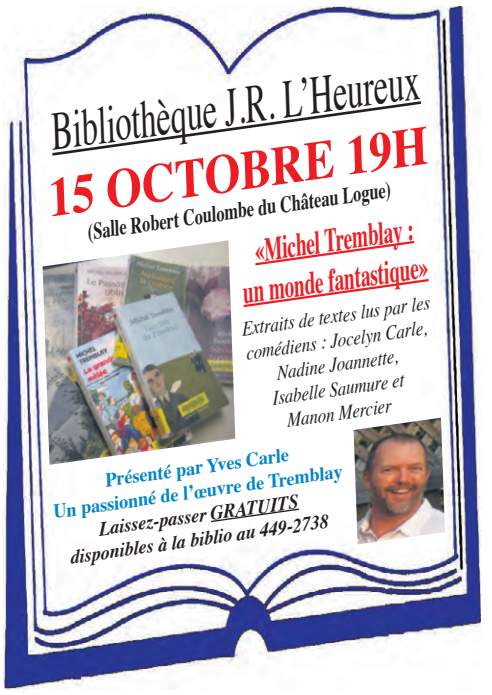
À noter que la mission de la Table de concertation des aînés et retraités de l'Outaouais consiste à permettre aux aînés de bénéficier d'un lieu régional d'échange, de concertation et de partenariat afin d'être en mesure d'unir leurs voix pour mieux faire connaître leurs besoins et dégager les enjeux relatifs aux aînés.

Consultations publiques dans la région

LA GATINEAU - La Vallée-de-la-Gatineau est une des régions ayant la plus forte concentration d'aînés en Outaouais (16,4%). La Table de concertation des aînés et retraités de la Vallée-de-la-Gatineau désire consulter ces derniers et leurs proches lors de consultations publiques qui porteront sur des besoins et problématiques vécus par eux. Les résultats de ces consultations permettront à la table d'élaborer son plan d'action 2016-17.

Vous êtes donc invités à vous présenter en grand nombre à l'une des rencontres suivantes : 13 octobre à Low, Club de l'âge d'or, 4A chemin d'Amour, 10h à 12h en français et 13h30 à 16h en anglais ; 15 octobre à Maniwaki, à la grande salle du Foyer Père-Guinard, 177 rue des Oblats, de 10h à 12h ; 16 octobre à Gracefield, à la salle communautaire, 5 rue de la Polyvalente, de 10h à 12h ; 23 octobre à Déléage, au Club de l'âge d'or, 175 boulevard Déléage, de 10h à 12h.

Renseignements : Kassandra Bacon, coordonnatrice de la table, 819-665-2880, tcarvg@hotmail.com





CONFÉRENCE DE VOIX ET SOLIDARITÉ DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Des conseils pour les aidants naturels

DANY OUELLET
douellet@lagatineau.com

MANIWAKI - Mercredi 30 septembre a eu lieu une conférence parrainée par l'organisme de soutien aux aidants naturels de la Vallée-de-la-Gatineau, Voix et solidarité. Cette conférence fût donnée par Mamadou Ndiaye, agent spécialiste des services aux citoyens à Service Canada.

Comme l'explique Véronik Cadieux-Robillard, conseillère aux proches aidants à Voix et solidarité des aidants naturels de la Vallée-de-la-Gatineau, la conférence a porté sur les programmes offerts aux ainés et aux aidants naturels. Les participants, au nombre d'une vingtaine, ont ainsi pu s'informer sur les crédits d'impôt offerts par le gouvernement fédéral et sur des programmes touchant la pension de vieillesse, le supplément de revenu garanti et les pensions de conjoint lors d'un décès, pour ne citer que ceux-ci.

Mme Cadieux-Robillard se dit satisfaite de la conférence car il y a eu beaucoup d'information qui y a été donnée et les gens présents dans la salle ont pu obtenir des réponses à leurs questions basées sur des situations personnelles. Elle est toutefois désolée que l'accès à la conférence ait été interdit aux médias. La raison officielle donnée par le gouvernement canadien via son équipe responsable des relations avec les médias : comme ce sont des informations qui sont destinées prioritairement aux bénéficiaires, et avec le souci de respecter la vie privée en évitant la possibilité de divulgation d'informations qui pourraient être de nature confidentielle, les médias ne sont pas autorisés à assister à ce genre de conférence, même si les thèmes développés touchent des programmes publics. De plus, le personnel à l'emploi du gouvernement fédéral se voit interdire de répondre aux questions des journalistes, cette responsabilité étant confiée uniquement à l'équipe chargée des relations avec les médias.

Voix et solidarité des aidants naturels de la Vallée-de-la-Gatineau est un organisme à but non lucratif (OBNL) qui a pour mission de contribuer au bien-être des proches aidants dans la MRC. Ces derniers sont d'ailleurs invités à contacter l'OBNL pour s'informer des services offerts et vérifier leur admissibilité aux programmes de l'organisme.

Les types de services accordés par Voix et solidarité touchent l'information aux bénéficiaires, le soutien psychosocial ainsi que de l'accompagnement pour des démarches diverses. Il y a aussi du nouveau depuis juillet 2015 avec l'ajout d'un service de répit à domicile. Les proches aidants, sous conditions de rencontrer les critères d'admissibilité, peuvent obtenir du soutien à domicile pour leur permettre de se libérer de leur engagement auprès de leur proche malade, le temps de remplir des tâches essentielles comme aller faire l'épicerie ou se présenter à un rendez-vous important.

L'OBNL bénéficie du soutien financier d'Appui-Outaouais pour son fonctionnement et compte sur l'aide de ressources bénévoles. Le service de répit à domicile est rendu possible grâce à son financement complet par Appui-Outaouais et les bénéficiaires n'ont qu'un tarif minime de 5$ par heure à défrayer afin d'y avoir droit.

Pour de plus amples renseignements Véronik Cadieux-Robillard, conseillère aux aidants naturels, invite les gens à la contacter au numéro suivant : 819-441-1001 ou sans frais au 1 855-448-1818.



▲ Véronik Cadieux-Robillard, conseillère aux proches aidants à Voix et solidarité des aidants naturels de la Vallée-de-la-Gatineau, et Mamadou Ndiaye, agent spécialiste des programmes à Service Canada. Ce dernier tient à préciser que Service Canada ce n'est pas seulement l'assurance-emploi, mais c'est une porte d'entrée pour l'ensemble des services offerts par les différents ministères du gouvernement fédéral.

COMPLICITÉ EMPLOI

Nouvelle formule pour les 5 à 7

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Près de 20 personnes ont assisté la semaine dernière à la première édition d'une nouvelle formule du 5 à 7 mensuel organisé par Complicité Emploi et le comité organisateur des activités de réseautage Val-Gatinois. Elle avait lieu à l'aéroport, où le directeur de la Régie inter-municipale de l'aéroport de Maniwaki, Michel Lapapelle, a accueilli les participant(e)s et leur a fait une présentation du site.

Intitulée «5 à 7 Accès découverte de la Vallée-de-la-Gatineau», cette nouvelle formule est une idée du comité d'accueil composé de Benjamin Robert, Maxime Raymond, Alex Meunier et Mélanie Marchand. Comme l'explique cette dernière, agente d'accueil, d'intégration et de rétention Complicité Emploi, «nous gardons la formule du 5 à 7 chez Martineau. Mais nous voulions aussi faire des 5 à 7 dans plusieurs endroits comme des entreprises, des sites touristiques, etc. Il s'agit de faire découvrir la région avec toujours quelqu'un sur place pour nous parler de l'endroit.»

Ces 5 à 7 ont lieu une fois toutes les quatre semaines. Ils sont ouverts aux nouveaux arrivants mais aussi à toute la population val-gatinoise, il n'y a pas de limite d'âge.

Renseignements auprès de Mélanie Marchand, 819-441-1165, melanie.marchand@cjevg.qc.ca



▲ Le groupe de participants au premier «5 à 7 Accès découverte de la Vallée-de-la-Gatineau», qui avait lieu à l'aéroport.

Encore plus de nouvelles !

Nouveau gouvernement scolaire

GRACEFIELD - Le 29 septembre dernier était jour d'élections pour les élèves de l'école secondaire Sacré-Cœur de Gracefield. Voici la composition du gouvernement scolaire de l'école 2015-2016.

Comité exécutif : première ministre, Demmy St-Pierre ; vice-première ministre, Jade Tremblay.

Députés de classe : groupe 111, Bailey Lamoureux ; groupe 112, Ariane Gagnon ; groupe 113, siège vacant ; groupe 121, Samantha Barrette ; groupe 122, Kalina Gadbois ; groupe 231, Raphaëlle Éthier ; groupe 232, Alexendre Gagnon ; groupe 241, Koralie Carpentier ; groupe 242, Cassandra Wodtke ; groupe 251, Corianne Guénette ; groupe SS2, Maxime Pétrin ; groupe pré-dep, Daphené Boileau.



▲ Demmy St-Pierre, première ministre, et Jade Tremblay, vice-première ministre.

Abus envers les aînés : conférence

GRACEFIELD - La bibliothèque de Gracefield, le réseau Biblio de l'Outaouais et la FADOQ (Fédération de l'âge d'or du Québec) organisent un atelier qui aura pour thème l'abus envers les aînés. Une activité gratuite pour tous qui se tiendra lundi 16 novembre, de 10h30 à 12h, au centre communautaire.

Une fin de semaine équestre

DÉLÉAGE - Pour une cinquième année, Natacha Gosselin et Pierre Croteau invitent les amateurs d'équitation les 17 et 18 octobre, à la Halte de Pierre au 10 chemin Morin.

Au programme : samedi 17 octobre, randonnée à selle et en voiture, départ à 10h et retour à 16h pour une souper spaghetti et soirée autour du feu ; dimanche 18 octobre, randonnée à selle seulement avec un départ à 10h, bazar équestre de 11h à 15h (venez vendre ou acheter vos articles d'équitation), jeux d'adresse (amateurs) à cheval (TREC) de 10h à 15h (bienvenue aux spectateurs).

Renseignements au 819-441-4948.

Petites annonces 819 449-1725

Contactez-nous pour annoncer dans les petites annonces les plus lues de la Vallée-de-la-Gatineau.

Heure de tombée: le mardi midi | Aussi en ligne : www.lagatineau.com/petites-annonces | Envoyez vos avis publics, appels d'offre ou offres d'emploi par courriel: avis@lagatineau.com

ANIMAUX

Achèterais chiots ou portée de chiots, âgés entre 7 et 9 semaines. $$$ S.V.P communiquer au 819-440-7211. Au Plaisir!

CHATONS À DONNER: cherche refuge pour cinq beaux petits chatons à donner. Deux mois, sevrés, disponibles. Raison: déjà trop de chats. Appeler à 819 449-5466

BUREAUX - LOCAUX À LOUER

Local commercial à louer 800pi2, situé sur le boul. Desjardins NC, NÉ, grand stationnement. Info jour : 819-449-4159 Soir : 819-334-1041

2 locaux à louer. 163 rue Laurier, Maniwaki. Dimensions: 130 et 145 pieds carrés, incluant une salle de rencontre, chauffés, climatisés et éclairés, 350$ ou 370$/mois. Infos: (819) 449-3838

Centre professionnel chauffé, éclairé, salle de réunion et stationnement. Avec locaux de 200 pi2 à 300$ et 400 pi2 à 500$. Situé au centre-ville de Maniwaki au 198 Notre-Dame. Infos: (819) 561-4586 ou (819) 441-0200.

CHAMBRES À LOUER

Déléage, chambres très propres, non-fumeur, internet sans fil inclus, réfrigérateur, salle de bain privée. Forfait hebdomadaire ou mensuel. Infos: (819) 449-6969

Belle chambre disponible au centre-ville de Maniwaki. Avec frigidaire privé, cuisine commune, salon et télévision Hi-Fi, Internet. Spécial 325$/mois. Infos: (819) 441-2827 ou (819) 334-2345

LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

Logement 1 c.c., à Maniwaki, décoré au goût du jour, meublé, chauffé, éclairé, câble, internet. Femme de ménage au 3 semaines. Libre immédiatement. Idéal pour travailleur. www.unchezsoi.vpweb.ca. Infos: 819-465-1533

Grand 2 chambres à coucher situé à Bois-Franc, incluant prise laveuse-sécheuse, antenne satellite Bell, tonte gazon, déneigement. 450$/mois, pas chauffé ni éclairé. Pas d'animaux. Libre immédiatement. Pour infos: 819-449-0794 ou 819-449-0627

3 1/2 dans un semi sous-sol, situé au 262 McDougall, Maniwaki. Avec installation laveuse/sécheuse, 350$/mois, pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, libre immédiatement. Infos: 819-463-3364

CAYAMANT, logement 4 1/2, plus salle d'eau, spacieux, non chauffé, ni éclairé, premier plancher, galerie avant et sur le côté (patio et BBQ), au village, accès au lac, rénovations récentes des planchers, fenêtres, peintures, idéal pour personnes âgées et couple. À qui la chance?... Demandez Carole 819-441-6411

Mont-Laurier, logement 4 1/2, non chauffé, ni éclairé, situé sur boul. Albiny-Paquette, 1er plancher, libre immédiatement, loyer 490$- demandez Carole 819-441-6411

Logement à Maniwaki avec 4 c.c., 700$/mois, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, références demandées. Infos: 819-441-0204.

3 logis à louer : Un petit 2 c.c. dans sous-sol, un 2 c.c. dans semi sous-sol à Maniwaki et un bachelor à Déléage près du pont. Références demandées, pas d'animaux. Infos : 819-441-0204.

Logement à Maniwaki, 1 c.c., avec salle de lavage, semi-meublé, entrée et stationnement privés, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, libre immédiatement, 425$/mois. Infos: 819-449-3435 ou 819-462-0565

Logement 2 c.c., + 1 atelier, grand terrain, à 2 minutes de la piste cyclable, lac Blue Sea, 122 ch. Orlo, rénové et très propre, 475$/mois, non chauffé. Infos : 819-463-2433 ou 819-334-4700 à voir!

2 appartements de 2 c.c., secteur campagne à 5 minutes de Gracefield en auto, pour personne seule responsable ou couple responsable, pas d'animaux. Libre immédiatement (525$) et 1er octobre (550$). Line au 819-463-3021 ou 819-449-0859

Situé à Gracefield près du centre, 2 c.c., laveuse/sécheuse compris, 485$/mois, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, libre immédiatement. 819-441-2801

Appartements à louer, Martel & L'Écuyer, 1 c.c., 2 c.c., 3 c.c., libres immédiatement, pas d'animaux, références demandées. Téléphoner après 6h00 pm au 819-449-6606

Grand 2 chambres situé rue des Oblats, semi-meublé (poêle, frigo, laveuse-sécheuse), libre immédiatement. Ni chauffé, ni éclairé et pas d'animaux pour 575$/mois. Références exigées. Contactez André 819-334-0678.

Logements rénovés à neuf. Bouchette, 1 c.c., de 350$ à 400$ par mois, accès laveuse/sécheuse payant, pas chauffés ni éclairés. Grand terrain, près d'une rivière. Stéphane 819-775-0773 ou François 819-449-6202.

Logement 2 chambres à coucher complètement rénové. Secteur tranquille à Maniwaki sur la rue Laurier, 600$/mois, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux. Infos: 819-441-3780 ou 819-441-4505 (cell)

BACHELOR à Déléage, entièrement meublé, 4 électros, foyer au bois, stationnement, tranquille et privé. Pour professionnel. Pas d'animaux, non fumeur. 400$/mois ou 125$/semaine, chauffé et éclairé. 819-334-1530

Appartement 1 chambre à coucher, au centre-ville de Maniwaki, poèle/réfrigérateur compris. Infos: 819-449-3613

Appartement 1 c.c., laveuse/sécheuse, poêle/réfrigérateur inclus. Près du centre-ville de Maniwaki. Libre immédiatement. Pas chauffé ni éclairé, 525$/mois, pas d'animaux. Infos: 819-449-4140

Bachelor à Maniwaki, près du centre-ville, meublé, 495$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er novembre, non-fumeur, pas d'animaux. Infos: (819) 449-4140

Maniwaki, beau logement, propre, secteur paisible, 2 c.c., pas chauffé, pas éclairé, plancher de bois flottant, grande salle de bain, prise lav./séch., stationnement, pas d'animaux, 510$/mois, libre à discuter. Infos: (819) 457-1119

Semi sous-sol près de l'hôpital à Maniwaki. 650$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Idéal pour personne seule, endroit tranquille, pas d'animaux, non-fumeur, libre immédiatement. Infos : 819-449-4964

Egan-Sud, idéal pour personne seule, beau logis bien entretenu, 2.c.à c. sous-sol, non fumeur, 525$/mois avec références. Pour infos : (819) 441-6726

LOGIS NEUF SUR LE LAC BLUE SEA. Chauffé, éclairé, tout meublé, électros, satellite, quai, déneigement, non-fumeur, pas d'animaux, libre immédiatement, 625$/mois. Infos: 819-210-6120

Logement 3 1/2, dans secteur tranquille à 5 minutes de Maniwaki, remise et stationnement inclus, pas d'animaux, non fumeur, idéal pour couple ou personne seule. Libre 1er novembre. Infos: 819-449-3569

Logis 3 1/2 très propre dans un demi sous-sol bien éclairé. Situé à Egan-Sud, libre immédiatement, prix à discuter. Références demandées. Infos: 819 449-5408. (Après 17h00)

Logement à louer, 1 c.c. Pas chauffé, pas éclairé, non fumeur, pas d'animaux, personne tranquille, libre immédiatement. Infos: 819-449-1180

Logement neuf, 1 c.c. situé au 11 rue Principale, Gracefield, 425$/mois, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, stationnement, libre 1er novembre. Infos: (819) 463-2395

Logement dans un sous-sol bien éclairé, 2 c.c, secteur christ-roi, idéal pour couple ou personne seule, endroit paisible à 5 min. de marche de l'hôpital et du Metro. 560$/mois chauffé, éclairé. Libre 1er novembre. Non-fumeur, références demandées, pas d'animaux. Infos: 819-449-5564

PROPRIÉTÉS À LOUER

Gracefield (Ch. du lac Heney). Maison 3 c.c., avec garage, chauffage au bois et électrique, 700$/mois, pas chauffé ni éclairé. Infos: 819-663-0322 ou 819-661-9765

Faut voir! Maison/chalet à louer au bord de l'eau, réservoir Baskatong, secteur Baie Mercier, 2 c.c., meublé au complet (meubles, literies, t.v. etc), garage, remise, quai, forfait hebomadaire ou mensuel. Infos: 819-449-6969

Faut voir ! Maison à vendre ou à louer, peut être louée sur option d'achat. Beau terrain avec véranda, grand salon, grande cuisine, 2 c.c., possibilité de 3 c.c., située au 447 route 105 à Bois-Franc, 650$/mois. Infos: 819-441-2796

Déléage, belle maison avec 2 chambres, 725$/mois, pas chauffée ni éclairée. Idéale pour couple ou personne seule, pas d'animaux, non-fumeur, références demandées. Libre immédiatement. Infos: 819-213-3470

Maison 3 c.c., au 57 St-Joseph, Gracefield. Grand terrain, 700$/mois, pas chauffée, pas éclairée, pas d'animaux, références demandées, libre immédiatement. Infos: 819-463-2395

PROPRIÉTÉS À VENDRE

Maison avec 2 c.c. à Maniwaki au 214 Laurier. Toiture neuve, grand deck neuf. Infos : 819-449-6689

Gracefield, domaine 13 acres, zoné urbain, près centre-ville, incluant maison, autres bâtiments, étang naturel, montagne avec chemin, 400 m borné par la rivière, l'ensemble 295 000$, peut-être vendu par pièces, petite maison, micro chalet clé en main, terrains, idéal retraités, villégiature, financement disponible. Infos : 1-819-246-0850

Prix réduit ! Chalet-Maison au bord du Lac Lytton à Montcerf, 4 1/2 peut coucher 8 personnes, meublée et sous-sol fini. Atelier de mécanique ou de soudure, tout outillé. Garage à tracteur, hangar à bois. Cause de vente : maladie. Faites une offre. Infos : 819-441-3315

La Gatineau
Votre journal local et régional depuis 1955





Cartes professionnelles



Desjardins & Gauthier
Avocats - Lawyers
Maniwaki : 171, rue Notre-Dame
(819) **449-6075**
Gatineau : 132, rue St-Raymond
(819) **771-7415**

Serge Désilets D.D.
Denturologiste
Ouvert du lundi au vendredi
819 449-6484
NOUVELLE ADRESSE
153, Commerciale, Maniwaki J9E 1P1

Denturologiste
Martin Cusson D.D.
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h
(819) 449-6073
137, Principale Sud, Maniwaki

Maison de 3 c.c. à 5 minutes de Gracefield avec le calme de la campagne, sur un grand terrain d'un acre, garage attenant, chauffage central et au bois. Prix : 148 500$. François Lafrenière 819-441-5445

TERRAINS À VENDRE

Réalisez votre rêve! Baskatong, terrain bord de l'eau. 20% mise de fonds, balance 3 ans sans intérêt. Infos : 514-305-1010

OFFRES DE SERVICE

Cours d'espagnol individuel ou petit groupe, débutant ou plus avancé, grande expérience de l'enseignement en espagnol. Infos: 819-306-1015

Rénovation! Plancher flottant - céramique - salle de bain - finition de sous-sol - plafond suspendu - sablage plancher bois-franc - gyproc - joint - peinture - toiture bardeaux - crepi (sand finish) - revêtement (ext). Infos : 819-334-1504



Vente de monuments et service de nettoyage de pierres tombales. Nous sommes très professionnels. Contactez nous avec confiance au 819-449-8915

Homme à tout faire : Peinture, plâtre, travaux légers, estimation par téléphone, avec expérience. Infos: 819-351-8975

PRÊTS 500$ - 625$ - 750$. courtageexpress.com 1-888-994-4054

CREDIT700.CA - Prêt enquête de crédit. 1-855-527-4368. Appliquez en ligne. www.credit700.ca

Noyé par les dettes ? À bout de souffle? Vous êtes harcelé continuellement par vos créanciers (saisies, impôts, cartes de crédit, Hydro) il y a toujours une solution, laissez-nous vous aider. Consultation gratuite Robert Bélair adm. MNP Ltée Syndic de faillite 819-246-3588/819-246-4444 Bureau principal Montréal

SAAQ-SAAQ-SAAQ - Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél.: 1-855-282-2022 www.avocatsaaq.com

Accidentés du travail, de la route. Avez-vous des problèmes avec CSST, SAAQ, normes du travail, Assurance-chômage, aide sociale? Êtes-vous victimes de harcèlement? Entrevues gratuites 1-877-585-2281 ou 819-585-2281

OFFRES D'EMPLOI

Salysol Canada vous offre projet clé en main. Distributrices automatiques garanties. Clientèle fournie dans votre région. Produits exclusifs en demande, investissement requis. Oui c'est rentable. 514-439-2212

Chauffeur de camion, temps plein et partiel. Minimum 1 an d'expérience avec cours CFTR, bon salaire, bonnes conditions de travail. Envoyez CV ou appelez Rock ou Pauline 438-2223, 438-2193 (fax)

Résidence Gracefield. Recherche du personnel pour travail auprès de personnes âgées. Connaissances dans le domaine de la santé serait un atout. Contactez Karine du lundi au vendredi de 13h30 à 15h30 au 819-463-4826

AUTOS À VENDRE

1999, Volks, New Beatle, rouge./ 1999, Chevrolet Silverado, 4 x 4, gris./ 2006, Chevrolet Malibu, auto./ 2006, Ford Windstar, auto./ 2007, patriot, 4 x 4, 5 vitesses./ 2007, Caliber, auto./ 2005, Toyota Rave 4, 5 vitesses./ 2012, Mazda 3, sport, 5 vitesses./ 2007, Dodge Ram, 2 x 4./ 2008 Honda Accord./ 1985, Z 28, Camaro Super charge./ 1994, Mustang convertible./ 1988, Ford Corsair VR./ 2009, Smart Passion. Infos : 819-449-2965

Ford Escape, année 2001, automatique. Prix : 1299$. Contacter Thérèse au 819-449-4392

Toyota Yaris 2008 (Berline), noire, 4 portes, automatique, air climatisé, portes et fenêtres électriques, démarreur à distance,125 000KM demande 6 800$. Pour info: (819) 441-6726

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrisson.com

VÉHICULES DE LOISIRS À VENDRE

Moto de route, Kawazaki Vulcan 1500, année 2005. Prix 4000$./ Vente de succession : Génératrice, tondeuse, banc de scie, outils et +. Infos : 819-449-6689

Achèterais 4 roues, motoneiges en bon état de marche ou ayant besoin de réparations, ou pour les pièces. Infos: (819) 449-2083 ou 441-7771 demandez Marc.

DIVERS À VENDRE

Prix réduits ! - Machine à pneus de 12 à 17 po. - Chenille pour J5. - Rampe de chargement pour J5 ou tracteur. - Mirador en acier style nacelle. - Équipements pour trappeur - Gros coffre d'outils complet à 2 étages sur roues. - Presse à bering et à métal capacité 35 tonnes, sur roues. - Gratte pour sentier de motoneige. - Cèdre d'allumage. - Transporteur pour bois en longueur, pour motoneige ou VTT (à l'exception de Polaris). - Rouleaux de câble en acier grosseur 5/8, 100 pi., avec crochets. - Pelle antique à cheval (décoration de terrain). - Pompe à l'eau à piston, électrique ou à gaz. - Treuil de 8000 lbs pour camion, tracteur ou J5. - Moteur à gaz de 5 forces. Infos : 819-441-3315

Gros réservoirs à eau ou à l'huile à vendre: Un de 4 pi. 6 po. de diamètre x 12 pi. 6 po. de longueur, avec base, 225$. L'autre de 38 po. de diamètre x 60 po. de long , avec base et pompe manuelle,200$. En très bonne condition. Infos: 819-775-8048

PRIX SPÉCIAL! TÔLE GALVANISÉE et pré-peinte pour couverture et mur, 0,85 sous le pi. carré, plusieurs longueurs disponibles. Fenêtres coulissantes en aluminium brun 58 po.x 60 po. et 38 po. x 60 po. Grande quantité de styro-mousse bleu 2 pi x 4 pi, 3 po., 4 po. et 5 po, de 5$ à 6$ la pièce. Clous à la caisse de 50 lbs, 1 1/4 po. jusqu'à 12 po., à partir de 30$ la caisse. D'autres matériaux (neufs et usagers) disponibles. Rouleaux de papier à couverture et membranes autocollantes 51,50$ le rouleau. Centre de Liquidation, 150 Freeman, Hull. Infos: 819-775-8048



Cartes d'affaires

OÙ FAIRE RÉPARER
Toile · cuir · fermeture éclair
Oeuillet · bouton pression
Ultrasol · auvent · selle
Tissus rembourrage · housse
CHEZ L'COUTURIER!
819 465-2754

Gestion Outaouais
Stéphanie Gagnon
819-334-0869
Technicienne comptable
Gestion de compte et
tenue de livres pour petites entreprises
285, route 105, Messines
www.gestionoutaouaiscomptabilite.com

ÉMONDAGE DÉBOISEMENT
Trimming - Tree clearing
Assurances complètes 2 000 000$
Complete liability 2 000 000$
Clarence
819.441-4729
819.441.4321

ÉMONDAGE & ABATTAGE
BOREAL
TREE SERVICES
Émondage · Abattage · Déchiquettage · Dessouchage · Ramassage de bois
Pruning · Tree cutting · Shredding · Stump removal · Wood pick up
613-558-3429
819-465-3144
abattageboreal.com

ROYAL LEPAGE Vallée de l'Outaouais
2009-2010-2012 2013-2014
819 441-4242
martinstjacques@sympatico.ca
www.martinstjacques.com
Martin St-Jacques
Votre courtier immobilier

Les Constructions Marc Martin
Spécialiste en béton
Commercial, résidentiel, industriel
Levage de maison
178 rue St-Joseph, Gracefield
constructionmmartin@gmail.com
Tél.: 819.463-3506 Cell.: 819.449-8974

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES
Licence RBQ: 8290-8641-40
Dufran 2003
François P. Lafontaine
54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3
Tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
Télécopieur (819) 465-3680 / (819) 449-5474
Courriel : françois@dufran.com

MANIWAKI AUTOS ÉLECTRIQUES
MÉCANIQUE GÉNÉRALE - PERFORMANCE
ALTERNATEURS & DÉMARREURS
PROBLÈME ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE
Yvan & Philippe Thérien
propriétaires
& 819 449-8181
Téléc.: 819 441-2130
153, rue de la Colline, Maniwaki (Québec) J9E 1B5

INSTALLATIONS Pierrot Beaudoin
RÉNOVATIONS INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES
PORTES ET FENÊTRES
REVÊTEMENT
PROGRAMME RÉNO VILLAGE
RBQ #8343-7590-48
Déléage, Qc
819-449-3319

Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551
MÉTAL GOSSELIN LTÉE
- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUYAUX POUR PONCEAUX
Mario & Denis Gosselin
GÉRANTS
1591, boul. Paquette
Mont-Laurier J9L 1M8

COUVREURS Rochon
RBQ:2537-2913 QUÉBEC INC.
ENR. F.A.S.
Robert Rochon
Toiture de tout genre
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTIE PAR ÉCRIT
1 (888) 449-2849
Kazabazua
(819) 467-2849

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Denis Thibault
6, chemin Farley
Messines, Qc J0X 2J0
Tél. 819.441.3152
Cell. 819.334.1353
Prix compétitifs
RBQ: 8358-3385-01
COUVREUR CERTIFIÉ

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES B.L. 1996 inc.
R.B.Q. 8101-8038-30
• Entrepreneur électricien • Spécialiste en chauffage électrique
• Résidentiel • Commercial • Industriel
Tél.: 819.449.5044
Cell.: 819.449.8937
Rés.: 819.449.6814
Germain Michaud
Maître électricien
189, rue Notre-Dame, Maniwaki, Qc
germain.michaud@blelectrique.com

TRANSPORT branchaud
SPÉCIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa
VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente
52, Route 105, Maniwaki
(Québec) J9E 3A9
Tél. : 819-449-6222
Sans Frais : 866-449-6222
Fax : 819-449-8191

TRANSPORT J.V.
Gilles Céré, propriétaire
Résidence 449-5311
Cellulaire 441-4665
DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial

Ford Gérard Hubert
HUBERT Auto
MANIWAKI/MONT-LAURIER
Gérard Hubert Automobile ltée
VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217
Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 441-8786
Robert Grondin
Représentant

Styromousse blanc de 2 po. à 8 po. d'épaisseurs mélangés. Vendu en palette de 4 pieds x 4 pieds x 6 pieds de hauteur. Prix : 60$ la palette. Infos: 819-775-8048

À vendre: pneus sur jantes P225/60/R16 300$; tracteur à gazon 20HP avec souffleuse 1 500$; exerciseur multi-fonctions 200$. Contact: 819-449-4553.

10 balles de foin rondes à vendre, grosseur 4 x 5, 25$ chacune. À Montcerf-Lytton. Infos: 819-449-3596

Aubaine! 4 pneus d'hiver Michelin, 235/45 R17 97V, 4 mois d'usure seulement. Payé : 1282,65$. Demande : 600$. Infos : 819-449-1104

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste : 400QN.

Balle rondes ou petites balles carrées de foin, petites balles de paille avec avoine et petites balles de luzerne./ Auto Chevrolet Cobalt 2007. Infos: 819-465-5324

Frigidaire commercial à vendre, 2 portes, en très bonne condition. $500. Infos: 819-449-2282

Carottes pour chevreuil en vrac, contient environ 28 poches, pour 70$. Infos: 819-585-2720

Tracteur Inter, année 1964, 2 roues motrices, très bonne condition, avec gratte et chaines à pitons. Demande : 2800$. Infos: 819-441-1301

AMITIÉS ET RENCONTRES

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

ASTROLOGIE

Anita Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754 Porté à votre compte (2.99$/min)

ATTENTION: MediumQuebec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaitre : www.MediumQuebec.com

Aurélia, médium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. Porté à votre compte 514-800-0337 (5$ les 5 premières minutes, Visa/Mastercard) ou 514-764-7750 (2.99$/min.)





Municipalité de Cayamant

APPEL D'OFFRES PUBLIC

AMÉNAGEMENT D'UN BÂTIMENT SECONDAIRE

Propriétaire: Municipalité de Cayamant
6, chemin Lachapelle
Cayamant (Qc), J0X 1Y0
Téléphone: 819-463-3587

Architecte: Robert Ledoux architecte inc.
220, Principale Sud
Maniwaki (Qc), J9E 1Z9
Téléphone: 819-449-3550

La Municipalité de Cayamant, propriétaire demande des soumissions pour l'aménagement d'un bâtiment secondaire.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 1-866-669-7326 ou au 514-856-6600, ou en consultant le site Web **www.seao.ca** en mentionnant le titre de l'appel d'offres. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par SEAO.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées à la soussignée, seront reçues au bureau de la municipalité jusqu'à 14h, heure en vigueur localement le jeudi 22 octobre 2015. Les dites soumissions seront ouvertes publiquement, ce même jour, au 6, chemin Lachapelle, Cayamant (Québec) J0X 1Y0. Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de dix pourcent du prix de soumission, fait à l'ordre du propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de 45 jours à partir de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement ou de lettre de garantie bancaire irrévocable, le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat. Lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

Les soumissionnaires sont convoqués à une visite du site avec l'architecte et le donneur d'ouvrage le mercredi 14 octobre 2015 à 9h (RDV sur le site 6, chemin Lachapelle Cayamant). Les entrepreneurs soumissionnaires doivent détenir la (les) licence (s) requise (s) pour exécuter les travaux en vertu de la loi sur le bâtiment du Québec (L.R.Q.C.B-1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous- traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

En remettant leurs soumissions, les entrepreneurs s'engagent à n'exercer aucun recours contre le propriétaire eu égard aux frais engagés pour la préparation ou leur soumission ou toute autre réclamation relative au processus d'appel d'offres et d'attribution du marché.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Julie Jetté
Directrice générale

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE LABELLE
CAUSE N° : 565-14-000014-152

COUR SUPÉRIEURE

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC Requérant

et

ANNA ADAMS (WIGGINS) Majeure intimée

et

JEFFREY WIGGINS Intimé

et

JEAN WIGGINS Personne raisonnable

ASSIGNATION

ORDRE est donné à **JEFFREY WIGGINS et JEAN WIGGINS** de comparaître au greffe de cette cour situé au 266, rue Notre-Dame à Maniwaki, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal La Gatineau;

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez avisés que la présente requête en remplacement d'un curateur à une majeure et en convocation d'une assemblée de parents, d'alliés ou d'amis sera présentée pour décision devant le tribunal le 12 novembre à 9h30 en salle 1 au palais de justice de Maniwaki.

Une copie de la procédure décrite ci-dessus a été laissée au greffe de cette cour à l'intention de **JEFFREY WIGGINS et JEAN WIGGINS.**

Gatineau, ce 24 septembre 2015

Me Michel E. Martin
Greffier C.S., C.Q.

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
DISTRICT OF LABELLE
N° : 565-14-000014-152

SUPERIOR COURT

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC Petitioner

and

ANNA ADAMS (WIGGINS) Protected person of full age

and

JEFFREY WIGGINS Respondent

and

JEAN WIGGINS Reasonable person

NOTICE

ORDRE is given to **JEFFREY WIGGINS and JEAN WIGGINS** to appear at the courthouse located at 266 Notre-Dame Street at Maniwaki, within 30 days following the publication of the present notice in the newspaper La Gatineau;

A default to appear in this delay could result in a judgment render against you.

Please take note that the motion to replace a curator to the person and property and for calling the meeting of relatives, persons connected by marriage or civil union and friends will be presented for decision before the court on November 12, at 9h30 room 1 at the courthouse located at Maniwaki.

A copy of the document described herein above was deposited at the courthouse for the attention of **JEFFREY WIGGINS and JEAN WIGGINS.**

Gatineau, September 24, 2015

Me Michel E. Martin
Greffier C.S., C.Q.

MUNICIPALITÉ DE DÉLÉAGE

AVIS PUBLIC

Dépôt du rôle d'évaluation foncière pour l'exercice financier 2016

Avis public est donné, conformément aux dispositions de l'article 73 de la Loi sur la fiscalité municipale, que le rôle d'évaluation du deuxième exercice financier du rôle triennal d'évaluation foncière (2015-2016-2017) de la municipalité de Déléage a été déposée en date du 17 septembre 2015 et que toute personne peut en prendre connaissance au bureau municipal, durant les heures normales de bureau.

Conformément aux dispositions de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne ayant un intérêt à cet effet peut déposer, à l'égard de ce rôle, une demande de révision prévue par la section 1 du chapître X de cette loi, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de l'article 174 ou 174.2.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

- être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle en vertu de la loi ou au cours de l'exercice suivant ;
- être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé ;

  MRC de la Vallée-de-la-Gatineau
  7 rue de la Polyvalente, C.P. 307
  Gracefield, Québec, JOX 1WO
- être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué ;
- être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 98-106 de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

Donné à Déléage, ce 5e jour d'octobre 2015.

Henri-Claude Gagnon
Directeur général

AVIS PUBLIC

MUNICIPALITÉ DE BOUCHETTE

Collecte des déchets domestiques



Ne pas oublier que la collecte des déchets domestiques s'effectuera aux deux semaines à partir de maintenant. Donc la prochaine collecte sera effectuée le lundi 19 octobre 2015.

Pour informations : 819-465-2555.

Claudia Lacroix
Directrice générale

AVIS PUBLIC

La Fondation du Centre de Santé et Services Sociaux Vallée-de-la-Gatineau a le plaisir d'inviter toute la population à assister à son assemblée générale annuelle qui se tiendra :

DATE : Jeudi, le 19 octobre 2015

ENDROIT : Centre de Santé Vallée-de-la-Gatineau
309 Boulevard Desajrdins, Maniwaki (Québec)
Salle Carl Fleury (Unité Modulaire)

HEURE : 19h00

Il est à noter qu'au cours de cette rencontre, il y aura présentation des états financiers au 31 mars 2015 et élection des administrateurs.

BIENVENUE À TOUTES ET À TOUS!

Merci!

La secrétaire de la Fondation.

MUNICIPALITÉ DE MONTCERF-LYTTON
18, rue Principale nord, Montcerf-Lytton (Québec) J0W 1N0
Tél. (819) 449-4578 / Fax : (819) 449-7310

AVIS PUBLIC

La municipalité de Montcerf-Lytton demande des soumissions pour des travaux de réfection sur le chemin d'accès Maniwaki/Témiscamingue.

Les documents de soumission doivent être obligatoirement obtenus par le système électronique d'appel d'offres, www.seao.ca.

Les soumissions doivent parvenir à la municipalité sous pli cacheté au plus tard le 19 octobre 2015 à 13.30 h.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Montcerf-Lytton, ce 5e jour du mois d'octobre 2015.

Liliane Crytes
Directrice générale

VILLE DE MANIWAKI

AVIS PUBLIC

RÈGLEMENT NO 957

Avis public est par la présente donné par le soussigné, greffier de la Ville de Maniwaki, que le conseil a adopté, lors de l'assemblée régulière du 5 octobre 2015, le règlement portant le no 957 intitulé: «Règlement modifiant le règlement no 627 concernant l'heure de la tenue des séances ordinaires du conseil le premier et le troisième lundi de chaque mois».

Ledit règlement est maintenant en vigueur et déposé au bureau du greffe, à l'Hôtel de Ville, situé au 186, rue Principale Sud, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures d'ouverture.

DONNÉ à Maniwaki, ce 8e jour du mois d'octobre 2015.

Me John-David McFaul, greffier

Bell

AVIS PUBLIC

PROJET DE TOUR DE TÉLÉCOMMUNICATIONS DE BELL MOBILITÉ

Bell s'engage à fournir aux communautés canadiennes des services sans-fil voix et données à haute vitesse,. Afin d'améliorer la qualité de son service, Bell propose la construction d'une tour de type haubané de 90 mètres de hauteur, et de certains équipements accessoires comprenant un abri d'équipement mesurant approximativement 3m x 3m, lesquels seront localisés à la base de la tour. Le périmètre du site sera clôturé afin de limiter l'accès au public. Dans le cadre du processus de consultation publique établie par Industrie Canada et du cadre réglementaire de Bell en vertu de la Loi sur la radiocommunication, Bell invite le public à transmettre ses commentaires sur l'emplacement proposé avant le 9 novembre 2015.. Cette tour est conforme à l'ensemble des directives d'Industrie Canada contenues dans la circulaire des procédures concernant les clients CPC-2-0-03.

EMPLACEMENT DE LA TOUR: A plus de 120m à l'ouest du 37 chemin Bleu Sea

COORDONNÉES: Latitude: 46.097741° nord, Longitude: 76.060165° ouest

DESCRIPTION LÉGALE: P.31 du cadastre du Canton de Wright.

TOUTE PERSONNE PEUT soumettre des commentaires relativement à ce projet avant **le 9 novembre 2015.**

CONTACT CHEZ BELL:
F1820 Gracefield
Robert Minotti
Romin International Inc.
Agents pour Bell
200 boul. Bouchard, Dorval, Québec, H9S 5X5
Fax: 1 888 383 0870
E-mail: CPCBELL- F1820@romin.ca

Municipalité de Kazabazua

OFFRE D'EMPLOI

Conducteur de Camion lourd / Journalier

La municipalité de Kazabazua est à la recherche d'un conducteur de camion lourd / Journalier sur une base plein temps du 15 novembre au 15 mai. De préférence avec expérience de déneigement, du 15 mai au 15 novembre sera sur appel et doit être disponible sur demande. Le/La candidat(e) doit être disponible afin de répondre au besoin de la municipalité et possiblement conduire d'autres véhicules municipaux. La rémunération sera établie en fonction des connaissances et des compétences relatives aux tâches demandées.

Sommaire des responsabilités :
Sous la supervision du directeur général, le conducteur / journalier doit opérer un camion utilisé principalement pour la collecte des matières résiduelles et de recyclage, remplacement pour le déneigement par la municipalité ainsi que l'entretien régulier du camion dont il ou elle conduit. Il/Elle effectuera aussi autres tâches connexes qui seront demandées par l'administration municipale.

Exigences minimales :

- Classe 3 permis de conduire (de freins à air) - Présentation et entretien de la du permis de conduire classe 3
- Expérience de conduite d'un camion / chasse-neige
- Dossier de conduite de véhicules
- Bonne connaissance du réseau routier de la municipalité
- Capacité à travailler seul ou avec d'autres employés.
- Possibilité de suivre les directives et de respecter les règlements municipaux
- Excellentes habitudes de travail, un bon jugement, fiable, attitude de service à la clientèle, une bonne gestion du temps, capacité de résoudre les problèmes et compétences de remplir fiches de conduite
- Doit être prêt et disponible pour les heures supplémentaires et de la rotation sur demande
- Doit être physiquement en mesure d'accomplir les tâches de l'emploi, y compris le levage lourd jusqu'à 50 livres.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature accompagnée d'un curriculum vitae, d'une copie du permis de conduire de classe 3 et une copie à jour du dossier de conduite de véhicules avant le 25 octobre 2015 à l'attention de :

Pierre Vaillancourt,
Directeur général et secrétaire-trésorier
Municipalité de Kazabazua
Conducteur de camion lourd
30, Chemin Begley, C.P. 10
Kazabazua (Québec) J0X 1XO
Courriel : munkaz@qc.aibn.com

Inter Outaouais Inc.
Nous sommes à la recherche de
Mécanicien(ne)s
Salaire selon expérience
Minimum 2 ans d'expérience, mécanique générale, moteurs diesels, transmissions.
Certifié Cummins. Avantages sociaux.
Faites parvenir votre CV
par courriel à M. Denis Laplante :
dlaplante@interoutaouais.com

Fondation québécoise du cancer
Du soutien au quotidien
Don in memoriam
En souvenir d'un être cher
1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

branchaud
OFFRE D'EMPLOI

Branchaud est présentement à la recherche d'un(e) conseiller(ère) d'expérience pour leur département du meuble. Les candidats doivent avoir à coeur un excellent service à la clientèle et un travail de grande qualité ainsi que d'être à l'affût des nouvelles tendances et avoir des aptitudes en décoration.

CONSEILLER/ÈRE MEUBLES/ÉLECTROMÉNAGERS

Succursale de Maniwaki
Temps plein environ 40 heures par semaine
(jour, soir et samedi)

Description :

Le conseiller conseille la clientèle pour répondre à leurs besoins. Il sollicite de nouveaux clients et sert une clientèle existante, en leur offrant divers produits qui répondent adéquatement à leurs besoins. Il doit travailler à l'atteinte des objectifs de performance individuels et d'équipe fixés.

Exigences requises :

- Un diplôme d'études secondaires; **ET** Bilinguisme; **ET**
- Avoir environ 1 à 2 années d'expérience dans le domaine de la vente; **OU**
- Avoir des cours ou formation dans le domaine de la vente;

Qualités personnelles exigées :

- Avoir le souci du service à la clientèle;
- S'intéresser aux nouvelles tendances, la décoration;
- Avoir un esprit d'équipe;
- Avoir un esprit critique;
- Être disponible;
- Avoir un horaire flexible.

La rémunération :

- Rémunération à la commission (un salaire hebdomadaire est offert pendant les 3 premiers mois);
- Avantages sociaux : Assurances et REER collectifs, PAE, Rabais possible assurance auto-habitation.

Veuillez faire parvenir votre CV, à l'attention de :

Mme Martine Major, directrice des rh
52, route 105 Nord, Maniwaki (Québec) J3E 3A9
Tél. : (819) 449-2610, poste 2226, Téléc. : (819) 449-2246
Courriel : martinemajor@branchaud.com

Seules les candidatures retenues seront appelées pour une entrevue

www.BRANCHAUD.com



LA GATINEAU – Voici le bilan des évènements survenus sur la scène policière durant les derniers jours.

Mercredi 30 septembre

Un véhicule a percuté un chevreuil sur la route 105 à Messines.

Deux véhicules sont entrés en collision sur la route 105 à Messines.

Une introduction par effraction avec vol a été commise dans une résidence du Lac Rapide.

Vendredi 2 octobre

Un accident s'est produit sur le boulevard Desjardins à Maniwaki. Il n'y a pas eu de blessé.

Une introduction par effraction a été commise dans un chalet sur le chemin du Ruisseau des Cerises à Kazabazua.

Un «side by side» Chiro rouge 2011 a été volé sur le chemin Petit-Cayamant à Cayamant.

Deux véhicules sont entrés en collision dans un stationnement du boulevard Desjardins à Maniwaki. Il n'y a pas eu de blessé.

Des méfaits ont été commis sur une clôture, sur le chemin Corrigan à Aumond.

Un véhicule a percuté un chevreuil sur le chemin des Eaux à Egan sud. Il n'y a pas eu de blessé.

Samedi 3 octobre

Des méfaits ont été commis sur un véhicule, sur la rue Principale sud à Maniwaki.

Dimanche 4 octobre

Une introduction par effraction a été commise dans une résidence du chemin Rivière Gatineau sud à Bouchette.

Lundi 5 octobre

Un véhicule a percuté un chevreuil sur la route 105 à Kazabazua. Il n'y a pas eu de blessé.

Un accident s'est produit sur la rue Principale sud à Maniwaki. Il n'y a pas eu de blessé.

Mardi 6 octobre

Un incendie s'est déclaré sur une résidence du chemin Carré à Cayamant.

Un homme a été arrêté pour conduite d'un VTT avec les facultés affaiblies, au coin des chemins Laprise et Ruisseaux-des-Cerises.

Deux véhicules sont entrés en collision sur la route 105 à Egan Sud. Il n'y a pas eu de blessé.

Un accident avec délit de fuite s'est produit dans un stationnement de la rue Principale sud à Maniwaki. Il n'y a pas eu de blessé.

COUPS DE FEU SUR UNE RÉSIDENCE

De 5 à 7 ans de prison

DENHOLM - Un homme originaire de Denholm a comparu devant le palais de justice de Gatineau. Richard Proulx, 49 ans, a été arrêté par la Sûreté du Québec après avoir tiré sur une résidence, en octobre 2013. Il risque de cinq à sept ans de prison pour avoir fait vivre un cauchemar à sa voisine, Ika Pinard, en tirant deux balles de gros calibre sur sa maison et en participant à une campagne d'intimidation envers elle.

Le 22 octobre 2013, cette dernière était chez elle à Denholm lorsque trois coups de feu ont été tirés en direction de sa maison. Deux projectiles ont percé des fenêtres de la résidence, dans le salon et dans une chambre à coucher.

Vendredi dernier, la victime a pris la parole devant le tribunal dans le but de convaincre le juge d'imposer une sentence sévère à Richard Proulx. Elle affirme craindre encore aujourd'hui pour sa sécurité et être victime d'actes de vandalisme ainsi que de harcèlement

Le ministère public demande sept ans de détention, l'avocate de Richard Proulx cinq ans. La juge rendra sa décision le 27 novembre prochain.

LONG CONGÉ DE L'ACTION DE GRÂCE

Prudence sur les routes

LA GATINEAU - À l'occasion du long congé de l'Action de grâce, les policiers de la Sûreté du Québec intensifieront leurs interventions du 9 au 12 octobre.

Les usagers de la route devront redoubler de prudence dans leurs déplacements compte tenu du fort achalandage sur les routes pendant ce long congé. Les patrouilleurs seront aux aguets : ils demandent aux conducteurs de respecter la signalisation et d'adopter une conduite sécuritaire.

La vitesse, l'utilisation du téléphone cellulaire au volant, le non-port de la ceinture de sécurité et la capacité de conduite affaiblie par l'alcool ou les drogues seront les infractions les plus ciblées. De plus, les policiers apporteront une attention particulière à la conduite agressive, tels que les dépassements dangereux et suivre de trop près. Ne mettez pas votre vie en péril pour gagner du temps. Respectez les limites de vitesse, planifiez vos déplacements et adaptez votre conduite aux conditions climatiques et de la route.

Notons que les policiers tiendront également des opérations en partenariat avec la Police provinciale de l'Ontario et les services de police des états américains de New York, du Vermont, du Maine et du New Hampshire.

L'année dernière, cinq collisions mortelles sont survenues sur le territoire de la Sûreté du Québec pendant le long congé de l'Action de grâce. Notons par ailleurs que depuis le début de l'année 2015, 192 collisions mortelles sont survenues sur le réseau routier desservi par la Sûreté du Québec, ce qui correspond à une augmentation de 19 collisions par rapport à l'année 2014 à la même période.

La collaboration de tous les conducteurs est essentielle afin de rendre les routes plus sécuritaires. La Sûreté du Québec remercie l'ensemble de la population et souhaite à tous un bon congé.

MUNICIPALITÉ DE BOUCHETTE

AVIS PUBLIC

Dépôt du rôle d'évaluation foncière pour l'exercice 2016

Avis public du dépôt du rôle d'évaluation foncière de la municipalité de Bouchette pour l'exercice financier 2016 est par les présentes donné par la soussignée et ce conformément à l'article 73 de la loi sur la fiscalité municipale. Celui-ci sera en vigueur pour son troisième exercice financier en 2016, et toute personne peut en prendre connaissance au bureau municipal situé au 36 rue Principale à Bouchette et ce, durant les heures normales d'ouverture.

Conformément aux dispositions des articles 74 et suivants de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné à toute personne ayant un intérêt à cet effet, qu'elle peut déposer, à l'égard de ce rôle, une demande de révision prévue par la section I du chapitre X de cette loi, au motif que l'évaluateur de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de l'article 174 ou 174.2 de cette loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

1. En vertu de l'article 131.2 de la Loi sur la fiscalité municipale, être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle, ou au cours de l'exercice suivant;
2. Être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :
   MRC de la Vallée-de-la-Gatineau
   7, rue de la Polyvalente, C.P. 307
   Gracefield (Québec) J0X 1W0
3. Être préparé sur un formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'adresse ci-dessus indiqué;
4. Être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 98-106 de la M.R.C. de la Vallée-de-la-Gatineau et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

Donné à Bouchette, ce 17e jour de septembre 2015.

Claudia Lacroix
Directrice générale
Secrétaire-trésorière

CONSENTIR OU REFUSER DES SOINS

C'est votre droit !

LA GATINEAU - La Semaine des droits des usagers du réseau de la santé et des services sociaux avait lieu du 25 septembre au 2 octobre sous le thème «Le droit de consentir à des soins ou de les refuser». Durant cette semaine, diverses activités ont été organisées par les comités des usagers des installations du Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de l'Outaouais afin de sensibiliser les usagers à leurs droits.

Le commissaire aux plaintes du CISSS de l'Outaouais, Louis-Philippe Mayrand, profite de l'occasion pour remercier les membres des comités des usagers : «Leur travail est essentiel puisqu'ils ne veillent pas seulement au respect des droits des personnes, mais ils contribuent également à améliorer la qualité des services du réseau de la santé.»

Louis-Philippe Mayrand rappelle aux usagers du système de santé et des services sociaux que s'ils ne sont pas satisfaits d'un service reçu ou qu'ils considèrent que leurs droits ont été lésés, ils peuvent porter plainte : «Le bureau des commissaires aux plaintes et à la qualité des services est là pour la population et veille au respect de ses droits.»

M. Mayrand ajoute que les commissaires relèvent directement du conseil d'administration du CISSS de l'Outaouais et jouissent par le fait même d'une indépendance complète face à l'ensemble des directeurs et des employés de ce dernier, ce qui leur confère l'impartialité nécessaire dans le traitement des plaintes. Il précise que les commissaires doivent traiter en toute confidentialité les plaintes des usagers et communiquer leurs conclusions aux plaignants dans un délai de 45 jours suivant la réception de leurs plaintes.

AVIS DE DÉCÈS
Mme Florence Robillard
(1937- 2015)



Au Centre hospitalier de Maniwaki, est décédée le 29 septembre 2015, à l'âge de 78 ans, madame Florence Robillard épouse de feu Antonio Lafontaine. Fille de feu Joseph Robillard et de feu Marie Lacroix.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Maurice (Lise), Michel (Johanne) et Gaétanne; ses petits-enfants Annie, Jonathan, Éric et son arrière-petite-fille Marie-Lune. Elle laisse également ses frères Omer (Paulette) et Percy (Carole) ainsi que d'autres parents et ami(e)s.
Elle fût précédée par plusieurs frères et sœurs.

Un service religieux aura lieu en l'Église St-Raphael de Messines, le samedi 17 octobre 2015 à 10h30, suivi de l'inhumation des cendres au cimetière paroissial. La famille recevra vos condoléances à compter de 10h.

Un Merci très spécial a Danielle ainsi qu'au personnel des soins palliatifs et intensifs du Centre hospitalier de Maniwaki pour les bons soins prodigués à leur mère. Des dons pour les maladies pulmonaires seraient appréciés.

La Coopérative funéraire Brunet, du 19 rue Principale Nord à Maniwaki, à qui la direction des funérailles a été confiée offre à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE BRUNET
819-449-6082 Depuis 1982
19 Principale Nord, Maniwaki

AVIS DE DÉCÈS
Mme Gisèle Gauthier
(1933- 2015)



Au centre hospitalier de Maniwaki, est décédée le 29 septembre 2015, à l'âge de 81 ans, madame Gisèle Gauthier épouse de feu Jean-Rock Carle. Fille de feu Omer Gauthier et de feu Espérance Turpin.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Yvon, Johanne (Guy Patry) et Stéphane (Nancy Desharnais); ses petits-enfants Kathy, Annick, Joanie, David, Jessy et Raphael; ses arrière-petits-enfants, Danick, Audrey, Félix et William. Elle fût prédécédée par plusieurs frères et sœurs. Elle laisse également plusieurs parents et amis (es).

Un service religieux aura lieu en l'Église de l'Assomption de Marie de Maniwaki samedi le 10 octobre 2015 à 11h. Suivra l'inhumation des cendres au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances à compter de 10h30

Un immense Merci à Mme Bernise Morin pour tous les bons soins prodigués à notre mère.

La direction des funérailles a été confiée à la **Coopérative funéraire Brunet du 19 rue Principale Nord à Maniwaki, 819-449-6082.**

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE BRUNET
819-449-6082 Depuis 1982
19 Principale Nord, Maniwaki

PRIÈRE À LA VIERGE MARIE

Dites 9 fois par jour **Je vous salue Marie**, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

P.B.

AVIS DE DÉCÈS
Georgette St-Amour



La famille Nault a le regret de vous annoncer que Madame Georgette St-Amour de Grand-Remous, épouse de Maurice Nault, nous a quittés le 20 septembre 2015, à l'âge de 85 ans.

Madame St-Amour, fille de feu Salomon Saint-Amour et de feu Antoinette Lafontaine laisse dans le deuil: ses enfants: Lelly, Johanne C. (feu Karl Boudreault), Nicole, Jacky (Lisette Caron) et Louise (Guy Allard); et, ses petits-enfants: Marc-Antoine Boudreault, Camille Nault, Laurent Boudreault et Catherine Nault-Houde; sa sœur Alice (feu Aldéi Lafrance), ses frères : Éloi (Ida St-Amour) et Alphonse; sa belle sœur Pierrette (feu Réal Lafontaine) et son beau frère Réjean; ainsi que ses nièces, neveux et ami(e)s.

Seule une liturgie en présence des cendres a eu lieu à Québec, le 3 octobre dernier, dans l'intimité familiale. La famille désire remercier parents et amis pour leur affection, leur support ainsi que leur compréhension, Dr Patzev de Maniwaki ainsi que le personnel de la Maison Mathieu-Froment-Savoie à Gatineau pour les précieux soins.

Vos marques de sympathies peuvent se traduire par un don à la Fondation MATHIEU-FROMENT-SAVOIE (en ligne: www.mmfs.org/faire-un-don ou par téléphone: 819-770-3900). Quant à vos messages de condoléances, vous pouvez nous les faire parvenir en utilisant le site de la Coop funéraire de l'Outaouais (www.cfo.coop). Nous vous en remercions à l'avance.

AVIS DE DÉCÈS

C'est avec tristesse que nous vous faisons part du décès de

Mme Thérèse Matte Charron



survenu le 1er octobre 2015, à l'âge de 86 ans. Elle était l'épouse de feu Albert Charron. Elle laisse dans le deuil ses enfants André (Simone Décarie), Marcel, Jacques, Claude (Fabienne Jean) et Lucille (Henri Gagnon); ses petits-enfants Sylvie, Daniel, Ginette, Gilles, Marc, Lyne, Pierre et Francis Charron, Philippe et Rémi Gagnon; ses arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs ami(e)s.

Vous êtes cordiallement invité au discours funéraire le samedi 10 octobre 2015 à 13h à la salle du Royaume des témoins de Jéhovah au 1316, boulevard Gréber à Gatineau.

Vous pouvez nous rejoindre le 13 octobre 2015 à 13h au 30 chemin de l'église, St-Pierre de Wakefield, Qc J8N 2A1 pour l'inhumation.

Vos messages de condoléances peuvent être transmis via www.cfo.coop

AVIS DE DÉCÈS
Mme JEANNETTE DESLAURIERS



De Gracefield, est décédée le 24 septembre 2015 au Centre Hospitalier de Maniwaki, à l'âge de 83 ans. Elle était la fille de feu Lucien Deslauriers et de feu Anna Assellin, l'épouse en 1ères noces de feu Joseph Deslauriers et en 2e noces de feu Roger Verdon. Elle laisse dans le deuil ses enfants Royal, Hélène, Michel (Karen), Lynn et Diane (feu Marcel); 14 petits-enfants; ses arrière petits-enfants; ses sœurs Thérèse, Aline, Alice et Madeleine; un ami très cher Léo Guilbault, ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et ami(e)s. Elle fut prédécédée par son fils Robert, sa fille Donna et ses frères André, Georges et Baptiste. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison Funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3 Téléphone 819-449-2626 Télécopieur 819-449-7437 adresse courriel: sympathies@maisonfuneraireмcconnery.ca Site Web : www.maisonfuneraireмcconnery.ca** Il y aura des prières au cimetière Notre-Dame d'Ottawa le lundi 19 octobre 2015 à 13 heures, suivi de l'inhumation des cendres.

Maison funéraire McConnery
206, rue Cartier, Maniwaki
819-449-2626

AVIS DE DÉCÈS
M. Robert «Bobby» Robitaille



Robert «Bobby» Robitaille anciennement de Maniwaki, est décédé le 4 octobre 2015 à l'âge de 68 ans à la résidence Caressant Care à Bourget, Ontario.

Il était le fils de feu René Robitaille et feu Bertha Mc Allister. Il fut prédécédé par deux frères Claude et Jean. Il laisse dans le deuil son fils Barry et ses frères et soeurs Claire, Diane, Yvonne, Michel, Lorraine, Pierre, Yves, Luc, Lise, Charles, Georges et Perry.

Un merci particulier au personnel de la résidence Carressant Care pour leurs précieux soins. Seule une liturgie en présence des cendres aura lieu à une date ultérieure dans l'intimité familiale.

REMERCIEMENTS AU SAINT-ESPRIT

pour faveur obtenue.

R.C.

1er Anniversaire

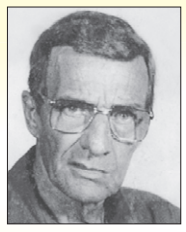


Simone Blais
Décédée le 8 octobre 2014

Une année s'est écoulée depuis ton départ mais malgré ton absence, ta présence est constante. Nous ne t'oublierons jamais. Tu es partie rejoindre papa et ceux que tu aimes. Aucune journée ne passe sans que de bons souvenirs de vous ne viennent remplir nos vies. Merci de veiller sur nous.

De tes enfants et petits-enfants.

À la mémoire de...



Florent Ethier
34e Anniversaire



Madeleine Lacroix
10e Anniversaire

Le temps passe mais il n'effacera jamais dans nos coeurs ce que vous avez été pour nous. Il y a longtemps que vous n'êtes plus là, mais dans nos têtes et dans nos coeurs vous êtes toujours présents. Jamais nous oublierons les bons moments que nous avons passés ensemble et le vide que vous avez laissé ne sera jamais comblé. Nous vous aimons et vous remercions pour tout l'amour et la bonté que vous avez donnés.

Vos enfants Pierrette, Jean-Pierre et Robert.

AUMOND

Mercredi: Ligue de sacs de sable Moulin des Pères à Aumond à 19h30 à la salle communautaire. Gaétan 819 449-1794

• Séance ViActive avec le groupe «Aumond'Actif» tous les mercredis à 10h30 à la salle communautaire. Gratuit. Bernadette 819-449-3074 ou Pierrette 819-665-6954

Jeudi: Le Club d'Âge d'or d'Aumond on leur souper mensuel à tous les 3e jeudi du mois. Le local est ouvert à tous les jeudis après-midi, pour les personnes intéressées à des activités communautaires. Léona Céré au 819-449-3715 ou Marjolaine Piché au 819-449-6734

BLUE SEA

Lundi: À 19h30, soirée de sacs de sable, centre récréatif du lac Long. 819-463-4324.

• Ligue de sacs de sable au lac Long, bienvenue à tous! 819-463-4799.

• Bel âge: Vie active, 13h30, salle municipale, infos au 463-2485

Mardi: Bel âge, Whist militaire, 19h, salle municipale. Infos: 819-463-4967.

Mercredi: Bel âge, pétanque, 19h, salle municipale. 463-2485 ou 463-4967.

• Club de l'âge d'or, sacs de sable, 19h, salle municipale, 819-463-4967.

Jeudi: Djembe Jam de 17h à 18h30 au presbythère ou au Parc des Ancêtre. 819-463-3013

Vendredi: Soirée de dards, centre récréatif du lac Long. Nous avons besoin de joueurs. 819-463-1811

BOIS-FRANC

17 octobre: Le club de l'amitié de Bois Franc débute ses activités au centre Donat Hubert. Souper chaud à 17h30, soirée dansante avec Donald Paradis à 19h. 13$ carte de membre inclus. Conrad 449-4320 Gisèle 449-4435

BOUCHETTE

29 octobre: Venez découvrir la musique classique avec le conférencier M. Benoit Allard (chef de choeur des Ménestrels de la Haute-Gatineau) à 19h à la bibliothèque de Bouchette. Gratuit. 819-463-2061

Mardi: À la salle municipale, cours de Thaî Chi en fin d'après-midi. 10 séances à partir de la mi-septembre. R. Carle 819-465-2064

Jeudi: Ateliers de jeux de 9h30 à 11h30 am. Gratuit. Parents-Enfants 0-5 ans à Bouchette (Salle Municipale) au 36, rue Principale. Familles D'abord 819-467-3774

Dimanche: Whist militaire à compter de 19h à la salle municipale. Réal 819-465-5013

• Au 2 semaines à compter du 13 sept, bingo à 12h45 à la salle municipale. Réal 819-465-5013

Le jeudi: sacs de sable à 13h à la salle municipale. Réal 819-465-5013

• Bibliothèque de Bouchette. Les heures d'ouverture sont: du jeudi 18h à 20h et samedi 10h à 12h.

CAYAMANT

11 octobre: Le club de l'âge d'or de Cayamant "Les porteurs de bonheur" tiendra son repas mensuel suivi d'une soirée dansante à la salle municipale de Cayamant. Repas chaud servi à 17h30. Membre 12$, non membre 15$. Apportez votre propre consommation. Ginette 463-4385 ou Violaine 463-4117.

Dimanche: Tous les dimanches messe à l'Église St-Roch-de-Cayamant à 9h30.

Mardi: Ateliers de jeux de 9h30 à 11h30 am, Gratuit, Parents-Enfants 0-5 ans à Lac Cayamant (Maison des Jeunes) au 5, chemin Lachapelle. Familles D'abord 819-467-3774

Mercredi: Tous les mercredis soirs à 19h Ligue de dards (mixte) au «Bistro de l'aigle». Réjean 819-463-1814 ou 819-463-1919.

• Les porteurs de bonheur vous invitent au centre municipal du Cayamant. 13h-16h Cartes: Jeannette 463-4059. 13h-16h. Pétanque intérieure: Diane 463-4665 18h30-21h00. Danse: Jocelyne 463-2594 Ginette 463-4583

Jeudi: Au centre municipal. 10h-11h Yoga Suzanne 463-3397. 19h-21h Sacs de sable: ``Les Bons Amis du Cay``. Denise 463-2613

Samedi: Whist militaire le samedi à 13h00 au Resto Bistro de l'Aigle.

DANFORD LAKE

Mercredi: 19h30: Centre Bethany, Club de cartes des aînés du Lac Danford. Contactez Gisèle au 819-467-3317.

Jeudi: À 19h: Centre Bethany du Lac Danford, Club de l'âge d'or horizon Club de fléchettes. Linda Robinson 819-467-2870.

DÉLÉAGE

Lundi: Invitation à vous joindre au groupe de marche de Déléage tous les lundis soirs. Contactez Mariane Plouffe au 819-449-5320 ou Diane Marenger au 819-449-4994.

• ViActive Programme d'activités physiques pour les gens de 50 ans +, de 10h à 11h à la salle de l'Édifice Palma-Morin, 175 Route 107. Diane Marenger 819-449-4994 ou Darcy Grondin 819-449-2228.

Mardi: Le club d'âge d'or de Déléage auront des cours de danse les mardis à 9h30 am à la salle municipale de Déléage. 819-449-6761

Mercredi: Le Club de l'âge d'or a des activités tous les mercredis à 13h (Whist Militaire, bingo, pétanque, jeu de poches).

DENHOLM

Mercredi: Soirée du bingo à 19h, au Centre communautaire et culturel de Denholm, 419, chemin Poisson-Blanc à Denholm. Jusqu'au 28 octobre 2015 inclusivement. Les bénéfices seront affectés à des loisirs communautaires. 819 457-4303.

GRACEFIELD

18 octobre: Les Joyeux Vivants de Gracefield vous invitent à leur souper mensuel au centre communautaire. Cour de danse gratuit début à 16h souper à 17h30 suivi de la danse avec les Campagnards. Apportez vos consommations.Suzanne 819-463-2027 ou Louise 463-2876

Mercredi: Clinique santé de Gracefield sans rendez-vous: les mercredis 14-21-28 octobre de 10h30 à 13h, avec Dr Nateghi.

• Ateliers de jeux de 9h30 à 11h30 am. Gratuit. Parent-Enfants 0-5 ans à Gracefield (Centre Récréatif et comunnautaire) au 5, de la Polyvalente. Familles D'abord 819-467-3774

• Menus à petits prix à Gracefield (Centre Récréatif et comunnautaire) de 12h à 14h pm, au 5, de la Polyvalente. Gratuit et ouvert à tous, halte-garderie sur place. Familles D'abord 819-467-3774

• Bingo au centre récréatif de Gracefield, les mercredis à 18h45.

• Les Femmes d'action vous invitent à vous joindre à elles tous les 2e et 4e mercredis du mois. Pierrette 819-463-4772.

Vendredi: Fondation Québecoise du cancer : Café-rencontre entre 9h30 et midi, le vendredi 30 octobre au CHSLD de Gracefield, salle du centre de jour. 819-441-3234

GRAND-REMOUS

Mardi: Place de l'Oasis, en collaboration avec Les Coeurs joyeux, vous invitent aux exercices de Vie active suivis des parties de sacs de sable à 13h30, à la salle Oasis. Claudette: 819-438-2038 Raymonde: 819-438-2001

Mercredi: Club des artisanes de Grand-Remous a repris ses activités à la salle Jean-Guy Prévost à 13h30 à chaque mercredi. Diana: 819-438-3045 Claudette: 819-438-2038 Henriette: 819-438-2063.

KAZABAZUA

10 octobre: L'Association culturelle sociale et âge d'or de Kazabazua vous invite à la cueillette de canneberges, 35 route 105, Venosta. Aussi tableaux d'arts, groupe musical, artisants et vente de livres.

Lundi: Ateliers de jeux de 9h30 à 11h30 am. Gratuit, Parents-Enfants 0-5 ans (anglophone) à Kazabazua (sous-sol des bureaux municipaux) au 30, chemin Begley. Familles D'abord 819-467-3774

Mercredi: Ateliers de jeux de 9h30 à 11h30 am. Gratuit. Parents-Enfants 0-5 ans (anglophone) à Kazabazua (sous-sol des bureaux municipaux) au 30, chemin Begley. Familles D'abord 819-467-3774

Jeudi: Ateliers ``Live Well`` (anglophone) de 9h30 à 11h30 am, à Kazabazua (sous-sol des bureaux municipaux) au 30, chemin Begley. Gratuit et ouvert à tous avec halte-garderie sur place. Familles D'abord 819-467-3774

Vendredi: Club de lecture francophone le 3ieme mercredi de chaque mois à 18h30 à la bibliothèque de Kazabazua. Jean-Pierre Rochon ou Andrew Geggie. 819-467-5746

• Bibliothèque de Kazabazua au 373, route 105, Kazabazua. Heures d'ouverture: Dimanche et lundi fermé, mardi de 11h à 18h, mercredi et jeudi de 11h à 19h, vendredi de 13h à 20h et samedi de 9h à 14h. 819-467-5746.

• Famille d'abord: Jeux en groupe pour les parents et les enfants 0-5 ans, de 9h30 à 11h30, au sous-sol du bureau municipal de Kazabazua 819-467-3774.

LAC STE-MARIE

Lundi: Soirée de fléchettes à compter de 19h au Centre communautaire de Lac-Sainte-Marie situé au 10, rue du Centre. Jacques Beaudoin 819-467-3721.

Mardi: Contact femmes enfants: jeux en groupe pour les parents et enfants 0-5 ans, de 9h30 à 11h30 au-dessus de l'école St-Nom-de-Marie. 819-467-3774.

• Bingo à compter de 18h30 tous les 2 mardis, jusqu'au 24 mai 2016. Au Centre communautaire de Lac-Sainte-Marie situé au 10, rue du Centre. Irène Lachapelle au 819-467-5222.

• Sacs de sable tous les mardis à 13h30. A compter du 23 septembre 2014. Sonia Dubeau au 819 467-2097.

Mercredi: De 9h à 12h au centre communautaire de LSM, ateliers de peinture à l'huile sous la tutelle de l'artiste-peintre Lise Lachapelle 819-456-1686.
Jeudi: De 18h à 20h30: au-dessus de l'école St-Nom-de-Marie, soirée des jeunes, de 10 à 17 ans. Nadine Pinton et Denis Labelle 819-467-2086.

• Ateliers Brico-Jasette à Lac Sainte-Marie (École Saint Nom de Marie, étage du haut) de 18h30 à 20h30 pm, au 8, rue Laramée. Gratuit et ouvert à tous, halte-garderie sur place. Familles D'abord 819-467-3774

LOW

Mercredi: Bibliothèque municipale de Low. Ouverture: Lundi de 8h à 12h, le mardi de 18h à 20h, le mercredi de 8h à 16h, le vendredi de 13h à 16h et de 18h à 20h et le samedi de 10h à 13h. Livres, périodiques, DVD, laissez-passer pour les musées, Internet haute vitesse et Wi-Fi.

• L'école secondaire St. Michael offre Internet haute-vitesse de 16h30 à 19h30. Gratuit pour toute la population. Lynn 819-422-3584.

• Le Club de couture se rencontre tous les jeudis de 13h à 16h. Le Club de musiciens se rencontre tous les vendredis de 20h à 22h.

MANIWAKI

10 octobre: Le club Âge d'Or Assomption aura son souper à 17h30, suivi de l'assemblée générale des membres à 18h30 et de la soirée dansante à 19h. 12$/membre et 17$/non membre. Au 257 des Oblat, les portes ouvrent à 16h. Madeleine 819-449-1657.

18 octobre: L'Église Christ Church, 199 rue Notre-Dame, Maniwaki, tiendra un rassemblement d'automne comprenant une messe et équipe de musique, commençant à 14h45, suivi de rafraîchissements et collations. Joyce 819-449-6179 ou Yvonne 819-449-5255

18 octobre : 6e pèlerinage annuel à l'oratoire St-Joseph et Sanctuaire St-Peregrin. Anne Latourelle 819-449-6793

Dimanche: Église Baptiste évangélique, 96 Notre-Dame, Mki, J9E 2H6. Rencontre: dimanche à 9h45 am et mercredi à 7h pm (bilingue). Pasteur Charles Grebe 819-441-3385.

• L'Église de l'amour de Dieu a lieu à l'Auberge du draveur au 85, rue Principale nord à 10h30. 819-449-6249

• Église dans les maisons: venez participer, à 10h00 au 492, de la Montagne, relation d'aide gratuite. 819-441-0883

Mardi: Rencontre pour amateurs de musique country. À la Légion Canadienne, de 19h à 22h. Hedley 819-449-3696 ou Gilles 819-449-2891

• Les amies du bricolage seront de retour à partir du mardi 8 sept 2015 de 13h à 15h, au sous-sol de l'église St-Patrick. Anna 449-2325.

• Le Club des archers de la Haute-Gatineau ont leur rencontre au sous-sol de la Polyvalente. Pour les plus jeunes de 18h à 19h. Pour tous: de 19h à 21h.

• L'Église de l'amour de Dieu. Étude biblique à 19h. Auberge du draveur au 85, rue Principale nord. 819-449-6249

Mercredi: Cours de danse en ligne à 13h30 au local du Club Âge d'Or Assomption, 257 des Oblats à Maniwaki. Madeleine 819-449-1657 ou Françoise 819-449-4036

• Tous les 1er, 3e et 4e mercredis, 13h30, ateliers d'artisanat du Cercle des fermières de Maniwaki, au 2e étage du 270, rue Notre-Dame, Maniwaki.

• Église maison au 361, des Oblats à 17h30. 819-438-1784.

• Société canadienne du cancer: Tous les mercredis de 13h à 16h au CLSC de Maniwaki, 149 rue Principale Nord, local 154 (sur rendez-vous seulement, 819-449-1872). Bénévoles formés, à l'écoute, répondent aux premiers besoins et offrent le prêt de prothèses capillaires, de chapeaux, turbans, foulards et don de prothèses mammaires temporaires. Infos sur les critères d'admissibilité aux programmes d'aide financière. Ligne cancer j'écoute: 1-888-939-3333

Jeudi: Saison régulière du Club de cartes 500 au 257 des Oblats à Maniwaki tous les jeudis soir 19h. Coût 2.$/membre, 3$/non-membre. Nicole 819-449-4145

Vendredi: Fondation Québecoise du cancer : Café-rencontre entre 9h30 et midi, le vendredi 6 novembre à L'Impact-Rivière Gatineau, 270 Notre-Dame, Maniwaki. 819-441-3234

Samedi: Troisième âge de Messines: sacs de sable et cartes, mardi 13h, Fernande 819-465-2215. Cartes, mercredi 19h, Ronald 819-465-2849. Quilles, mercredi 15h, Linda ou Betty 819-465-2564.
Aux 2 samedis: À toutes les 2 semaines, le samedi: crible à 10h30 à la salle Quille-O-Rama.

• Bibliothèque J.R. L'Heureux: 819-449-2738, nous avons une belle sélection de nouveautés. Horaire régulier: lundi au vendredi de 14h à 19h et samedi de 13h à 16h.

MESSINES

Lundi: ViActive au Centre multicuturel de Messines sera de retour après la saison estivale. Nicole Dumont 819 465-1439, Line Lafleche 819 465-1816.
Mardi: 3e âge de Messines. Sacs de sable et cartes, mardi 13h (Francine).

Mercredi: 3e âge de Messines. Cartes, mercredi 19h, Ronald 819-465-2849. Quilles, mercredi 15h. Linda 819-441-3414 ou Paul 819-465-2750.

• Vous aimeriez faire du bénévolat? La Place Padre Pio à Messines a besoin de personnes pour effectuer divers travaux; lessive; nettoyage; époussetage; cuisine etc. 819-449-2616

MONTCERF-LYTTON

Lundi: Les Joyeux copains: cours de peinture de 1h30 à 3h30. Micheline 819-449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

Mardi: Les Joyeux copains: Vie active sera de retour après la saison estivale. Micheline 819-449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

Mercredi: Les Joyeux copains: artisanat, tricot, etc à 1h30. Micheline 449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

Le jeudi: Les Joyeux copains: jeux de sacs de sable à 19h. Micheline 819-449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844

STE-THÉRÈSE

Mardi: Le Club FADOQ Ste-Thérèse-de-la-Gatineau a des activités à 10h au local situé au sous-sol de l'école Laval au 29 chemin Principal. Pour 50 +. Dîner à un prix modique et organisons différentes activités, événements et sorties. Jean-Pierre Major, 819-449-7387.



Fais-moi peur

Qu'est-ce qu'on fait quand on veut faire réagir les gens? On leur fait peur. La menace fait bouger, instinct de protection oblige. Ça semble être un peu la tactique en matière de vaccination parfois, pour inciter les gens à se déplacer pour aller se faire piquer : on élabore en long et en large sur les quelques cas de décès survenus d'une maladie X, alors que, comparativement à la grippe par exemple, la menace réelle est minime. Mais cette menace existe et pourrait s'amplifier : c'est pour ça qu'on veut faire bouger les gens afin que le plus possible se fassent immuniser.

En politique, c'est pas pour la santé publique qu'on joue la carte de la peur : c'est pour faire sortir les votes. La recette est simple : une menace potentielle + des médias à scandales. Bénis soient le niqab et toutes les chaines de télévision qui diffusent de l'information en continue! Grâce à eux, nous avons tout ce qu'il faut pour avoir peur de l'invasion des radicaux islamiques et aller voter en faveur des partis qui prônent le retrait du voile couvrant le visage lors de l'assermentation comme citoyen canadien.

Qu'on me comprenne bien : je suis pour l'assermentation à visage découvert. Et contrairement à certains analystes, je ne juge pas de l'importance de cette menace au nombre de victimes… car à partir de combien de femmes voilées faut-il se préoccuper de la fragile égalité entre les sexes? La question n'est pas là : en tant que citoyen canadien et citoyen du monde, nous devons tous être préoccupés par ce sujet et interpeller nos élus afin de s'assurer que la démocratie et la laïcité de l'état soient préservées au pays, et promues ailleurs dans le monde. Bien.

Mais ceci étant dit, doit-on en faire l'enjeu principal d'une campagne électorale fédérale? C'est comme si, bien que la majorité des Canadiens meurent du cœur ou du cancer, nos principaux discours publics en matière de santé traitaient de l'éradication des 50 cas de rougeole au pays. Faut pas que la rougeole revienne en force, certes. Mais n'oublions pas les maladies du cœur et le cancer…

Faut s'adresser à la question du port du niqad lors de l'assermentation comme citoyen canadien, puisque ce voile est clairement, au-delà du symbole religieux, une carte d'identité de l'islam radical, anti-démocratique et misogyne. Mais n'oublions pas l'économie, l'environnement, la place du Canada sur la scène internationale, etc. Je crains que certains partis politiques manipulent notre sentiment de peur face à l'islam radical – aussi justifié soit-il. Je crains que seule cette peur de la menace islamique oriente le vote le 19 octobre prochain, plutôt que toutes les idées débattues sur l'ensemble des sujets d'importance.

Les propos et opinions dans cette chronique n'engagent que l'auteure et non la direction et le personnel du Journal La Gatineau.

CENTRES DE DÉPANNAGE ALIMENTAIRE

Nouvelles procédures mises en place

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Il y a du nouveau dans les centres de dépannage alimentaire de la Vallée-de-la-Gatineau. Tout d'abord, ils seront maintenant ouverts au moins une fois par semaine, afin d'assurer le service durant tout le mois. Les clients peuvent donc venir chercher un panier lors d'une de ces journées, une fois par mois.

Par ailleurs, désormais les clients devront présenter, lors de leur première visite, une pièce d'identité, une preuve de revenus pour tous les adultes concernés par la demande et une preuve de résidence. Ils recevront alors une carte d'accès qu'ils devront par la suite présenter chaque fois qu'ils se présenteront dans un centre de dépannage. Une façon de faire plus simple pour les bénéficiaires et les bénévoles. Un guide des procédures a été créé pour les intervenants du milieu et un dépliant est disponible avec toutes les informations pour la clientèle.

Les centres de dépannage alimentaire du territoire offrent le service à toutes personnes ayant un besoin urgent en nourriture. Comme l'explique Mélissa Vachon, chargée de projet pour la sécurité alimentaire, «dans le contexte économique actuel, les gens se retrouvent plus souvent dans l'impossibilité de se nourrir. La demande en dépannage alimentaire augmente constamment et c'est pour ces raisons que les bénévoles des centres ont mis en place des nouvelles procédures d'inscription».

Pain quotidien et Œuvres de charité

Depuis que Mélissa Vachon est entrée en fonction, les services de dépannage alimentaire ont été uniformisés partout dans la région. À Maniwaki, il y a le Pain quotidien, qui a été créé en 2003 par la Fondation sœur Rita Roy. Depuis 2013, il a fusionné avec le centre de dépannage du Christ-Roi. Beaucoup de changements et améliorations ont été faits, le tout sous la responsabilité de sœur Suzanne Vallières et Rachel Auger.

«L'an passé, nous avons desservi 1 450 personnes, ce qui équivaut à 275 familles, explique cette dernière. De plus en plus ça va en augmentant. Nous desservons de Messines à Grand-Remous et Rapide Lake, Lac Simon, en passant par Aumond et Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau.»

Le centre, qui compte 16 bénévoles, est ouvert les trois premiers mardis du mois et les trois derniers mercredis, de 9h30 à 11h, rue du Couvent. Les bénéficiaires n'ont qu'à venir sur place et prendre un numéro pour recevoir un panier selon leurs besoins.

À Gracefield, les Œuvres de charité ont été créées il y a une trentaine d'années. Raymonde Carpentier coordonne le service depuis plus de 15 ans. Ce dernier est placé sous la responsabilité du Conseil de Fabrique de Gracefield. «Avant il était offert à Gracefield seulement, explique Raymonde Carpentier. Puis il s'est étendu de Bouchette à Denholm.»

Le centre est ouvert une journée par semaine, le vendredi, sur rendez-vous seulement. Raymonde Carpentier rencontre les bénéficiaires pour évaluer leurs besoins. Il suffit pour cela d'appeler avant le mercredi midi au 819-463-1469. Ensuite, deux à trois bénévoles viennent le vendredi pour préparer les paniers.

Dans les deux centres, les clients reçoivent un panier pour dépanner pendant près de deux semaines. Ce dernier contient des repas congelés, de la soupe maison, conserves, craquelins, biscuits, viandes congelées, lait, œufs, fruits et légumes. Si les agents de la faune font des saisies, ils comprennent aussi de la viande sauvage et du poisson. Des paniers spéciaux sont également distribués à Noël.



▲ De gauche à droite : Mélissa Vachon, chargée de projet pour la sécurité alimentaire ; Charles Maranda, président de la Fabrique de Gracefield ; Raymonde Carpentier, responsable des Œuvres de charité ; sœur Suzanne Vallières, responsable du Pain quotidien (absente : Rachel Auger, du Pain quotidien).

Un panier de nourriture coûte 4$, mais le quart de la clientèle seulement paye ce montant, les autres n'ayant pas les moyens. Il faut savoir que les centres ne sont pas disponibles uniquement pour les gens sur l'aide sociale mais aussi pour toute personne qui a un besoin urgent en nourriture. Cela peut-être temporaire, par exemple après avoir perdu son travail et en attendant de recevoir le chômage. Mais un des gros problèmes est le transport pour se rendre aux centres de dépannage, d'où l'incitation à utiliser le transport offert par le GUTAC.

Les responsables tiennent à remercier tous les commerçants, particuliers et organismes comme les Chevaliers de Colomb, qui donnent de l'argent et des produits. Des agriculteurs font aussi don de légumes. Des produits frais sont distribués grâce au Fonds de lutte à la pauvreté. Il y a également l'Entraide de la Vallée qui donne des repas congelés, soupes et redistribue au centre de Maniwaki tout ce qui vient de Moisson Outaouais et qu'elle n'utilise pas. Il s'agit donc d'un service essentiel, qui contribue par la même occasion à éviter le gaspillage alimentaire.

Il faut souligner aussi la grande générosité des bénévoles, qui font en particulier de la transformation des aliments, comme par exemple de la sauce spaghetti. Même s'ils n'ont pas toujours d'espace, ils s'accommodent et mettent beaucoup de cœur à l'ouvrage.

Renseignements : Œuvres de charité, 819-463-1469 ; Pain quotidien, 819-463-4216 ou 819-449-3113 ; Mélissa Vachon, 819-441-0282.

SENSIBILISATION À LA SANTÉ MENTALE

Invitation de Suicide Détour

LA GATINEAU - Du 4 au 10 octobre, c'est la Semaine de sensibilisation aux maladies mentales. Cette campagne d'éducation publique annuelle pancanadienne a pour objectif d'ouvrir les yeux des Canadiens sur la réalité de la maladie mentale. Inaugurée en 1992 sous l'égide de l'Association des psychiatres du Canada, la semaine est désormais coordonnée par l'Alliance canadienne pour la maladie mentale et la santé mentale (ACMMSM) de concert avec ses organisations membres et de nombreux autres collaborateurs dans tout le Canada.

Pendant bien trop longtemps, les Canadiens souffrant d'une maladie mentale sont restés dans l'ombre. De plus, le fardeau sociétal de la maladie mentale est méconnu du public, et trop peu de malades demandent l'aide dont ils auraient besoin. Les objectifs de la Semaine de sensibilisation aux maladies mentales consistent à accroître la sensibilisation sur la fréquence de la maladie mentale au Canada, combattre les préjugés défavorables sur la maladie mentale qui ont cours dans le grand public et parmi les professionnels de la santé, promouvoir les bienfaits des pratiques exemplaires en prévention, diagnostic et traitement médical.

Afin de souligner cette semaine, Suicide Détour invite la population à un vin et fromages ce jeudi 8 octobre. L'évènement aura lieu dans les locaux de Suicide Détour, au 181 rue Notre-Dame à Maniwaki, à partir de 12h. Cette activité se veut rassembleuse. Elle est donc ouverte à toute la population de la Vallée-de-la-Gatineau. L'organisme profitera de l'occasion pour dévoiler le nom gagnant de sa mascotte.



▲ L'équipe de Suicide détour et leur mascotte invitent toute la population à un vin et fromages jeudi, à l'occasion de la Semaine de sensibilisation aux maladies mentales.

FRAIS ACCESSOIRES

Les retraités réclament un débat

LA GATINEAU - L'Association des retraitées et retraités de l'éducation et des autres services publics du Québec (AREQ-CSQ) accueille avec colère et déception les déclarations du ministre de la Santé, Gaétan Barrette, selon lesquelles il pourrait légaliser les frais accessoires facturés en cliniques médicales, «rapidement», par simple règlement. L'AREQ réclame un débat public pour éviter que la question soit réglée en catimini.

«Comme le soulignaient à juste titre les partis d'opposition, il n'y a eu aucune consultation, aucun débat entourant la légalisation des frais accessoires, souligne le président de l'AREQ, Pierre-Paul Côté. Le ministre de la Santé et la Fédération des médecins spécialistes semblent vouloir régler cette question entre eux, derrière des portes closes, dans le plus grand secret. Ce serait complètement inacceptable. Il faut que la population puisse s'exprimer à propos de pratiques grandissantes qui menacent les fondements mêmes de notre système de santé public. Il faut un débat public!»

Pas d'acceptation sociale

L'AREQ considère urgent et essentiel de tenir un débat public alors qu'un mouvement grandissant d'opposition aux frais accessoires s'exprime. Le 14 septembre dernier, plusieurs organisations, dont l'AREQ, ont fait front commun pour témoigner leur opposition à la normalisation de ces frais. Cette sortie publique avait réuni des médecins pour le régime public, des infirmières et des employés du réseau de la santé, des aînés et des usagers, ainsi que des organisations communautaires.

«Le ministre Barrette ne cesse de répéter qu'il faut encadrer et donc légaliser les frais accessoires sous prétexte qu'il s'agit d'une pratique courante et acceptée par les patients, s'indigne le président de l'AREQ. C'est complètement faux. Il n'y a pas d'acceptation sociale autour de cette surfacturation. Les personnes aînées que nous représentons s'opposent à ces frais, qui compromettent l'accessibilité et conduisent à la privatisation du système de santé. Ce n'est pas parce qu'on acquitte une facture, faute d'alternative, qu'on l'accepte pour autant.»

Jeunes entrepreneurs

Un entrepreneur qui aime relever des défis

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Innover, travailler fort pour développer de nouvelles technologies et offrir toujours plus de services à sa clientèle. C'est ce qui anime quotidiennement Jean-Christophe Béliveau, propriétaire de Réfrigération Haute-Gatineau. Il est le dernier de la série d'entrepreneurs de la région, âgés de 18 à 35 ans, dont nous vous avons dressé le portrait dans le cadre de notre chronique consacrée aux jeunes entrepreneurs. Une rubrique présentée en collaboration avec Sandra Fortin, agente de sensibilisation à l'entrepreneuriat jeunesse au Carrefour jeunesse emploi, pour promouvoir les valeurs entrepreneuriales, mettre en valeur les jeunes entrepreneurs de la région et donner envie à d'autres personnes de sauter le pas de l'entrepreneuriat.

Après son secondaire, Jean-Christophe a travaillé dans plusieurs entreprises, avant de partir à l'âge de 25 ans à Québec suivre un cours pour devenir technicien en réfrigération. Un domaine dans lequel la demande est forte.

Fin 2012, Jean-Christophe a décidé de voler de ses propres ailes en créant Réfrigération Haute-Gatineau, dont les bureaux sont situés au 243 rue Besner et dont le secteur d'intervention s'étend de Gatineau aux limites de Mont-Laurier et jusqu'au Parc de la Vérendrye. «Je travaillais pour une compagnie locale et suite à la vente de celle-ci j'ai décidé de lancer ma compagnie, explique-t-il. Cela me permet d'avoir des heures flexibles et d'interagir avec la clientèle à ma façon. Je savais aussi que ma compagnie marcherait bien car il va y avoir beaucoup de départs à la retraite dans ce secteur prochainement mais peu de relève. Et même quand je travaillais pour un employeur, il y avait déjà des clients qui m'appelaient directement donc je savais qu'ils me suivraient.»

Outre gérer son horaire lui-même, être son propre patron lui permet aussi de développer des projets s'il le souhaite, comme par exemple la machine à glace qu'il a lui-même inventée : «J'aime aller chercher des à-côté à mon métier.»

Mais être entrepreneur c'est aussi ne pas compter ses heures, surtout dans un domaine très en demande comme celui-ci. Il faut s'attendre à travailler les soirs et les fins de semaine, d'autant qu'ils ne sont que trois dans son entreprise. «Il y a beaucoup d'administration à faire, explique-t-il. C'est une profession très règlementée. Il faut être sérieux, rigoureux, à son affaire. Il y a beaucoup de choses auxquelles penser : les clients, la paperasse, les pièces à commander, etc.»

Mais au-delà des difficultés, motivé par des valeurs entrepreneuriales telles que le leadership et l'initiative, Jean-Christophe est fier de contribuer à faire marcher l'économie de sa région et d'y avoir créé des emplois.

Comme chaque entrepreneur(euse) dont nous vous avons parlé, Jean-Christophe Béliveau vous propose de participer à un concours : vous êtes invité à aller sur la page Facebook du Carrefour jeunesse emploi VG et à cliquer sur «j'aime» pour «Réfrigération Haute-Gatineau». Vous courez la chance de gagner un air climatisé mural 9000 BTU de marque Frigidaire (installation non comprise). Le tirage aura lieu le 9 novembre et le nom du gagnant ou de la gagnante sera annoncé sur les ondes de CHGA dans la chronique du CJE à 16h15.



▲ Jean-Christophe Béliveau, propriétaire de Réfrigération Haute-Gatineau, en compagnie de Sandra Fortin, agente de sensibilisation à l'entrepreneuriat jeunesse au Carrefour jeunesse emploi.

À noter par ailleurs que le 16 novembre, au Québec, ce sera la Journée nationale de la culture entrepreneuriale. Tenue depuis 2006, la JNCE souligne l'importance de la culture entrepreneuriale dans le développement de notre société et de nos communautés. Elle est organisée annuellement par le Réseau des carrefours jeunesse-emploi du Québec (RCJEQ), avec l'appui du Secrétariat à la jeunesse, dans le cadre du Défi de l'entrepreneuriat jeunesse.

Dîner-conférence
Jeudi 29 octobre de 12 h à 13 h
Invité Me André Tremblay



Conseil de l'industrie forestière du Québec

Industrie forestière :
Sommes-nous compétitifs ?

Invitation à tous

Confrontée à un environnement en pleine mutation, l'industrie forestière fait face à de nombreux défis pour assurer sa compétitivité et sa pérennité. C'est dans ce contexte que le président-directeur général du Conseil de l'industrie forestière, M. André Tremblay, dévoilera les plus récents résultats d'études économiques concernant l'industrie forestière. Sommes-nous compétitifs ?

fccq | Fédération des chambres de commerce du Québec

Lieu : *Auberge du draveur, salle des Épinettes*

Coût : *15$ taxes incluses (buffet chaud) membres de la CCMVG*
20$ pour les nom membres de la CCMVG

** Confirmez votre présence avant le 23 octobre auprès de la CCMVG au 819-449-6627 ou par télécopieur au 819-449-7667*

Une invitation de: CCMVG Chambre de commerce de Maniwaki et la Vallée-de-la-Gatineau

Féérie des couleurs
MONT STE MARIE
10 et 11 octobre

- Tours d'hélicoptère 45$
- Télésiège Vanier en opération de 10 h à 16 h
- Randonnées pédestres, vélo de montagne
- Exposants, musiciens
- Jeux pour les enfants
- BBQ
- Voitures anciennes
- Maquillage de visages
- Euro Bungee

Adultes : 15$*
Enfants (7-17): 10$*
6 ans et moins: gratuit
Famille 3 et plus: 15% rabais
Vélo de montagne: 22$*

Détenteurs de laissez-passer de saison 2015-16 rabais de 50%
Camping : gratuit
* Plus Taxes

Procurez-vous billets et produits d'école de neige à rabais.
Kiosque de skis d'occasion. Apportez vos skis!
(moins de 5 ans d'utilisation)



Pour plus de renseignements, communiquez au : 819-467-5200

INAUGURATION D'UN NOUVEAU SENTIER DE VTT

En route pour le Mont Cayamant

CAYAMANT - Une randonnée était organisée samedi, au départ du centre du village, afin d'inaugurer un nouveau sentier de VTT qui mène au Mont Cayamant. Elle a réuni une vingtaine de véhicules. En route, la mairesse Chantal Lamarche, entourée de citoyen(ne)s et d'élu(e)s municipaux, a procédé à la coupure du ruban.

Ce sentier, de 28km, a été aménagé par la municipalité au coût de 22 300$, qui ont été puisés dans le surplus budgétaire. Des panneaux de signalisation ont été installés tout le long du parcours. Des travaux ont essentiellement été faits sur un peu plus de 4 km, avec l'aménagement de ponceaux par exemple.

Le sentier passe par le chemin de l'Aigle, le chemin Beaudoin et la fourche du chemin de la Tour. «Il existe aussi un sentier pédestre de 7,5 km mais c'est pas tout le monde qui a la capacité de l'emprunter, explique la Chantal Lamarche. Donc on a eu beaucoup de demandes de citoyens pour aménager un sentier de VTT.»

Ce nouveau parcours fait partie d'un projet global qui vise à attirer des touristes. La municipalité, en partenariat avec celle de Blue Sea, aimerait notamment qu'un autre sentier de VTT soit aménagé pour relier les Monts Morissette et Cayamant.

À son sommet, celui-ci offre une vue spectaculaire qui plonge, depuis sa tour d'observation, jusqu'à son voisin de lac Sainte- Marie. Ses sentiers pédestres et sa tour d'observation attirent les amoureux de la nature et invitent à savourer les richesses de la forêt.



▲ De gauche à droite : Stéphane Élément, Kevin Lafond, la mairesse Chantal Lamarche, Gabriel Huneault, Patricia Lafond, Magalie Gaudette.



▲ La mairesse Chantal Lamarche a procédé à l'inauguration officielle du sentier, en présence de citoyen(ne)s et d'élu(e)s municipaux.

DÉBUT DE LA SAISON DE CHASSE

Les chasseurs invités à la prudence

LA GATINEAU - Depuis quelques jours, les chasseurs sont de plus en plus nombreux à investir les forêts pour s'adonner à leur activité favorite. C'est pourquoi la Sûreté du Québec désire rappeler quelques conseils de sécurité pour garantir à tous une saison de chasse sans incident.

Chaque année, les policiers de la Sûreté du Québec doivent intervenir à la suite d'incidents reliés au respect des territoires de chasse, à l'abatage de bêtes, à l'utilisation négligente d'armes ou encore à la suite de disparition en forêt. Que vous pratiquiez la chasse à l'arc, à l'arbalète, à la poudre noire ou à la carabine, vous devez vous assurer d'agir de la façon la plus sécuritaire et courtoise possible, pour vous et vos confrères.

Le respect, c'est dans l'intérêt de tous

Le droit de chasser s'accompagne d'un devoir de partager les territoires de chasse. Tous ont le droit de pratiquer cette activité de façon paisible, tout en respectant la règlementation en vigueur.

Utilisation des armes et visibilité

Une mauvaise utilisation des armes pendant la période de la chasse peut entraîner des blessures importantes, voire mortelles. C'est pourquoi la décision de tirer doit être réfléchie et suivre une identification visuelle satisfaisante de la cible. Toutefois, pour réduire les risques d'être blessé à la suite d'un incident, il est impératif que toute personne qui s'aventure dans un milieu boisé pendant la période de la chasse soit vêtue de couleurs voyantes.

Pensez-y, avant votre départ…

Certains milieux boisés où se pratique la chasse peuvent être difficilement accessibles si un incident survient et qu'une intervention des services d'urgence est nécessaire. Le cas échéant, il est important d'être suffisamment équipé pour pouvoir assurer sa survie jusqu'à leur arrivée. C'est pourquoi il est fortement recommandé de prendre les précautions suivantes avant de partir : consultez la météo ; avisez un proche du lieu où vous chassez, l'heure et la journée probable de retour ; portez des vêtements bien adaptés si vous devez passer une nuit en forêt ; ayez une carte et une boussole et/ou un GPS ; évitez de vous aventurer dans un secteur trop isolé ou non familier ; munissez-vous d'une trousse de survie.

Votre trousse de survie devrait contenir un jeu d'outils de base, des bougies d'allumage, des articles de premiers soins, un couteau, des allumettes à l'épreuve de l'eau, une lampe de poche, un sifflet et une couverture légère traitée à l'aluminium. Emportez également des aliments riches en calories, tels que du chocolat et des sachets d'aliments déshydratés.

Notons qu'il est également important de vous réapproprier les techniques de lecture de cartes, boussoles et GPS avant votre départ. Si vous possédez un téléphone satellite, vous devez aussi connaître le numéro de téléphone des services d'urgence de la région où vous vous trouvez. Si vous louez un téléphone satellite, sachez que le 911 peut répondre d'une région extérieure, donc il est préférable de garder les numéros des services d'urgence locaux à portée de main.

La Sûreté du Québec souhaite à tous une bonne saison de chasse !

HOCKEY MINEUR

Défaite des Mustangs

MANIWAKI - Les Midget BB de l'Association de hockey mineur de Maniwaki jouaient samedi, au Centre sportif Branchaud-Brière, face aux Aigles de Gatineau. Ils ont perdu par un score final de 2-5.

Plusieurs parties sont prévues durant la prochaine fin de semaine. Samedi : les PeeWee A affronteront les Lions du Pontiac à 14h30 à Shawville ; les Atome CC, les Aigles de Gatineau, à 16h20 à Maniwaki ; les Atome B, les Frontaliers de Hull, à 16h30 à l'aréna Sabourin à Gatineau ; les Atome A, les Remparts de Gatineau, à 17h30 à Maniwaki ; les PeeWee B, les Loups des Collines, à 18h30 à Maniwaki ; les Midget B, les Gladiateurs d'Aylmer, à 19h à l'aréna Robinson à Aylmer ; les Bantam A, les Vikings d'Aylmer à 19h30 à Maniwaki ; les Midget BB, les Voisins de Papineau, à 20h30 à Maniwaki.

Dimanche : les Atome B, les Loups des Collines, à 13h10 à Maniwaki ; les PeeWee A, les Loups des Collines, à 14h10 à Maniwaki ; les Bantam B, les Raftsmen d'Aylmer, à 15h10 à Maniwaki ; les Bantam A, les Patriotes de Gatineau, à 16h10 à Maniwaki ; les Midget B, les Loups des Collines, à 17h10 à Maniwaki ; les Midget BB, les AS de Gatineau, à 19h au stade Pierre Lafontaine à Gatineau.

FOOTBALL

Défaite des Juvéniles

LA GATINEAU - L'équipe juvénile des Mustangs de Maniwaki affrontait la polyvalente Le Carrefour, dimanche 4 octobre à domicile. Nos joueurs ont malheureusement perdu : le score final est de 4 à 13. Prochaine partie samedi 10 octobre à 13h, sur les terrains de la Cité étudiante, face à Mont-Bleu.

Les Benjamins n'ont pas joué cette fin de semaine. Ils reprendront samedi 10 octobre, à 11h, eux aussi à domicile, face à l'équipe de L. J. Papineau.



OBTENEZ



UN ENSEMBLE **SÉCURITÉ D'HIVER**

SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES^

PNEUS | JANTES | CAPTEURS

À L'ACHAT OU À LA LOCATION DES MODÈLES DE VOITURE, VUM ET VUS NEUFS SÉLECTIONNÉS

FIESTA SE 2015



CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES SUR CETTE VERSION

- SIÈGES AVANT CHAUFFANTS
- RÉTROVISEURS CHAUFFANTS
- DÉMARREUR À DISTANCE

FOCUS SE 2015



CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES SUR CETTE VERSION

- SIÈGES AVANT CHAUFFANTS
- RÉTROVISEURS CHAUFFANTS
- VOLANT CHAUFFANT
- DÉMARREUR À DISTANCE

DE PLUS, OBTENEZ **0 %*** TAUX ANNUEL **FINANCEMENT À L'ACHAT**

JUSQU'À **84** MOIS

ACHETEURS D'UN 1ER VÉHICULE◊ OBTENEZ JUSQU'À **500 $** ÉQUIVALENT À L'ACOMPTE SUR LES MODÈLES FOCUS ET FIESTA NEUFS

NOUVEAUX DIPLÔMÉS◊◊ **500 $** EN BARAS SUR LES MODÈLES FOCUS ET FIESTA NEUFS

PRENEZ RENDEZ-VOUS POUR UN ESSAI ROUTIER CHEZ VOTRE DÉTAILLANT FORD DÈS AUJOURD'HUI.

Ford

Allons plus loin

| quebecford.ca |

SiriusXM

De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayés††.

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les détaillants peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions régissant le contrat de crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, des frais maximum de RDPRM de 44 $ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 $, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. ^ Jusqu'au 30 novembre 2015, obtenez un taux de financement annuel de 0 % à l'achat d'un véhicule Ford neuf parmi les Fiesta et Focus 2015 (à l'exception du C-MAX, Escape, Edge et Explorer. Cette offre ne s'applique à aucun parc automobile (autres que les petits parcs détenteurs d'un NIP) ou aux clients gouvernementaux et ne peut être combinée à l'assistance-compétitivité des prix, aux réductions de prix aux gouvernements, au programme de primes aux parcs commerciaux et aux primes à la location quotidienne. Certaines conditions s'appliquent. Les caractéristiques de manialité du véhicule, l'indice de charge des pneus et la cote de vitesse peuvent être différents de ceux des pneus toutes saisons fournis par le constructeur. Les pneus d'hiver sont conçus pour être utilisés dans des conditions hivernales et peuvent nécessiter une pression plus élevée dans les températures froides que les pneus toutes saisons. Consultez votre détaillant Ford Canada pour tous les détails. ^ Cette offre est en vigueur uniquement du 3 février 2015 au 4 janvier 2016 (la « période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens qui ont obtenu un diplôme, ou qui en obtiendront un dans les quatre prochains mois. Des conditions s'appliquent; consultez ford.ca pour tous les détails relatifs à cette offre. Les nouveaux diplômés admissibles recevront 500 $ (la « prime ») applicables à l'achat, à la location ou lors de la commande à l'usine (durant la période du programme) d'une Ford Focus 2014, 2015 ou 2016 neuve ou d'une Ford Fiesta 2015 ou 2016 neuve (chacune étant un « véhicule admissible »). Offre applicable selon la disponibilité des véhicules. Une (1) seule prime est applicable par nouveau diplômé admissible. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. Cette offre ne peut être combinée à aucun autre programme qui propose une offre ciblée, y compris le rabais de Ford réservé aux premiers acheteurs. Consultez votre détaillant pour tous les détails. ◊ Cette offre est en vigueur uniquement du 3 février 2015 au 4 janvier 2016 (la « période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens qui ont obtenu un diplôme, ou qui en obtiendront un dans les quatre prochains mois. Des conditions s'appliquent; consultez ford.ca pour tous les détails relatifs à cette offre. Les nouveaux diplômés admissibles recevront 500 $ (la « prime ») applicables à l'achat, à la location ou lors de la commande à l'usine (durant la période du programme) d'une Ford Focus 2014, 2015 ou 2016 neuve ou d'une Ford Fiesta 2015 ou 2016 neuve (chacune étant un « véhicule admissible »). Offre applicable selon la disponibilité des véhicules. Une (1) seule prime est applicable par nouveau diplômé admissible. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. Cette offre ne peut être combinée à aucun autre programme qui propose une offre ciblée, y compris le rabais de Ford réservé aux premiers acheteurs. Consultez votre détaillant pour tous les détails. ◊◊ Cette offre est en vigueur uniquement du 3 février 2015 au 4 janvier 2016 (la « période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens qui ont obtenu un diplôme, ou qui en obtiendront un dans les quatre prochains mois. Des conditions s'appliquent; consultez ford.ca pour tous les détails relatifs à cette offre. Les nouveaux diplômés admissibles recevront 500 $ (la « prime ») applicables à l'achat, à la location ou lors de la commande à l'usine (durant la période du programme) d'une Ford Focus 2014, 2015 ou 2016 neuve (chacune étant un « véhicule admissible »). Offre applicable selon la disponibilité des véhicules. Une (1) seule prime est applicable par nouveau diplômé admissible. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. Cette offre ne peut être combinée à aucun autre programme qui propose une offre ciblée, y compris le rabais de Ford réservé aux premiers acheteurs. Consultez votre détaillant pour tous les détails. ^^ Cette offre est en vigueur uniquement du 3 février 2015 au 4 janvier 2016 (la « période de l'offre ») lors d'un financement à l'achat ou à la location d'une nouvelle Focus / Fiesta des années-modèles 2015 et 2016 ou d'une Focus 2014 (chacune étant un « véhicule admissible ») effectué auprès de Crédit Ford. Certaines conditions s'applique, voir ford.ca pour tous les détails relatifs à l'offre. Les résidents canadiens admissibles recevront un rabais additionnel équivalent au montant de l'acompte déboursé par l'acheteur jusqu'à un maximum de 500 $ (la « prime »). La prime peut soit être appliquée directement à l'acompte ou bien être reçu sous forme de chèque de la part de Ford du Canada. Offre applicable selon la disponibilité des véhicules. Une (1) seule prime est applicable par acheteur d'un premier véhicule. Le véhicule admissible doit être acheté ou loué et enregistré au nom de l'acheteur d'un premier véhicule. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. Cette offre ne peut être combinée à aucun autre programme qui propose une offre ciblée, y compris le rabais de Ford réservé aux nouveaux diplômés. Consultez votre détaillant pour tous les détails. †† © 2015 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. © 2015 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

Maniwaki
241, Boul. Desjardins
Tel.: 819 449-2266
Fax: 819 449-6217

Ford Gérard Hubert

HUBERT Auto
MANIWAKI / MONT-LAURIER
www.hubertauto.com

Mont-Laurier
207B, Boul. Paquette
Tel.: 819 440-2266
Fax: 819 440-2074

Gagnez votre achat jusqu'a 50 000$



Silverado 1500 WT #9811A — 2012 — 118 784 km — 16 995$



Buick Allure CX #9585C — 2005 — 81 751 km — 4 995$ — ~~5 495$~~



Aveo LT #9692A — 2010 — 55 194 km — 6 995$ — ~~7 495$~~



Orlando LT #9689A — 2012 — 43 501 km — 12 495$ — ~~13 495$~~



Cruze 1LT #9688A — 2014 — 38 642 km — 13 995$



Civic Coupé EX #9797A — 2012 — 31 850 km — 14 995$



Optra LS #9582A — 2005 — 125 024 km — 3 995$



Kia Sorento LX #9793A — 2011 — 53 535 km — 14 995$



Malibu LT Platine #9723A — 2011 — 67 085 km — 11 495$



Chrysler 200 LX #9697A — 2014 — 21 604 km — 13 995$



Pontiac G6 GT #9761A — 2007 — 144 622 km — 5 995$



Pontiac G6 #9590A — 2008 — 103 820 km — 6 995$



Silverado 1500 4x4 #9585D — 2011 — 106 105 km — 17 995$

Taux d'intérêt à partir de 0,9%

* sur certains véhicules



Sierra 1500 SLE #9551A — 2007 — 126 314 km — 15 995$



Sierra 1500 SL #9783A — 2006 — 101 729 km — 12 995$

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

GMC

LES AVANTAGES :

- Inspection en 150 points et plus
- Garantie du manufacturier
- Assistance routière 24 heures
- Privilège d'échange



Malibu LS #9765A — 2007 — 153 000 km — 3 995$



Silverado 1500 #9601A — 2012 — 51 500 km — 25 495$



Ranger FX4 / off-road #9601C — 2008 — 78 890 km — 13 495$



Cobalt LT 1SA #9650 — 2010 — 71 950 km — 7 995$



Cruze Eco manuel #9698 — 2012 — 55 850 km — 12 495$ — ~~13 995$~~



Cruze LT Turbo #9552A — 2012 — 21 968 km — 11 995$



GMC Sierra SLE #9777A — 2010 — 87 395 km — 20 995$



Santa Fe GL Sport #9578A — 2011 — 69 764 km — 17 495$



Trax LS #9744A — 2014 — 38 250 km — 14 995$

garagemcconnery.com

GM McConnery

Canada 105 boul. Desjardins, Maniwaki, 819-449-1632 ou 1 888 449-1632 DEPUIS 1927

Luc Morin, Représentant — luc.morin@garagemcconnery.com
Jean-Guy Séguin, Représentant — jeanguy.seguin@garagemcconnery.com
Fred Joanis, Représentant — fred.joanis@garagemcconnery.com
France Pageau, Directrice commerciale — finances@garagemcconnery.com

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h, jeudi soir de 17h à 19h30 vente seulement, nos vendeurs sont disponibles pour vous sur rendez-vous en tout temps.

1ère 2e 3e chance au crédit